

A.L.M.A.

Canada Inc.

Associazione Regionale dei Marchigiani

Dall'Italia...



Arte - Raffaello Sanzio

...al Nord America



Scienza - Francesco Bellini

I tesori...

...Marchigiani



Poesia - Giacomo Leopardi



Religione - Papa Pio IX

**I tesori Marchigiani
si trovano in tutte
le discipline...**



Politica - On. Marisa Ferretti Barth

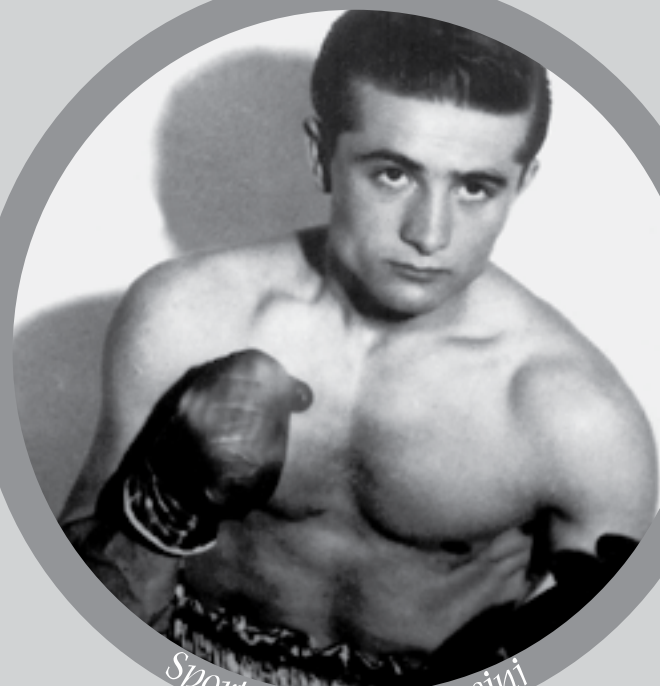


Musica - Gioacchino Rossini

**...e sono collegati
attraverso il
mondo...**



Educazione - Maria Montessori



Sport - Gaby Mancini



Opera Lirica - Beniamino Gigli

...dalle Marche al Nord America

A.L.M.A. Canada Inc.
5537 Upper Lachine Road
Montreal, Quebec, Canada H4A 2A5
Tel: (514) 486-9596 Fax: (514) 486-5736
Email: info@almacanada-marche.com
www.almacanada-marche.com

LE MARCHE: www.regione.marche.it
www.lemarchenelmondo.info

A cura di

*Giovanna
Guaiani Ciampini*

Grafica: Pragmaticus
Foto: Crediti p.140



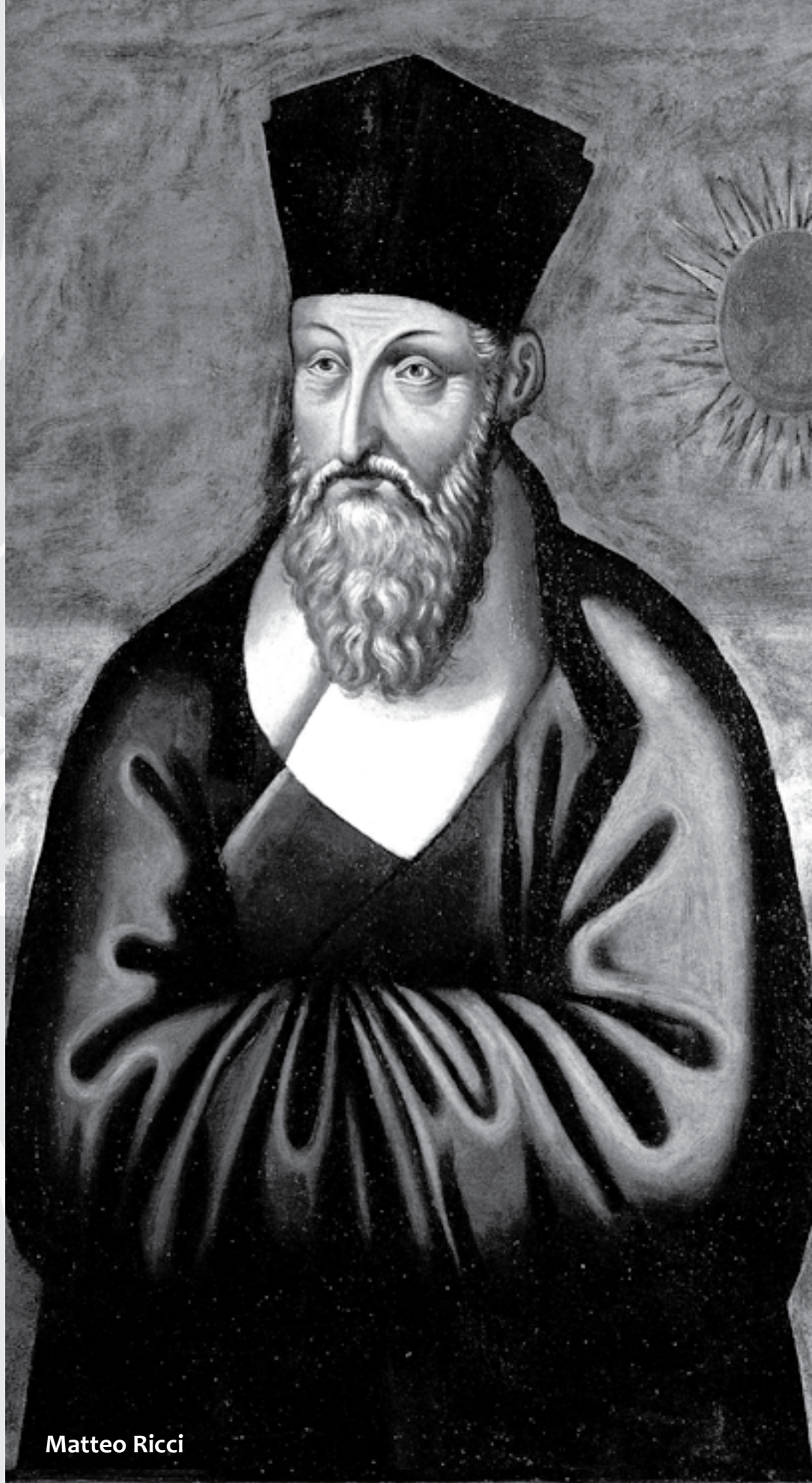
Ciao a tutti,

This year's Yearbook is dedicated to some of Le Marche's most precious treasures - its people. Spanning centuries and continents, Marchigianis have made an indelible mark on the world, while maintaining close ties to their origins. Grande esempio è Matteo Ricci.

La Conferenza Continentale, dedicata soprattutto ai giovani, ha avuto vasta risonanza. Non mancate di leggerne con attenzione il resoconto!

Cheers to you and to all of the people of our very special region, Le Marche, for the endless cultural beauty and knowledge shared with us.

Giovanna Guaiani Ciampini



Matteo Ricci

P-MATTHEVS RICCIUS MACERATENSIS QVI
IESV EVANGELIVM IN SINAS INVEXIT OR
1610 ETATIS 60

Messaggio del Presidente



Cari amici, soci e corregionali,

Come già sapete, il 7 febbraio 2010 ha avuto luogo l'Assemblea Generale per il rinnovo del Consiglio di Amministrazione. Il suo mandato è per due anni consecutivi. Ci sono state le dovute elezioni. I candidati erano diciotto (18) per i posti di quindici consiglieri.

Io avevo già detto che non intendevo ripresentarmi come candidato per il mandato 2010-2011. Desideravo che qualche altro consigliere, più giovane, prendesse in mano l'amministrazione. Tuttavia dovuto al fatto che tutti i Consiglieri lavorano, loro trovano difficile aggiungere al proprio lavoro ed al tempo necessario per organizzare tutte le attività di A.L.M.A., anche la responsabilità della Presidenza. Per tale ragione ho accettato, con piacere e con umiltà, l'impegno di continuare questo lavoro.

A.L.M.A. mi appassiona. Da quasi 34 anni la servo con fervore, in tutte le posizioni di responsabilità, dalla più umile alla più elevata. Credo nella sua missione, nel desiderio di tenere in contatto gli immigrati Marchigiani, nel promuovere la conoscenza dell'Italia e delle Marche presso i giovani, nella gioia e soddisfazione generata tra i membri ed i partecipanti.

Colgo l'occasione per ringraziare Elisabetta Paliotti e Quintina Ciampini, che hanno servito al massimo delle loro capacità nel biennio 2008-2009. Auguro ai nuovi eletti il benvenuto. Ringrazio tutti coloro che hanno servito con generosità ed efficienza nel passato e continueranno a servire nel futuro. Grazie a Liliana Pelini per il suo continuo supporto. A tutti auguro buon lavoro e continuo e proficuo successo!

Nel 2009 il Consiglio di Amministrazione dell'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. Canada, con grande fierezza, ha consegnato nove (9) Borse di Studio a nostri studenti, giovani di discendenza Marchigiana, a livello collegiale e universitario. A.L.M.A. crede in loro e si augura che tutti i vincitori, passati, presenti e futuri, ne garantiscano il suo futuro. A voi genitori va l'invito a promuovere l'interesse nei vostri figli e far sì che tutti facciano la domanda per partecipare al concorso per le Borse di Studio.

Ritengo importante reiterare quanto siano necessari, per la sopravvivenza dell'associazione, i VOLONTARI: senza di loro non ci sarebbero attività; gli SPONSOR: senza di loro non ci sarebbero i fondi per le Borse di Studio e per la stampa dell'Annuario; i PARTECIPANTI: senza di loro non ci sarebbero attività; i GIOCATORI di golf per la loro partecipazione costante all'annuale Torneo di Golf (il 26esimo!), l'unico evento *fundraiser* di A.L.M.A.; tutti voi, i MEMBRI, per il vostro continuo sostegno ed incoraggiamento. A tutti il più sentito ringraziamento.

Come sempre dobbiamo ringraziare la nostra Giovanna Ciampini per l'Annuario e tutte le pubblicazioni sia radio che sui giornali e grazie a Roberta Ciampini per il "tocco magico" che ella dà all'Annuario anno dopo anno.

Grazie a Giovanna Ciampini ed a Fausta Polidori per aver stabilito un eccellente rapporto con la Regione Marche e con le altre associazioni di Marchigiani nel mondo, generando buon esempio e rispetto.

Che il Signore e la nostra Patrona, la Madonna di Loreto, continuino a proteggerci sempre!

Camillo D'Alesio
Presidente di A.L.M.A.

Messaggio Congresso



Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi Congrès national des Italo-Canadiens National Congress of Italian-Canadians (Région Québec)

Conseil d'administration

Me Antonio Sciascia
Président

Me Maria Franca Silla
1er Vice-président

Filomena Alati Sclapari
2e Vice-présidente

Renzo Orsi
Trésorier

Mauro Barone
*Secrétaire et
Représentant
Fondation communautaire
Canadienne-Italienne (QC)*

Administrateurs

Joseph Fratio
*Représentant
Ordre des fils d'Italie*

Marisa Celli
*Représentante
Casa d'Italia*

Giovanni Rapàna
*Représentant
Com.it.es*

Donato Caivano
*Représentant
Associations*

Chris Vincelli
Représentant des jeunes

Domenico Aloisio
Directeur

Antonio Faustini
Directeur

Me Margherita Morsella
Directrice

Anthony Teoli
Directeur

Nino Colavecchio
Ex-officio

Josie Verrillo
Directrice Générale



Il Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, Regione Quebec, è un organismo a scopo non lucrativo e apolitico fondato nel 1972 riconosciuto ufficialmente come l'organismo rappresentativo della comunità Italo-Canadese del Québec, che unifica diversi gruppi, organismi, associazioni e federazioni. La missione principale del Congresso é di promuovere e tutelare l'interesse e la buona reputazione della comunità italiana del Québec.

A titolo di Presidente del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, Regione Quebec, insieme al Consiglio d'Amministrazione, sono lieto di rivolgere un caloroso messaggio di congratulazioni a tutti i membri dell'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. Canada.

Un augurio doveroso al Presidente, signor Camillo D'Alesio ed al direttivo dell'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. Canada per il loro impegno non solo per promuovere la propria regione ma anche partecipando alle varie attività della nostra comunità.

In piu vorrei sottolineare l'importanza della continuità del Gruppo Folcloristico A.L.M.A., diretto dalla Signora Zita Pulcini, che tramite le proprie rappresentazioni ravvicina giovani e meno giovani alla conoscenza della musica tradizionale e dei costumi tipici marchigiani.

Auguro a tutti, membri e responsabili, il più grande successo nello svolgimento delle numerose attività future!

Antonio Sciascia
Presidente

Assemblea Generale e Elezioni

L'Assemblea Generale dei Membri dell'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. CANADA, ha avuto luogo, il 7 febbraio 2010, nella sala parrocchiale di Ste-Catherine-de-Sienne, nel quartiere N.D.G.

Alla presenza di un foltissimo pubblico, sono stati presentati il bilancio e tutti i rapporti delle attività svolte nel 2009, poi è stato sciolto il Consiglio di Amministrazione che aveva completato il suo mandato per il biennio 2008-2009.

Sotto la guida dell'avvocato Me. Francesco Ciampini ha avuto luogo l'elezione del nuovo Direttivo.

Il Presidente e tutti i presenti hanno elogiato e ringraziato con grandi applausi i consiglieri uscenti, i nuovi eletti e tutti i volontari che hanno lavorato sia nell'ambito del Consiglio che nei comitati di supporto.

Un particolare ringraziamento a ELISABETTA PALIOTTI che ha contribuito al successo dell'associazione sin dalla sua fondazione e per molti anni ha servito anche nel Consiglio di Amministrazione. Grazie a QUINTINA CIAMPINI, che per motivi di salute aveva dato le dimissioni nell'estate 2009 ma continuerà a servire nel futuro. Grazie a LILIANA PELINI per la sua preziosa collaborazione.

Il pomeriggio si è concluso con un buon rinfresco che è servito per brindare all'amicizia che lega tutti i membri di A.L.M.A. e per augurare buon lavoro e grande successo al nuovo Consiglio di Amministrazione che sarà in carica per il biennio 2010 e 2011. Per le cariche ed i contatti vedere pagina 6.



Sopra:
Avv.
Francesco
Ciampini,
Presidente
del Comitato
d'elezione

Centro:
Gli
scrutatori
Vincenzo
Cesari e
Giuseppina
Gionni

Da sinistra: Egidio Pedicelli, Emilia D'Addio, Silvano Monti, Domenico Costantini, Pia Lalli, Zita Pulcini, Claudino Cesari, Anita Scartozzi, Camillo D'Alesio, Marisa Cesari, Luisa Forlini, Anna Perrotti, Fausta Polidori, Adriano Droghini e Gabriele Paliotti

Consiglio e Volontari

Consiglio di Amministrazione 2010-2011

Presidente	D'ALESIO CAMILLO	514-484-7019
Vicepresidente 1	PERROTTI ANNA	514-595-4580
Vicepresidente 2	PALIOTTI GABRIELE	514-449-1255
Tesoriere	CESARI MARISA	514-486-3125
Segretaria	LALLI ANGELINI PIA	514-488-1294
Consiglieri:	CESARI CLAUDINO	514-486-3125
	COSTANTINI DOMENICO	514-683-8670
	D'ADDIO EMILIA	514-488-0827
	DROGHINI ADRIANO	450-662-8240
	FORLINI LUISA	514-481-9537
	MONTI SILVANO	514-637-7803
	PEDICELLI EGIDIO	514-488-9625
	POLIDORI FAUSTA	514-489-1402
	PULCINI ZITA	514-482-9296
	SCARTOZZI ANITA	514-334-3396

ANNUARIO e Mezzi di diffusione	GIOVANNA GUAIANI CIAMPINI	514-630-5758 ciampini@securenet.net
Consiglio dei Marchigiani nel mondo	POLIDORI FAUSTA	514-489-1402
Direttrice Volontari	SCARTOZZI ANITA	514-334-3396
Direttrice Tesseramento	D'ADDIO EMILIA	514-488-0827
Coordinatrice Borse di Studio	PERROTTI ANNA	514-595-4580
Presidenti precedenti	DOMENICO D'ALESIO	514-482-8384
	Avv. FRANCESCO CIAMPINI	514-817-4750
Presidente onorario	MARIA DE GRANDIS MARRELLI	514-486-6532

Comitato telefonico

BALLEANI GINA	514-426-4423	GIONNI GIUSEPPINA	514-624-8027
CANCI LUCIA	514-694-1377	GUAIANI FRANCA	514-368-4275
CAPRA MARIELLA	450-662-8752	PAGANI GIULIA	450-687-6756
CIARMA MARIA	514-366-0329	PALIOTTI PALMIRA	514-334-6579
D'ALESIO BIANCA	514-486-8737	PONZI ANNA	514-363-6145
DROGHINI BIANCA	450-662-8240	PULCINI ERSILIA	514-482-4784
FORLINI LUISA	514-481-9537	SELLITO PONZI FIORINA	514-365-2702
GIOBBI MARIA	514-342-8589		

Attività 2010

2010	Attività	Informazioni
10 gennaio	Festa della Befana	Pia Lalli - Anita Scartozzi Linda Alfonsi - Luisa Michetti
30 gennaio	Saltarellata e Carnevale	Egidio Pedicelli - Claudino Cesari - Maria Giobbi Vito Caucci - Luisa Forlini - Silvano Monti
7 febbraio	Assemblea Generale	Fausta Polidori - Anna Perrotti
15 feb - 1 marzo	Viaggio a Cuba - Varadero	Camillo D'Alesio (514) 484-7019 Zita Pulcini (514) 482-9296
19 aprile	Sessione d'informazione "Getting your Estate in Order"	Presentazione di Kane & Fetterly
30 maggio	Escursione Ste-Anne-de-Beaupré	Zita Pulcini (514) 482-9296 Elisabetta Paliotti - Egidio Pedicelli
6 giugno	Torneo di Golf - Hemmingford	James Ciampini (514) 975-4108 Luisa Forlini (514) 481-9537 Domenico Costantini (514) 683-8670 Claudino Cesari (514) 486-3125 Maria Pia Pedicelli (514) 481-9388
1 agosto	Picnic - Parco S. Gabriele Ste Julienne	Claudino Cesari (514) 486-3125 Maria Giobbi (514) 342-8589 Silvano Monti (514) 637-7803 Adriano Droghini (514) 662-8240
7-14 agosto	Partecipazione Settimana Italiana Montreal	Zita Pulcini Camillo D'Alesio - Fausta Polidori
4-19 ottobre	Viaggio in Italia: Sicilia-Costa Amalfitana-Venezia-Roma- Beatificazione Frère André	Gaby Paliotti (514) 449-1255 Zita Pulcini (514) 482-9296 Anna Perrotti (514) 595-4580
30 ottobre	Banchetto annuale Borse di Studio	Claudino Cesari (514) 486-3125 Silvano Monti (514) 637-7803 Anna Perrotti (514) 595-4580
Novembre	Festa dei Volontari	Zita Pulcini - Elisabetta Paliotti - Adriano Droghini
10 dicembre	Messa Madonna di Loreto Giornata delle Marche	Zita Pulcini - Elisabetta Paliotti
2011		
9 gennaio	Festa della Befana	Pia Lalli - Anita Scartozzi Linda Alfonsi - Luisa Michetti
29 gennaio	Saltarellata e Carnevale	Claudino Cesari - Egidio Pedicelli Vito Caucci - Maria Giobbi

Borse di Studio

A.L.M.A. Student Bursary Application 2010-2011

Dear Student,

On behalf of the A.L.M.A. Bursary Committee, we welcome your request for a Student Bursary Application for 2010-2011. Please ensure to enclose the required documentation. Should you need to verify membership renewals please contact Emilia D'Addio, the Membership Coordinator. If you have any questions concerning applications, please don't hesitate to contact me. I will be pleased to answer all your questions in order to ensure a smooth process.

We also welcome your request for a bursary in Italian Studies at the University level. This bursary is known as *The A.L.M.A. Canada Cav. Maria De Grandis Marrelli Bursary for Italian Language*.

We look forward to receiving your application.
Good Luck!

Sincerely,

Anna Perrotti
Student Bursary Coordinator
Tel: 514-595-4580
e-mail: perrotti@videotron.ca

Bursary Committee
Anna Pedicelli 514-488-9625
Fausta Polidori 514-489-1402
Cav. Maria De Grandis Marrelli

Membership Coordinator
Emilia D'Addio: 514-488-0827



The Bursary Guidelines & Application
can be found on our website:
www.almacanada-marche.com

Tesori Marchigiani...

...dall'Italia al Nord America



Arte - Raffaello Sanzio

RAFFAELLO SANZIO

Nato: 1483 – Urbino, PU

Deceduto: 1520 – Roma

Carriera: Pittore ed Architetto del Rinascimento, è riconosciuto come uno dei più grandi e più famosi artisti di tutti i tempi.

Biografia: Raffaello è conosciuto soprattutto per le Madonne e per l'ampia scala degli affreschi delle Stanze Vaticane. Nel 1514 fu nominato capo architetto della Basilica di San Pietro. La sua vita fu breve ma il suo genio continuò ad evolversi in un incessante arricchimento della sua arte. Deceduto all'apice della gloria, le sue spoglie furono sepolte al Pantheon.

FRANCESCO BELLINI

Nato: Ascoli Piceno, AP

Residenza: Calgary

Carriera: Scienziato e Imprenditore. PhD in Chimica Organica, detiene 30 brevetti e co-brevetti per le sue ricerche. Insignito delle più alte Onorificenze.

Biografia: 1968 – 1984: Primi grandi successi come ricercatore farmaceutico. 1984: Ha fondato e guidato il settore “biochemicals” - Institut Armand-Frappier, Université du Québec, specializzato nella ricerca, manifattura e commercializzazione “of fine chemicals”. Nel 1986 ha lasciato per co-fondare BioChem Pharma, dove ha servito come Chairman and Chief Executive Officer fino al 2001. Egli è Chairman of BELLUS Health Inc., Picchio International, KLOX Technologies e Prognomix. Tra le Onorificenze: Onorificenza di Grande Ufficiale, 1997; Officer, Order of Canada, 2000; Cavaliere Del Lavoro, 2005.



Scienza - Francesco Bellini



Poesia - Giacomo Leopardi

GIACOMO LEOPARDI

Nato: 1798 – Recanati, MC

Deceduto: 1837 – Napoli

Carriera: Poeta e Grande Studioso, è ritenuto uno dei più grandi poeti italiani di tutti i tempi.

Biografia: Leopardi già da bambino si dedicava allo studio dei classici e della filosofia. Nonostante le malattie e le frustrazioni fisiche e spirituali che lo affliggevano è diventato uno dei più straordinari linguisti, pensatori e scrittori del suo tempo. Nel 1845 fu pubblicata una completa e straordinaria edizione di tutti i suoi scritti, poi tradotti in numerose lingue.

Tesori Marchigiani...

...dall'Italia al Nord America

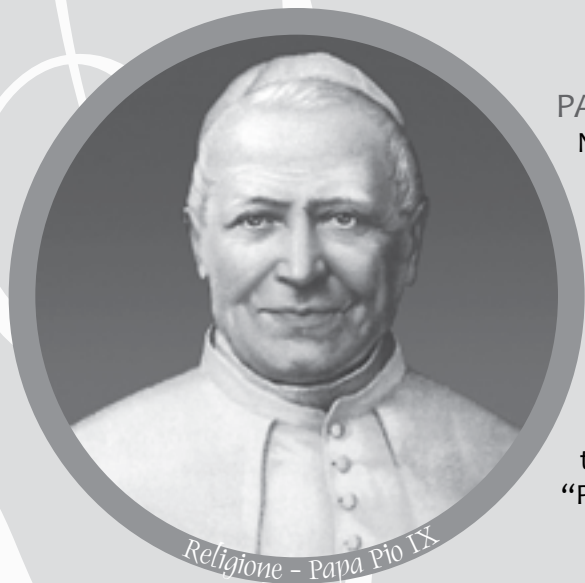
PAPA PIO IX

Nato: 1792 – Senigallia, AN

Deceduto: 1878 – Roma

Carriera: Il suo è il Papato più lungo nella storia della Chiesa.

Biografia: Papa Pio IX, al secolo Giovanni Maria Mastai Ferretti, ha guidato la Chiesa dal 1846 al 1878, il più lungo papato e uno dei più difficili nella sua storia. Durante i 32 anni del suo pontificato, Papa Pio IX aveva sviluppato un enorme seguito personale tra i Cattolici di tutto il mondo e la Chiesa si era internazionalizzata. A Montreal la via "PIE IX" porta il suo nome.



Religione - Papa Pio IX

MARISA FERRETTI BARTH

Nata: Ascoli Piceno, AP

Residenza: Montreal

Carriera: Organizzatrice Comunitaria, Senatrice del Canada dal 1997 al 2006. Insignita delle più alte Onorificenze Canadesi e Italiane.

Biografia: Membro di numerosi Comitati del Senato tra cui "Diritti dell'Uomo", "Association parlementaire Canada-Europe" e Presidente del "Groupe Canada-Italie". Ha sempre lavorato per la Comunità. Nel 1974 ha fondato il CRAIC (Consiglio Regionale degli Anziani Italo-Canadesi) che raccoglie oltre 12000 membri e di cui è Direttrice Generale. È attivamente coinvolta con numerose Comunità Etniche. Nel 2003 è stata insignita del titolo di "Grande Ufficiale Ordine al Merito della Repubblica Italiana", nel 2008 "Chevalier de l'Ordre du Québec", nel 2009 con la "Médaille du Lieutenant-gouverneur du Québec".



Politica - On. Marisa Ferretti Barth

GIOACCHINO ROSSINI

Nato: 1792 – Pesaro, PU

Deceduto: 1868 – Parigi

Carriera: Compositore di Musica Lirica, meglio conosciuto per le sue Opere "Il Barbiere di Siviglia" ed il "Guglielmo Tell".

Biografia: Rossini è apparso per la prima volta in un'Opera all'età di 7 anni. All'età di 17 anni aveva composto la prima Sinfonia. La sua Opera «Il Barbiere di Siviglia» è ritenuta una delle maggiori Opere Italiane e gli apportò il rispetto di Beethoven e di Verdi. All'età di 37 anni, aveva composto 36 Opere, ma non ne compose più negli ultimi 40 anni di vita.



Musica - Gioacchino Rossini

La Befana

Attività svolte da A.L.M.A.

La Befana ha volato tutta la notte per distribuire i doni ai bambini del mondo.



Ora, tutta affaticata, si appoggia sul suo aiutante (Egidio Pedicelli) per prepararsi a festeggiare con i bimbi di A.L.M.A.



I volontari le danno il benvenuto.

In piedi, da sinistra:
Guido Scartozzi,
Claudio Angelini,
Claudio Cesari,
Egidio Pedicelli,
Silvano Monti, Linda Alfonsi,
Zita Pulcini, Enella D'Alesio,
Luisa Forlini,
La Befana (Anita Scartozzi),
Pia Lalli, Luisa Michetti,
Camillo D'Alesio,
Fausta Polidori

In Ginocchio:
Quintina Ciampini, Elisabetta Paliotti, Andrea Angelini, una sua amica.

Manca dalla foto Gabriella Patulli.

La Befana

È dal 1997 che A.L.M.A. organizza, ogni anno, questa bella e simpatica festa per far conoscere la tradizione ai piccoli di origine italiana. Questo incontro offre l'opportunità di festeggiarla insieme ai genitori e soprattutto insieme ai nonni che da piccoli attendevano con grande ansia l'arrivo di questa "Vecchia" molto speciale.



Nonna Menica sorridente con il figlio Vittorio Pulcini che ha in braccio Ravyn e Michèle con in braccio Tayne



La Famiglia De Carolis: in piedi Francesca con i suoceri Pasquale e Vittoria; seduti sono Sienna con il papà Carlo ed il fratellino Alessio (già tifoso della Ferrari)



Daniela Fazi con il figlio Adam alla sua prima esperienza con la Befana



Nonna Gilda D'Alesio con in braccio il nipotino Julian Dearlove



Daniele Droghini con il nipotino Gabriele ed i figli Samuel e Jessica



Roberto Michetti con Emma e Sara Brin Francescangeli



Umbertina Paliotti con le sue bimbe Alessia e Daniela Chahrour

La Befana

Attività svolte da A.L.M.A.



La simpaticissima Anita Scartozzi vestita a festa con il nuovo costume della Befana, cucito da Maria Ciarma, ha offerto un calzino pieno di leccornie ad ogni bimbo presente. A tutti è stato offerto un pranzo delizioso preparato dai volontari di A.L.M.A.

Un Clown/Pagliaccio ha fatto divertire i bimbi che hanno avuto tutto lo spazio necessario per correre e far buon uso delle loro energie.

I piccoli posano con la Befana per la foto ricordo con negli occhi meraviglia ed un pochino di timore!
Tre generazioni con la Befana:



Giovanni Monti, la figlia Gabriella e nonna Jocelyne



Vittorio Jean Ciampini, la figlia Alexia e nonna Helen



Michael Michetti, Luciano Michetti con i figli Laura e Stefano, e Tania Pulcini a destra



Anna Maria Pagani con il figlio Carmine Luca Del Vecchio



Alexandre e Miro Fyfe



Michele e Luca Cardone

Saltarellata e Carnevale

Tradizioni, Storia e Divertimento per la Famiglia

Le tradizioni vengono trasmesse di padre in figlio, da famiglia a famiglia, da paese a paese. A.L.M.A. ricorda il Carnevale e gli Zanni portati in Canada dagli emigranti del Comune di Acquasanta Terme (AP).



Prima a sinistra:
Gli Zanni con costume completo:
Filomena e Giuseppe Scartozzi

Accanto:
L'organetto, il cui suono festoso
accompagna sempre gli Zanni:
Pasquale De Carolis

Sotto:
La Saltarellata non è saltarellata se
non si balla il Saltarello! Nella foto
Camillo D'Alesio e la sorella Maria
Giobbi, mostrano a tutti come lo si
balla



A sinistra:
I personaggi tradizionali del Carnevale: gli
Zanni, il frate (Giuseppe Massotti), il padrone
di casa che serve il vino (Adriano Droghini),
la massaia che ha preparato i ravioli (Bianca
Droghini) e Sandra Droghini che offre a tutti
i deliziosi ravioli di castagne con il suo bel
sorriso

Saltarellata e Carnevale

Attività svolte da A.L.M.A.

Gli Zanni a viso scoperto alla fine della serata:



Egidio Pedicelli, il coordinatore



Vito Caucci, l'aiutante



Il giovanissimo Felice De Fazio



Giuseppe Scartozzi



Mario Giobbi tocca teneramente un bimbo



Filomena Scartozzi

Saltarellata e Carnevale

Tradizioni, Storia e Divertimento per la Famiglia ...Continua

La storia viene imparata studiandola sui libri. Tuttavia è molto più gradevole ammirare i costumi medio-rinascimentali indossati da persone conosciute e da amici. Questi ovviamente non sono costumi originali come quelli della Quintana e delle varie rievocazioni storiche che hanno luogo in Italia. Quelli sono copiati dai dipinti del Medioevo e del Rinascimento che si trovano nei vari musei del mondo. A noi basta stimolare l'interesse nei giovani i quali poi vanno su Internet o vanno in Italia per soddisfare la propria curiosità ed il loro bisogno di sapere.



Zita Pulcini, Elisabetta Paliotti, Anita Scartozzi



Christina Clogg e Michael Taddeo



Jessica Virgulti e Melissa Pedicelli

I doni per raccogliere fondi per le attività di A.L.M.A.



Il Dott. Giampaolo Sassano, Professore del Dipartimento di Geografia della Concordia University ha dipinto e donato il quadro che nella foto presenta alla vincitrice Nina Riti



Camillo D'Alesio, Zita Pulcini, Anna Perrotti, Luisa Forlini, Noël Spinelli (Spinelli Auto Dealerships) e Claudino Cesari durante le presentazioni

Saltarellata e Carnevale

Attività svolte da A.L.M.A.

Importanti compleanni: HAPPY BIRTHDAY!



Romina Perrotti ha celebrato il suo 21° compleanno.
Nella foto con il papà Michele, la mamma Anna e la nonna Rosina

Nonni e nipoti:

Claudino Cesari con in braccio il nipotino Dario Francescangeli



Fausto Forlini ha celebrato il suo compleanno con tutta la sua famiglia e con la "famiglia" di ALMA.



Christina Clogg con la nonna Fiorina Ponzi Sellito



Amici di lunga durata: Claudio Riti e Tom Massé. A Tom piace partecipare alle attività di ALMA, tanto che Claudio dice che stanno cercando di farlo diventare "italiano"! Good luck!



The Entertainers:
Vincenzo Cesari
e Silvano Monti

Zanni e APIC

Gli ZANNI Rappresentano un Carnevale Marchigiano

Il Carnevale in Italia: fra tradizione e cultura. Un viaggio alla scoperta di alcune regioni d'Italia. Serata culturale APIQ (Associazione dei Professori d'Italiano del Quebec).

Su invito della professoressa Maria Predelli dell'Università McGill e di Massimiliano Zanoletti dell'Università di Montreal, segretario dell'associazione, A.L.M.A. ha partecipato a questo interessantissimo evento. Sono state presentate le maschere tipiche delle regioni Veneto, Val d'Aosta, Sardegna e Marche.

“Il Carnevale nelle Marche” presentato da Giovanna Ciampini, con foto e video su grande schermo, ha informato i presenti sui Carnevali Marchigiani più famosi: Carnevale di Fano, di Offida, di Ascoli Piceno ed infine gli Zanni. Alla fine della presentazione, all'improvviso, da dietro le tende si è sentito il suono dell'organetto. I presenti incuriositi si sono alzati e si guardavano intorno per vedere da dove veniva quel suono. Poi, eccoli, dal fondo della sala sono apparsi gli Zanni in tutta la loro gloria. Guido Scartozzi guidava il gruppo con il suo organetto, seguivano gli Zanni, e poi non potevano mancare i ravioli di castagna serviti da Anita Scartozzi con il bicchier di vino offerto da Domenico Costantini. Grazie ai volontari che si sono mascherati: Filomena Scartozzi, Giuseppe Scartozzi, Giuseppe Massotti, Mario Giobbi, Vito Caucci, Egidio Pedicelli e Nello Feliziani. E grazie alle volontarie che avevano fatto i ravioli, sconosciuti ai presenti, ma gustosissimi come sempre, grazie a Domenico per il suo “buon vino” e ad Anita per aver coordinato le maschere.

Ada Cerasuolo Pulcini, accompagnata dal marito Antonio e dai figli Andrew e Tania, tutti ballerini del Gruppo Folkloristico A.L.M.A. hanno insegnato passi di danza folklorica agli entusiasti spettatori/partecipanti.



Gli Zanni con Guido Scartozzi e Giovanna Ciampini

Zanni e APIC

Attività svolte da A.L.M.A.



A sinistra:

Uno Zan, con Massimiliano Zanoletti e Maria Luisa Faggian, la Direttrice del PICAI, entrambi veneti

Sotto, a sinistra:

Anita Scartozzi che offre i deliziosi ravioli preparati dai nostri volontari

Sotto, a destra:

Anita Scartozzi e Domenico Costantini



Viaggio a Cuba

Che cosa c'è di bello a Cuba?



C'è il mare (e Rocco D'Addio)



C'è il sole (e Giuliana Pagani)



E ci sono i Marchigiani di A.L.M.A.!!!

C'è l'amore
a 80 anni
(Teresa e
Agostino
Castelli)



Raccolta Fondi - Terremoto

Attività svolte da A.L.M.A.

Terremoto in Abruzzo - Tragedia e generosità

Il terremoto che ha scosso l'Abruzzo il 18 aprile 2009 ha creato un immane disastro emotivo, fisico, finanziario. L'unica cosa positiva è stata la reazione della gente non solo in Italia ma nel mondo intero. Raccolte di fondi sono state organizzate per aiutare in modo pratico le vittime del terremoto. A Montreal, sotto l'egida della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese, privati, associazioni, federazioni, stampa, hanno contribuito a tale monumentale lavoro. A.L.M.A. ha contribuito finanziariamente come

Associazione, ha partecipato ad attività, ma poi, in collaborazione con il Buffet Sorrento ha anche organizzato "La Festa della Mamma" alla quale hanno partecipato intere famiglie ed il raccolto è stato consegnato alla Fondazione. Gli auguri e le preghiere continuano a essere dedicate alle vittime ed ai sopravvissuti del Terremoto.



Da sin.: Antonio Ruvo, proprietario del Centro Sorrento; Manon Barbe, sindaco di LaSalle; Maria Donato, presidente dell'Associazione Messinese di Montreal e Camillo D'Alesio, presidente dell'Associazione Alma Canada.

Assemblea Annuale

In tale occasione vengono presentati tutti i rapporti delle attività svolte durante l'anno, il bilancio finanziario, e, naturalmente, buon cibo per celebrare in un'atmosfera amichevole!



Alcuni dei membri presenti



Le sorelle Anita e Filomena Scartozzi



Liliana Pelini e Fiorina Ponzi-Sellito

Don Nazareno Coccia

Padre Nazareno Coccia a Montreal Celebrazione tra i suoi vecchi parrocchiani

“Il titolo che la Chiesa mi ha dato è Pastore. Ho raccolto la vita e la morte, la gioia e il dolore, il peccato e l'amarezza, l'amore e il perdono. La parrocchia è stata la mia famiglia in Italia e in Canada. Ora il mio giorno volge al tramonto e io sono ancora in cammino, cittadino del mondo, italiano della diaspora.”

Con queste parole Padre Nazareno Coccia, ha inviato il suo messaggio “CELEBRIAMO INSIEME” per celebrare i suoi 80 ANNI DI VITA, 55 ANNI DI SACERDOZIO e 40 ANNI IN MISSIONE IN CANADA.

Don Nazareno, originario di Spinetoli, provincia di Ascoli Piceno, è nato il 24 dicembre 1928. Ha trascorso gli anni della Seconda Guerra Mondiale a Vittorio Veneto dove ha studiato per quattro anni in IMC. Tornato in Ascoli è entrato in seminario dove ha completato gli studi per diventare sacerdote. Ha celebrato la sua prima Messa nella Basilica di Loreto, (prov. Ancona), il luogo sacro dove era nata la sua vocazione. Nel 1953, giovane sacerdote, è stato nominato Parroco di Pito, Pozza ed Umito, frazioni alla base delle montagne del Parco della Laga, site nel Comune di Acquasanta Terme, sempre in provincia di Ascoli Piceno. Vi è rimasto per 15 anni e tra le tante esperienze ha vissuto l'emigrazione che ha visto quei paesini spopolarsi. Il 29 ottobre 1969 anche Don Nazareno ha fatto la valigia ed è partito, pure lui, per il Canada, inviato in missione a Toronto, dove ha trascorso gli ultimi 40 anni della sua vita.

Padre Nazareno aveva da tempo il desiderio di rivedere i suoi vecchi parrocchiani di Pito, Pozza e Umito e gli amici che si erano trasferiti a Montreal negli anni 1950-1960. Ormai giunto ad un momento molto speciale della sua vita ha finalmente il tempo e l'opportunità di realizzare il suo sogno. Il 18 marzo 2009 il suo desiderio si è avverato!



Moltissimi dei membri dell'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. CANADA sono suoi vecchi parrocchiani. (Io, tra gli altri ho ricevuto il Sacramento della Cresima durante il suo sacerdozio, nel 1957, e da lui ho ricevuto la mia Prima Comunione, nel 1958.)

Venuti a conoscenza del suo desiderio, i membri di A.L.M.A. hanno organizzato la sua visita che si è svolta in due momenti diversi: nel pomeriggio, incontro nella sede dell'Associazione, a sera, la Santa Messa celebrata nella chiesa di Ste-Catherine-de-Sienne. Ha fatto seguito un rinfresco nella sala parrocchiale, dove tutti hanno avuto l'opportunità di salutare Padre Nazareno. Nella chiesa c'erano tanti vecchi parrocchiani, amici d'infanzia e conoscenti, molti accompagnati dai figli e dai nipoti. Foto di quando si viveva in Italia sono state portate per farsi riconoscere. “Mi riconosci?” “Ti ricordi di me?” erano le domande che accompagnavano le foto e gli abbracci, con qualche lacrima di commozione. Sono venuti numerosissimi per portare gioia a questo Sacerdote che ha dedicato la sua intera vita al benessere del prossimo.

Don Nazareno Coccia

Attività svolte da A.L.M.A.



31 ottobre 1953: Poche settimane dopo il suo arrivo in parrocchia Don Nazareno celebra le nozze di Giorgio Pedicelli e Elvia Santini, nella chiesa di San Vincenzo a Pozza. Giorgio parte il 13 novembre per il Canada. L'anno successivo sarà raggiunto da Elvia: Primo contatto con la realtà dell'emigrazione per il giovane sacerdote!

Elvia, ormai vedova da tempo, mostra a Don Nazareno le foto del suo matrimonio e la copia del Vangelo che lui aveva regalato ai neo-sposi, ancora preziosamente custodito.



23 aprile 1958 - Prima Comunione a Pito: I Comunicandi. Da sinistra: Vincenzo Costantini, Agnesina Mancini, Ascenzina Febi, Anita Paliotti (Scartozzi), Giovanna Guaiani (Ciampini), Domenico Zeppilli, il chierichetto Serafino Guaiani. A sinistra, in alto: La maestra Flaminia Ciccotti, il chierichetto Felice Pedicelli, Don Nazareno, il frate venuto per celebrare la Messa in onore di San Giorgio e la maestra Lucia Picozzi.



18 marzo 2009, dopo 51 anni, incontro a Montreal di Anita, Don Nazareno e Giovanna. Manca Vincenzo Costantini.

Felice Pedicelli, il chierichetto nella foto sopra.



Don Nazareno Coccia



Don Nazareno incontra vecchi amici!

A sinistra:

Tenero abbraccio a un bimbo sopravvissuto.

Era il 1947 e, ancora bambino, Angelo Pedicelli era in montagna a guardare le pecore con Filippo Santini. Colpiti da un fulmine, Angelo sopravvive ma il suo compagno di lavoro rimane ucciso



Angelo Pedicelli con la moglie Elia, i figli Maria e Antonio



Padre Nazareno saluta Vittorio Ciampini sotto gli occhi interessati del figlio James Ciampini da lui battezzato a Pozza nel 1954



Giovanni Cori



Sopra:
Zita e Silvano
Pulcini

A sinistra:
Giovanni
Feliciani
(compagni
d'infanzia)



Quintina e Pierina Ciampini

Don Nazareno Coccia

Attività svolte da A.L.M.A.



Antonio e Domenica Sacratini



Camillo e Enella D'Alesio



Egidio Pedicelli e Camillo D'Alesio



Fausta Polidori e Elisabetta Paliotti



Mario e Maria Giobbi



Giuseppina con il figlio Mario Giobbi-Maione



Giuseppe, Filomena e Guido Scartozzi



Jack Ciampini

Don Nazareno Coccia



Luigi Foglietta riceve la Comunione dalle mani di Padre Nazareno



Si affollano per salutare il Celebrante



I coniugi Vincenza Ciampini e Luigi Campanelli e Emilia D'Addio



Domenico Cesari, Padre Nazareno, Camillo D'Alesio, Romolo Cesari, Mario Giobbi



Gli ex seminaristi Giovanni Santini e Francesco Farinelli (a destra) e le loro consorti Rosa Francescangeli e Eda Piccinini



Dietro: Elvia Pedicelli, Vienna Sparapani, Rosa e Felice Pedicelli
Davanti: Nicolina e Rocco Pedicelli accanto a Padre Nazareno



Iride Caucci mostra, sotto lo sguardo interessato di Fausto Forlini, la foto che ritrae il giovane Don Nazareno con Romeo Maioni, nel 1952. Romeo, figlio di genitori originari di Gaglierto e residente a Montreal, si trovava in Italia per lavoro



Con Tony D'Alesio e Luciano Rosati

Don Nazareno Coccia

Attività svolte da A.L.M.A.



Con la Corale
Santa Lucia
diretta da
Lucia Pisenti



Francesca Febi ed il marito Vincenzo Clerici



Giacomo Santini e la sorella Bruna Santini D'Alesio



In prima fila: Fausta Polidori, Antonina e Antonia Cesari, Enella D'Alesio, Rosa Pedicelli (in ginocchio), Francesco Farinelli e Giuseppe Capucciolo, sagrestano della chiesa

Alle spalle, da sinistra: Filomena Scartozzi, Maria Giobbi, Domenico Cesari, Giuseppe Scartozzi (nascosto), Elisabetta Paliotti, Camillo D'Alesio, Guido Scartozzi (nascosto), Mario Giobbi, Romolo Cesari, Felice Pedicelli, e Anita Scartozzi



Maria Caucci di Umito



Polisia Costantini



Irene Cosenza Michetti



Gina Pedicelli Giobbi

Ste-Anne-de-Beaupré

Pellegrinaggio Annuale

Zita Pulcini organizza sin dal 1982 l'annuale pellegrinaggio al Santuario! Elisabetta (Bettina) Paliotti, Anita Scartozzi, Egidio Pedicelli e tutti gli altri volontari contribuiscono con la loro preziosa collaborazione al successo di questo evento.



Camillo D'Alesio,
Anita Scartozzi,
il celebrante
Père Gérard,
Zita Pulcini,
Fausta Polidori e
Anna Perrotti, posano
davanti all'altare della
magnifica Cappella
dell'Immacolata
Concezione, nel livello
inferiore della Basilica



Il gruppo
di ALMA
davanti la
chiesa

Ste-Anne-de-Beaupré

Attività svolte da A.L.M.A.



Volete favorire?



Salute!



Buon appetito!
(A sinistra: Ida Cesari)



Sopra: Giusy Cesari e Ninetta Mastromonaco



A sinistra: Anna Abbatiello, Franca D'Addio, Emilio Dell'Aquila (apprezzatissimo per la sua grappa), Pasqualina Cioffi con il suo famoso panettone preparato fresco per il viaggio e Addolorata Massotti

Torneo di Golf

Golf - 26° Torneo Annuale di Golf di A.L.M.A. CANADA



“Il primo Torneo dei prossimi 25 anni!” Così lo ha definito il Presidente Avv. James Ciampini (nella foto a sinistra), il quale ha fondato il torneo nel 1984. Dopo le celebrazioni dello scorso anno il gruppo di entusiasti è ripartito con nuovo ardore ed energia per organizzare ancora meglio la nuova serie. Erano 150 i giocatori, 30 i volontari ed innumerevoli gli ospiti che si sono riuniti nella sala dei ricevimenti di Hemmingford Golf Club per godersi l’ottima cena.

Lo scopo principale di questo evento rimane la raccolta dei fondi per le Borse di Studio consegnate a giovani meritevoli, di origine o discendenza Marchigiana, membri dell’associazione. Sentitissimi ringraziamenti vanno a tutti gli Sponsor, sia a quelli di lunga durata che ai nuovi sostenitori. Ugualmente, grazie a tutti i membri del Comitato organizzatore per il loro continuo e prezioso impegno, la loro diligenza nel promuovere l’importanza dell’evento.

Il Torneo di golf di A.L.M.A. continua a sostenere anche *The Sabrina and Camillo D’Alesio Foundation* consegnando i proventi delle varie attività organizzate durante la giornata per questo specifico scopo.

L’amicizia, il piacere del tempo trascorso all’aperto, la gioia dell’esercizio fisico e del contatto umano con amici, il buonumore, la soddisfazione di aver contribuito a progetti molto importanti, sono tutti sentimenti che riportano i giocatori di anno in anno. A tutti GRAZIE ed un arrivederci all’anno prossimo!

Comitato Organizzatore e Volontari

Coordinatori

James G. Ciampini e Mary Pedicelli

Comitato

Camillo D’Alesio, Vittorio Pulcini, Liliana Pelini, Claudino Cesari, Domenica Pulcini, Fausta Polidori, Anna Perrotti, Marisa Cesari, Adelina Coppola, Domenico Costantini, Luisa Forlini, Emilia D’Addio, Gaby Paliotti, Frank Ciampini, Sebastiano Di Vito, Anita Scartozzi, Adriano Droghini, Justin Ciampini

Volontari di campo

Alessandra Cesari, Christian Diaz, Romina Perrotti, Rachel Desjardins, Luisa Forlini, Domenico Costantini, Adelina Coppola, Francine Denny, Egidio Pedicelli, Julia D’Alesio Worth, Toni de Schryver, Tanya Pulcini.

Fotografie

Jackie D’Alesio Worth, Davide Di Perna, Emilia D’Addio

Volontari responsabili per il pranzo

Anita e Guido Scartozzi, Zita Pulcini, Adriano Droghini, Rocco D’Addio, Ersilia e Danny Pulcini, Enella D’Alesio



Mary Pedicelli

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.

Vincitori 2009



Tutti i vincitori con gli organizzatori Gaby Paliotti (primo a sinistra)
Vic Pulcini e James Ciampini (gli ultimi due a destra)

Fedeli Sponsor di Lunga Data



Jean-Louis
Lefebvre
**Director of Collins
Clarke MacGillivray
White Funeral
Home**



Teresa Di Palma
Melchior (sinistra)
**Assistant Director
of Centre funéraire
Côte-des-Neiges**

Sponsors Who Donated Gifts

Agence de Voyages OVET	Provigo - Monkland
Bijouterie F. ASSALEH	Restaurant Centro
BMO Banque de Montréal	Restaurant Linguini
California Pizza	Restaurant Masi - Kirkland
Da Vinci Food	Rona Le Rénovateur DG
Flashpan	Souvlaki George
IGA - Cavendish Mall	Style Elle - Carrefour
IGA - Cote St-Luc	Agrignon
Jean Coutu - Queen Mary	TRANZO Boucherie
Jean Coutu - Monkland	Trattoria Spano
Les Fruits Agrimondo	Trattoria Sul Viale
N.D.G. Bakery	Westminster Flowers

Torneo di Golf

List of Players (Foursomes)

TEAM REP	2ND PLAYER	3RD PLAYER	4TH PLAYER
PULCINI, Vittorio	de Schryver, Robert	LaMoore, Bethany	de Schryver, Marco
PAGANI, Franco	Sedaka, Emile	Johnson, Tim	Pagani, Mauro
PULCINI, Antonio	Pulcini, Andrew	Patone, Vando	Miniotti, Rocco
PULCINI, Filippo	Ciambella, Leonardo	Cuzzolini, Marco	Pierantonio, Roberto
CIAMPINI, Justin	Verelli, Robert	Riti, Daniel	Pagani, Adam
CIAMPINI, Jordan	Ronald, Matthew	D'Alesio, John	Smith, Gordie
CIAMPINI, VJ	Laplante, Ghislain	Taraborelli, Carl	Piccioni, Sesto
CIAMPINI, Vince	Ciampini, Leo	Ciampini, Joseph	Rozon, Yves
CIAMPINI, Franco	Shioffe, George	Ste-Marie, Pascal	Beruccini, John
CIAMPINI, Lucas	Kandella, Matthew	Marrone, Mike	Gnap, Andrew
CASTELLI, Steve	Iaquinta, Luigina	Cesari, Victor	Ciancio, Gianna
D'ALESIO, Domenico	Dompnier, Romain	Castelli, Luigi	Castelli, Rudy
FOGLIETTA, Luigi	Fazi, Tony	Cesari, Claudino	Musto, Luigi
RAZZETTI, Serafino	Mignaco, Domenic	Treasi, Paolo	D'Ettore, Mike
DE CAROLIS, Carlo	Domenic M.	Castelli, David	Martucci, Luigi
AMORUSO, Riccardo	Pipicello, Mike	Massotti, Emilio	
CIAMPINI, Frank	Fyfe, Alex	Allard, François	Paliotti, Gaby
FABRIZI, Frank	Fabrizi, Joseph	Laramée, Jocelyn	Laramée, Michel
GIOBBI, Sandy	Giobbi, Dalia	Spano, Frank	Spano, Patrick
D'ALESIO, Gabe	Centorame, Carmela	Ciavatella, Anna Maria	Colalillo, Camille
CIAMPINI, James	Verelli, Anthony	Riti, Claudio	Piccioni, Amato
PAGANI, Rosa	Pagani, Sara	Ciampini, Talia	Girolami, Anna
GILIATI, Giorgio	Giliati, Stefano	Rossi, Aldo	Bourgeois, Gary
PEDICELLI, Alvaro	Pedicelli, Anthony	Salbo, Anthony	Boilard, Martin
CARLINI, Frank	Valori, Marco	DeAngelis, Luca	Carlini, Frank
SCARTOZZI, Francesco	Virgulti, Marcello	Palmieri, Lelio	Palmieri, Michael
PANDOLFINI, Silvio	Perucci, Domenico	Dagenais, André	Bernard, René
ORSINI, Danny	Tasso	Rudy	Ciale, Tony
PEDICELLI, Domenic	Pedicelli, Susan	Fiorino, John	Fiorino, Elena
MANOCCHIO, Giovanni	Manocchio, Matteo	Manocchio, Antonio	Fanelli, Frank
PELINI, Liliana	Huot, Maude	Bourdon, Gina	Lapierre, Laurianne
PALIOTTI, Peter	Phillips, Brad	Paliotti, Ron	Santini, Robert
FARINELLI, Fred	Nando Guadagnino	Farinelli, Pat	Jose
FARINELLI, Robert	Tortoricci, Joe	Beaulieu, Emile	
LEFEBVRE, Jean-Louis	Gallant, Danny	Occhionero, Vincent	Cirella, Johnny
D'ALESIO, Camillo	Pedicelli, Lou	Pedicelli, Claudette	Ciampini, Jack
PULCINI, Rino	Sandonato, Salvatore	Pulcini, Remo	Pulcini, Ricky
PULCINI, Domenica	Puglisi, Vito	Ciccarello, Tony	Ciccarello, Liborio

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.

Foursomes



Vittorio Pulcini, Robert e
Marco de Schryver



Franco e Mauro Pagani,
Emile Sedaka, Tim Johnson



Antonio e Andrew Pulcini,
Rocco Miniotti, Vando Patone



Filippo Pulcini, Marco Cuzzolini,
Roberto Pierantonio, Leonardo Ciambella

Torneo di Golf

Foursomes



Justin Ciampini, Adam Pagani,
Daniel Riti, Robert Verelli



John D'Alesio, Jordan Ciampini,
Gordie Smith, Matthew Ronald



Sesto Piccioni, VJ Ciampini,
Ghislain Laplante, Carl Taraborelli



Joseph, Leo e Vince Ciampini,
Yves Rozon

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.



Pascal Ste-Marie, George Shioffe,
Franco Ciampini, John Beruccini



Mike Marrone, Matthew Kandella,
Andrew Gnap, Lucas Ciampini



Victor Cesari, Luìgina Iaquina,
Steve Castelli, Gianna Ciano



Rudy Castelli, Domenico D'Alesio,
Luigi Castelli, Romain Dompnier

Torneo di Golf

Foursomes



Claudino Cesari, Tony Fazi,
Luigi Foglietta, Luigi Musto



Paolo Treasi, Domenic Mignaco,
Mike D'Ettore, Serafino Razzetti



Carlo De Carolis, Luigi Martucci,
Domenic M.

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.



Emilio Massotti, Riccardo Amoruso,
Mike Pipicello



Frank Ciampini, Gaby Paliotti,
François Allard, Alexandre Fyfe



Frank e Joseph Fabrizi,
Jocelyn e Michel Laramée



Patrick Spano, Dalia e Sandy Giobbi,
Giorgio e Frank Spano

Torneo di Golf

Foursomes



Carmela Centorame, Gabe D'Alesio,
Anna Maria Ciavatella, Camille Colalillo



Amato Piccioni, Anthony Verelli,
Claudio Riti, James Ciampini



Anna Girolami, Talia Ciampini,
Sara e Rosa Pagani



Aldo Rossi, Gary Bourgeois,
Stefano e Giorgio Giliati

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.



Anthony Salbo, Anthony e
Alvaro Pedicelli, Martin Boilard



Luca De Angelis, Marco Valori,
Vince e Frank Carlini



Michael Palmieri, Marcello Virgulti,
Francesco Scartozzi, Lelio Palmieri



René Bernard, Silvio Pandolfini,
Domenico Perucci, André Dajenais

Torneo di Golf

Foursomes



Rudy, Tasso,
Danny Orsini, Tony Ciale



Domenic e Susan Pedicelli,
Elena e John Fiorino



Giovanni, Matteo e Antonio Manocchio,
Frank Fanelli



Maude Huot, Gina Bourdon,
Liliana Pelini, Laurianne Lapierre

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.



Peter Paliotti, Robert Santini,
Brad Phillips, Ron Paliotti



Jose, Fred Farinelli,
Pat Farinelli, Nando Guadagnino



Emile Beaulieu, Robert Farinelli,
Joe Tortoricci



Jean-Louis Lefebvre, Danny Gallant,
Vincent Occhinero, Johnny Cirella

Torneo di Golf

Foursomes



Jack Ciampini, Lou e Claudette Pedicelli,
Camillo D'Alesio



Ricky e Remo Pulcini,
Salvatore Sandonato, Rino Pulcini



Tony e Liborio Ciccarello,
Domenica Pulcini, Vito Puglisi



Cheers to a great tournament-
see you next year!

Torneo di Golf

Attività svolte da A.L.M.A.

Volontari, Sponsor e Simpaticoni!





Conferenza Continentale e Giovanile per il Nord America

Il nesso - "The Goodwill", tra Regione e Nord America, stabilito, sviluppato e mantenuto da Francesco Ciampini, Giovanna Guaiani Ciampini e Fausta D'Alesio Polidori (nelle foto accanto) e dagli entusiasti partecipanti alla Conferenza, nel salone dell'Hotel Windsor a Montreal



Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Conferenza dei Marchigiani del Nord America

I marchigiani dell'America del Nord a confronto per discutere di "Giovani, identità e tradizioni regionali: quale futuro per l'associazionismo marchigiano in Nord America".

È questo il titolo della Conferenza Continentale che si è svolta il 12 e 13 giugno 2009 a Montreal, coordinata dall'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. Canada Inc. (Fausta Polidori) in collaborazione con l'Associazione La Famiglia Marchigiana di Montreal e con il supporto della Camera di Commercio Italiana di Montreal.

Un momento di condivisione per gli emigrati marchigiani e i loro discendenti che hanno avuto l'occasione di confrontarsi su problematiche comuni. Un centinaio i partecipanti tra cui anche esponenti dell'Associazione Marchigiana di Chicago Heights, l'Associazione Regionale Marchigiana di Sudbury, l'Associazione Club Marchigiano ed Amici di Montreal.

Tra le questioni principali, la necessità di un confronto assiduo tra i marchigiani che vivono all'estero e la Regione, soprattutto dal punto di vista accademico e culturale, favorito da scambi, borse di studio, corsi universitari nelle facoltà delle Marche, corsi di lingua, scambi tra famiglie, vacanze studio per giovani e anziani. E poi, incremento dell'Educational Tour e di attività per favorire la massima partecipazione giovanile.

Ha ricordato **Camillo D'Alesio**, presidente dell'associazione A.L.M.A. Canada, nel discorso di chiusura della Conferenza: "A voi giovani vorrei dare un consiglio di incoraggiamento: imparate la lingua italiana, immergetevi nella cultura italiana perché è un valore personale inestimabile poter comunicare in diverse lingue e soprattutto nella nostra lingua di origine e conoscere bene quella cultura che ha arricchito tutte le nazioni del mondo".



Al Windsor Hotel, dove si è tenuto l'incontro, sono intervenuti anche: Perry Mazzanti (Ass. Famiglia Marchigiana); il Vice Presidente del Consiglio dei Marchigiani all'estero, Franco Nicoletti; il Console Generale d'Italia a Montreal, Francesco Paolo Venier; Filippo Salvatore, Docente all'Università Concordia; Giuseppina Cesari, dell'Università di Macerata; Pasquale Iacobacci, direttore Casa d'Italia e Dott.ssa Gabriella Gobbi dell'Università McGill. Alcune rappresentanti dei giovani: Romina Perrotti, Sonia Benedetto, Cristiana Di

Menna e Tania D'Alessandro. Ha introdotto il cronista radio-tv Marco Luciani Castiglia.

Unanime il plauso alle azioni della Regione a favore dei marchigiani all'estero per mantenere vivi i rapporti, a partire dalla Giornata delle Marche che nel 2007, a Montreal, ha avuto un grande successo con gli eventi ad essa collegati, tra cui l'esposizione dei Bronzi di Cartoceto, l'Annunciazione di Guido Reni e il concerto di Giovanni Allevi. Manifestazioni che hanno rinvigorito l'attaccamento alla terra d'origine, è stato detto, il desiderio di trasmettere questa appartenenza alle nuove generazioni e di coltivare la conoscenza della cultura e delle tradizioni marchigiane.

Conferenza Continentale

Franco Nicoletti

Vicepresidente del Consiglio dei Marchigiani nel Mondo - Lussemburgo



Sono molto lieto di essere qui, in qualità di vice Presidente a rappresentare le autorità Marchigiane, e colgo l'occasione di ringraziarvi della vostra ospitalità.

Questa Conferenza continentale e giovanile per il Nord America, conclude il ciclo delle Conferenze continentali che il Comitato esecutivo, nella sua seduta di giugno del 2006, ha voluto organizzare per conoscerci più da vicino nelle nostre realtà e ascoltare le nostre proposte per poi discuterne insieme durante la VI Conferenza Regionale dei Marchigiani del Mondo e la Conferenza dei giovani marchigiani che si svolgeranno dal 7 al 10 dicembre di quest'anno a Macerata.

Tutto ha avuto inizio a Lussemburgo nel giugno 2007 dove si sono incontrate le associazioni e i giovani europei per discutere sul tema "Le Associazioni, una ricchezza per le Marche. I giovani, una sfida per l'Europa."

A novembre dello stesso anno l'appuntamento è stato a Buenos Aires in Argentina dove si sono riunite le Associazioni del Sud America. Qui si è

discusso di: "Assistenza sociale, Strutture per il futuro, Giovani, nuovo rapporto, idee e proposte, e anche Associazionismo, innovazioni per una nuova interazione".

Infine lo scorso anno il 24 luglio si è svolta la terza conferenza a Wollongong in Australia dove si sono incontrate le associazioni di questo continente per discutere del tema "Associazionismo, impegno nella diffusione della cultura, capacità economiche e sociali dei marchigiani."

Ora siamo arrivati a Montreal. Fra qualche minuto inizieremo i lavori e discuteremo insieme del tema "Giovani, identità e tradizioni: quale futuro per l'associazionismo marchigiano in Nord America".

Fino ad oggi tutti documenti e resoconti hanno messo l'accento sul problema del futuro dell'associazionismo in generale, non solo marchigiano, e sulla volontà di un cambio generazionale e dirigenziale.

Durante la Conferenza dei giovani italiani nel mondo, svoltasi a dicembre 2008 a Roma e alla quale hanno partecipato più di 400 delegati provenienti da tutto il mondo, si è molto discusso delle problematiche giovanili.

La conclusione alla quale si è arrivati è che i giovani italiani all'estero sono considerati una risorsa e una sfida su cui scommettere per il futuro dell'Italia. Avranno il compito di italianizzare i gusti, diffondere il Made in Italy, la nostra cultura, la nostra gastronomia ma anche di rinnovare un'identità a volte sbiadita e portare le esperienze acquisite nel mondo al Paese Italia.

La Regione Marche queste opportunità le ha già messe in cantiere da alcuni anni proponendo l'Educational Tour per la scoperta delle terre d'origine, i corsi di formazione professionali specifici per l'apprendimento del modello Marchigiano. I nostri dirigenti hanno capito che le ricadute economiche dipenderanno dall'investimento che sarà fatto sulle nuove generazioni dell'immigrazione.

La Regione ribadisce l'importanza dell'associazionismo organizzato perché conta su queste strutture che devono essere all'estero «il biglietto da visita delle Marche».

I giovani hanno bisogno di rimanere in contatto e di rinnovare il mondo dell'associazionismo portando nuove idee che circolano attraverso i continenti. Questo è il principio della multiculturalità.

Bisogna sostenere i giovani e lasciare loro la libertà di esprimersi e di trovare il modo come meglio integrarsi nelle Associazioni attraverso la scelta di progetti e indirizzi più vicini a loro.

È necessario, inoltre, capire perché in Europa c'è poco interesse da parte delle nuove generazioni mentre in altri Paesi come in America Latina i giovani continuano a trovare nelle associazioni buoni motivi per rilanciare la loro identità.

Purtroppo ricette miracolo non ne abbiamo e chiediamo aiuto soprattutto a tutti i giovani che vedo presenti in sala e sono sicuro che i due gruppi di lavoro, visti anche i temi da affrontare, ci daranno ottimi risultati. Grazie e buon lavoro a tutti.

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Romina Perrotti
Rappresentante dei Giovani

La mia presenza qui davanti a voi oggi può essere considerata non soltanto una testimonianza dell'importanza della nostra associazione ALMA, ma anche un'opportunità da parte mia per ringraziare l'associazione e i suoi membri per avermi resa più consapevole delle mie proprie radici, e anche per avermi dato un profondo senso di fierezza per le ricchezze culturali della nostra regione.

Attraverso la mia connessione con ALMA durante gli ultimi anni, ho imparato e ho capito molto della storia della mia famiglia. La vita difficile dei miei nonni e bisnonni: il dolore subito da loro specialmente durante le circostanze precarie della seconda guerra mondiale, le ragioni per le quali hanno scelto di emigrare, e anche il loro coraggio nell'intraprendere un viaggio verso l'ignoto, non è più semplicemente una storia; adesso è una realtà; adesso rappresenta la base, la prima pietra della mia propria personalità e della mia nuova coscienza.

Grazie a ALMA ho avuto l'occasione di capire quanto sia importante passare da una generazione all'altra vari costumi e tradizioni. Quello che ho apprezzato di più di questa associazione è l'uso della lingua italiana: Questa è il mezzo più efficace per arrivare a capire la nostra bella cultura.

Ogni regione in Italia ha la sua specialità. Per esempio, una delle specialità delle Marche è la produzione di calzature. Come la Toscana è rinomata per i vini buoni e pregiati, Le Marche sono rinomate per la manifattura delle scarpe di alta moda; per esempio per Gucci, Prada, Roberto Cavalli, ecc., cioè forniamo scarpe per i principali creatori di moda in tutto il mondo. Anche

se la materia umana nella nostra terra marchigiana era umile, abbiamo indubbiamente provato che è stata fertile e ricca di risorse.

Adesso vorrei lanciare qualche proposta per il futuro dei giovani marchigiani qui e all'estero. Credo che sia una buona idea d'iniziare uno scambio fra i giovani marchigiani del Canada e quelli delle Marche. In questo modo, i marchigiani possono imparare l'inglese e il francese mentre noi perfezioniamo il nostro italiano. Inoltre si crea una situazione dove nessuno perde e tutti vincono.



At this point I would like to continue my discussion in English.

I would like to point out how important the Italian language is and how it is transmitted through ALMA Canada. With this association, I was able to figure out my roots and my family history.

While I was volunteering at various events for this association, there was always a common subject that sprang up in every discussion as I had the chance to speak with different members; that was, their departure from their native land to Canada. This event has evoked many genuine emotions and in some cases brought tears to their eyes. What I admired about these people is their attachment to their values and traditions as they remained steadfast in this foreign land.

Marchigianis possess a strong character by nature. It began by a land that had humble beginnings and has now reached the point of furnishing multi million dollar industries



such as that of fashion and shoes. It is a region that has evolved greatly and quickly throughout the years and seems relentless.

The Italian language represents the catalyst or rather the propeller that makes us understand our Marchigiana culture better. Thus I propose a possible exchange between us Marchigianis descendents in Canada and those in Le Marche so that they can learn English and French firsthand and we can work on our Italian. This creates a win/win situation for both parties.



Conferenza Continentale

Maria Giuseppina Cesari

Da Ascoli Piceno a Montreal per un dottorato di ricerca



Sono la dott.ssa Maria Giuseppina Cesari e in Italia lavoro come traduttrice legale presso il Ministero della Giustizia. Sto svolgendo un Dottorato di Ricerca, un PHD, in Lingue e Letterature Comparete presso l'Università di Macerata nelle Marche, oltre ad essere un'ascolana doc.

Vorrei ringraziare la Regione Marche qui rappresentata e la Provincia di Ascoli Piceno per l'interesse dimostrato nella mia ricerca, in quanto italiana e soprattutto in quanto marchigiana. Vorrei anche ringraziare le Associazioni marchigiane di Montréal ALMA e Famiglia Marchigiana per la calorosa accoglienza, secondo le tradizioni di ospitalità della nostra regione.

L'oggetto della mia ricerca è il confronto tra l'identità italo-americana ed italo-canadese attraverso le opere di alcuni scrittori come Don DeLillo ed Helen Barolini negli Stati Uniti, Nino Ricci e Marco Micone per il Canada.

Per quanto riguarda la differenza tra l'identità italo-americana ed italo-canadese, la più evidente che ho potuto

constatare finora è la conservazione della lingua italiana, soprattutto a Montréal. Gli italo-canadesi sono spesso trilingue o quantomeno capiscono l'Italiano, mentre negli Stati Uniti molti Italiani di seconda o terza generazione hanno perso l'uso della lingua italiana, pur mantenendo in alcune zone l'uso delle varietà regionali. L'anno prossimo mi recherò negli Stati Uniti per verificare personalmente la validità delle mie teorie.

Mi concentrerò ora sull'identità canadese dato che quest'incontro è rivolto ai giovani canadesi. Per il Canada il mio interesse è rivolto a scrittori di seconda generazione, nati e vissuti in Canada o arrivati qui da bambini, che hanno iniziato a scrivere non prima della metà degli anni settanta. Insisto sul termine italo-canadese, o potrei anche dire "italianese", secondo una definizione del Prof. Filippo Salvatore, perché l'obiettivo della mia tesi è di mostrare come l'eredità italiana sia parte di un'identità ibrida, parte canadese, parte italiana e talvolta mescolata con altre discendenze.

Il soggetto ibrido conserva l'eredità italiana che però spesso ha ricostruito in un momento successivo, attraverso contatti con l'Italia, la sua storia e la sua cultura. Questi contatti possono essere mantenuti e allargati anche grazie allo Associazionismo, di qui l'importanza del ruolo delle Associazioni Marchigiane che hanno un filo diretto con la nostra Regione.

Vorrei pertanto rivolgere le mie idee sulla identità italiana alle più giovani generazioni che sono presenti oggi. Credo che spet-

ti a voi conservare l'identità italiana dei vostri predecessori, ma probabilmente dovrete farlo in modo molto diverso da quanto è stato fatto finora. Vorrei ricordare le affermazioni di un grande autore italo-canadese, Nino Ricci, che ha appena vinto il "Governor's Award" con il suo ultimo libro "The Origin of Species" quando ha parlato dell'identità italiana dei suoi padri. In tali occasioni, si è soffermato sul ricordo di come, da bambino, si fosse vergognato di essere italiano, ma di come tutto fosse cambiato dopo il suo viaggio in Italia. Questo viaggio è stato un momento decisivo poiché ha ricostruito la sua identità italiana apprezzando la cultura, l'arte, la storia e le tradizioni italiane.

Credo che questo esempio sia adatto a molti dei presenti. Forse non vi siete mai vergognati di essere italiani, ma l'Italia è un qualcosa di lontano, di astratto per voi. Vorrei che anche voi che siete nati e cresciuti in Canada veniste in Italia ed arrivaste a riscoprire la vostra identità italiana, attraverso lo studio della lingua italiana e il contatto diretto con le vostre radici.

Mi augurerei infine che non consideraste più solo l'Italia come il passato e il Canada il presente. Entrambe le identità, la canadese e l'italiana, sono presenti in voi. Nella società post-etnica di oggi, le identità multiple possono coesistere, esse sono ibride, ma sono anche fluide, in continua trasformazione ed adattamento.

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Marco Luciani Castiglia

Giornalista, Presentatore della Conferenza

Esiste una “marchigianità” transcontinentale? Se sì, non può avere un solo viso ma molteplici aspetti. Da ormai quattordici anni vivo a 7000 chilometri dalla mia città, eppure non mi sono mai sentito troppo lontano da casa. Non ho più i miei cari a portata di frizioni e abbracci ma ho trovato mille sorrisi e pacche sulle spalle a confortare questo solco emotivo incalcolabile. Sono quelli della comunità italo-canadese di Montreal, ascolani come me soprattutto, ma anche di altre sedi della nostra splendida regione.

Una scelta di vita professionale mi ha portato in quest'angolo di continente che sembra trovarsi per sbaglio in America, tanta, e forte, è l'«europeità» che vi si respira. E che si traduce, di conseguenza, nella ricerca istintiva delle proprie radici. Il bello, è che sono loro che finiscono per scoprirti! Luglio 1994, neanche una settimana dal mio sbarco sull'isola-città e mi ritrovo già nelle amorevoli “grinfie” dell'Associazione ALMA Canada, allertata e fiera del mio arrivo a Montreal, e in quella successiva finisco a prendere un (vero) espresso al Caffè... Piceno del quartiere di LaSalle! Niente male, considerando che l'alcova Piazza del Popolo è per me adesso soltanto un'irrinunciabile souvenir nel mio salotto... Come dire: “adottato” a tempo di record.

Negli anni a seguire, la mia vita professionale e umana si è plasmata assorbendo qualche abitudine locale, imparando a comunicare nel bilinguismo franco-anglofono, senza però mai dimenticare l'italiano e la nostra cultura col bagaglio dei suoi valori. Da difendere, tramandare, diffondere. Tre verbi pesanti, perché misurano

la capacità e responsabilità di ognuno di noi, in famiglia o in società, di essere nel contempo paladini e cavalieri della nostra identità.

Marchigiani? E cosa vuol dire? Quanto ci distingue da un calabrese, un veneto o un abruzzese? Dove si manifesta la sua essenza? Una ragione di “essere” anche fuori dalla regione? Le domande sono come le formiche: ne vedi una e te ne ritrovi cento. Ci vorrebbe una Treccani per discuterne, ed ogni consesso sarebbe insufficiente per approfondire, ma le conferenze come quella svoltasi a Montreal lo scorso giugno, incentrata sulla realtà e prospettiva delle comunità marchigiane nel mondo, traccia un cammino di riflessione interessante perché lo fa in modo aperto e costruttivo. Un confronto dai toni appassionati e genuini che ha messo in risalto un'esigenza imprescindibile per dare un futuro al presente, senza dimenticare la solida base del passato: puntare sui giovani. Sulla loro voglia di farsi «marchigianizzare» pur non avendo, spesso, mai messo ancora piede nei luoghi d'origine di nonni, genitori o parenti. Quel desiderio che ti viene dal dna di ficcare il naso di là dell'oceano, dopo aver annusato per anni pomodori e basilico nella backyard di casa, guardato centinaia di foto (a volte scolorite, ma terribilmente attraenti) dagli album dei ricordi, sopportato pazientemente il “sabato del Picai” neanche fosse una punizione generazionale... A cavallo tra modernità e tradizione, in perenne bilico fra dimenticanza e memoria. Non c'è aspirazione migliore per il domani che impregnarsi totalmente, anima e cuore, in quelle radici che ti hanno sempre e solo raccontato. Perché viverle in prima per-



sona, anche per pochi giorni o settimane, vale dieci, cento, mille documentari. Difficile ma possibile. Ooh, yes! Incastonate nel dorso dello Stivale, le Marche hanno un pregio che sta nel proprio limite geografico: ben pochi territori racchiudono in così minima distanza, tra mare e montagna, tutto quanto fa storia, arte, turismo, enogastronomia, cultura, ambiente naturale. Di altissimo livello. La terra che nei secoli dette i natali a Raffaello Sanzio, Cecco d'Ascoli, Gioacchino Rossini, Giacomo Leopardi, Maria Montessori e a molteplici Papi, e che oggi palpita modernamente alle imprese sportive di Roberto Mancini, Valentino Rossi o Valentina Vezzali, ha gli stessi connotati: il filo glorioso e millenario del carattere, del sapere e del sano vivere operoso. Mi rivolgo ai giovani.

La marchigianità è un'orgogliosa bandiera sospinta dal vento della storia: siatene rispettosi e responsabili. Per sventolare imperitura nel tempo ha bisogno del soffio vitale che viene dalla vostra determinazione. Non dimenticare, per non smarrirsi.

Conferenza Continentale

Filippo Salvatore

(B.A. McGill, MA, Ph.D. Harvard) Docente Universitario Concordia University, Scrittore, Relatore



L'intervento del Prof. Salvatore era basato sul concetto di **Italianità e Italicità**: due descrizioni che si riferiscono a quella parte della popolazione radicata in varie parti del mondo che oggi viene comunemente identificata come "Italiani nel mondo" o nel nostro caso "Marchigiani nel mondo".

È possibile ritrovare per intero i commenti del Prof. Salvatore nell'articolo pubblicato su PanormItalia, edizione Estate 2009: **"Difesa e illustrazione dell'italicità"** in riferimento alla Prima Conferenza dei Giovani Italiani nel Mondo.

Egli scrive: <Questa conferenza sarà utile se avrà fatto emergere ed imposto alla seria riflessione il principio che l'«L'Altra Italia», la diaspora meticcata che esprime l'italicità e che conta 60 milioni di persone, non ha bisogno di Roma come centro fisico di irradiazione per definire il proprio sentimento di appartenenza alla Patria (terra dei padri) italiana.>

<Le comunità all'estero sono "italiche", non "italiane" ed esprimono il carattere poliglotta dell'anima italiana.> <L'Italia non ha lasciato tracce profonde nelle sue ex-colonie ma è stata protagonista del 'colonialismo dei poveri', attraverso il fenomeno dell'emigrazione.> Da quella realtà <è emersa nel giro di tre o quattro generazioni una visione nuova e positiva. I discendenti degli emigrati si sono trasformati in ogni parte del mondo in cui hanno messo radici in protagonisti e sono additati come modelli di integrazione armoniosa e di riuscita sociale. Questo è nel primo decennio del XXI secolo un patrimonio unico che l'Italia possiede: l'italicità che trascende il concetto di patria-nazione ed i confini geografici. 'L'Italmondialità' espressa dall'italicità è in sincronia con i tempi attuali dominati dalla comunicazione telematica, dalla ubiquità planetaria della rete elettronica. Questa è la risorsa su cui l'Italia ha interesse a puntare per svolgere un ruolo di grande paese in avvenire.>

<Un discorso simile va fatto anche per l'insegnamento della lingua italiana. Questa deve essere trasformata da lingua di emigrazione in lingua di cultura. Vanno firmate convenzioni tra il governo italiano e gli altri stati per inserire l'insegnamento dell'Italiano come materia regolare, normale, come lingua straniera.> L'Italia deve <Sviluppare in modo coerente una politica di espansione e promozione della lingua italiana, come lingua di cultura.>

<Occorrerebbe anche individuare in loco, attraverso la rete consolare, gli organismi suscettibili di far crescere sia gli scambi economici che culturali tra l'Italia e gli altri Paesi in cui c'è una presenza Italica.>

Per concludere, ritornando alla Prima Conferenza dei Giovani Italiani nel Mondo, il Professore si augura che: <I giovani ora che sono tornati nei rispettivi paesi di nascita, dovrebbero battersi non tanto per una forma obsoleta di ITALIANITÀ ma per la vera ITALICITÀ che incarnano.>



Filippo SALVATORE, (B.A. McGill, MA, Ph.D. Harvard) is associate professor of Italian and Italian-Canadian Studies at Concordia University in Montreal. Former city councillor, poet, playwright, essay writer, and journalist, Filippo Salvatore is the author of many books dealing with the Italian presence in Canada. In 2004 he was knighted by President Carlo Azeglio Ciampi with the title of Cavaliere della Repubblica Italiana.

In 2005, with the support of A.L.M.A. CANADA and the Marche Region and the cooperation of Giovanna Ciampini, he put in book format the results of his research and the collection of poems written by Liborio Lattoni (who was born in Urbisaglia, Macerata, in 1874).

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Gabriella Gobbi

MD, PhD Psichiatria, Ricercatrice Neuroscienze, Docente Universitaria McGill e Université de Montréal

Conferenza della Dott.ssa Gabriella Gobbi Università McGill – Aprile 2005

“Cannabinoidi e Cervello: La marijuana, una droga che deriva dalla *Cannabis Sativa*, è la droga di abuso più diffusa nel mondo occidentale. È spesso assunta per aumentare il tono dell’umore, per sentire un senso di euforia e diminuire l’ansia. Nel nostro laboratorio, abbiamo dimostrato che la cannabis aumenta la trasmissione nervosa della serotonina, che è il neurotrasmettitore che regola l’umore e che è coinvolto nella depressione maggiore. Poiché il nostro cervello produce esso stesso sostanze simili alla cannabis, chiamate endocannabinoidi, abbiamo studiato un farmaco che fa aumentare i cannabinoidi nel cervello mediante il blocco della loro degradazione. Questo farmaco chiamato URB 597, fa aumentare il tono della serotonina e produce un effetto antidepressivo. L’URB 597 potrebbe essere un nuovo farmaco per la depressione ed i disturbi d’ansia.”

http://www.csic-sq.ca/storia_csic-sq.pdf

In data 19 dicembre 2009, viene pubblicato l’articolo che segue: Cannabis pericolosa soprattutto per gli adolescenti. Gli effetti provocati dal consumo quotidiano di cannabis sul cervello degli adolescenti sono peggiori di quelli causati sugli adulti: l’allarme è stato lanciato dalla dott.ssa Gabriella Gobbi, ricercatrice nell’Istituto psichiatrico della McGill University Health Centre di Montreal (Canada), in uno studio pubblicato sulla rivista *Neurobiology of Disease*.

Dalla ricerca emerge che il consumo quotidiano di cannabis può provocare depressione e ansia anche nel breve termine, e che a lungo termine ha un effetto irreversibile sul cervello. “Gli adolescenti che consumano cannabis subiscono la diminuzione della trasmissione di serotonina, che porta a disturbi dell’umore, e l’aumento della trasmissione di noradrenalina, che a lungo termine porta a una maggiore suscettibilità allo stress.”

“Il nostro studio - conclude la studiosa - è uno dei primi a concentrarsi sui meccanismi neurobiologici alla base dell’influenza della cannabis su depressione e ansia negli adolescenti. Ed è anche il primo a dimostrare che gli effetti sul cervello degli adolescenti sono peggiori che su quello degli adulti”. http://salute24.ilsole24ore.com/farmaceutica/dipendenze/3451_Cannabis_pericolosa_soprattutto_per_gli_adolescenti.php



Nata e educata a Osimo, nelle Marche, Gabriella Gobbi ha frequentato l’Università Cattolica del Sacro Cuore a Roma dove si è laureata con 110/110 “*Maxima cum laude*”, in Medicina e Psichiatria. Nel 2000 ha ottenuto il PhD in Neuroscienze presso l’Università di Cagliari, in Sardegna. Ha ottenuto numerose Fellowship (Borsa di studio per un percorso di formazione lavorativa nell’ambito della cooperazione internazionale), di corta e lunga durata in alcuni Paesi Europei. Nel periodo 1998-



2000 ha completato “*a Postdoctoral Fellowship, Neurobiological Psychiatry, McGill University*”, Montreal.

La Dott.ssa Gobbi ha scelto di continuare il suo lavoro e le sue ricerche a Montreal. Ha a suo credito numerosissime pubblicazioni, insegna presso le università McGill e Université de Montréal ed è una conferenziera molto ricercata. Ha ottenuto Brevetti e co-brevetti per le sue ricerche. Lavora con ricercatori delle Università di Urbino (Marche) e di Parma (Emilia).

Gabriella Gobbi, come tanti altri Italiani e tanti altri Marchigiani, ha trovato in Canada e all’Università McGill lo stimolo necessario per soddisfare le proprie aspirazioni ed i suoi ideali. Nello stesso tempo ha mantenuto stretti legami con l’Italia, le Marche, la famiglia e con ricercatori come lei per quella che è la sua passione, la medicina.

Conferenza Continentale

Fausta D'Alesio Polidori

Tesoriere, Consigliere presso il Consiglio dei Marchigiani nel mondo, e coordinatrice della conferenza



Quale delegata presso il Consiglio, negli ultimi tre anni durante le riunioni tenutesi nelle Marche, ho potuto constatare quanto importanza l'attuale Presidente Gian Mario Spacca dà ai marchigiani residenti all'estero. Con il suo grande impegno e la sua dinamicità il Pres. Spacca ha fatto immensi progressi in questo campo. Appena eletto ha istituito la Giornata delle Marche; il 10 Dicembre infatti si celebra in tutto il mondo questa ricorrenza per sottolineare l'appartenenza di noi tutti marchigiani o di origine marchigiana a questa bella e antica terra "Le Marche". Nessuno più di noi marchigiani di Montreal, ha toccato tanto da vicino questa ricorrenza; la

Giornata delle Marche del 2007 è stata un successo, la cui risonanza rimarrà per sempre.

Cosa ne ricaviamo da tutto ciò: un grande attaccamento all'Italia e alla nostra Regione in particolare, il desiderio di trasmettere questa appartenenza ai nostri figli e alle generazioni future, dando loro quel di più che è la consapevolezza delle nostre radici, e lo sprono a continuare la conoscenza della nostra cultura, lingua, territorio e prodotti. Sempre più spesso vedo giovani famiglie e studenti che decidono di passare le vacanze nelle Marche.

La Regione, tramite il Servizio dei marchigiani all'estero delle associazioni iscritte, mette a disposizione Borse di Studio per studenti che vogliono studiare nelle Marche, Educational Tour (una settimana di visita della Regione Marche) per giovani discendenti marchigiani, sovvenzioni per manifestazioni culturali, assistenza a famiglie disagiate, e in casi specifici, assistenza nel rientro in patria. Malgrado l'attuale congiuntura, il Consiglio Regionale è riuscito a mantenere questi progetti. Certo si potrebbe chiedere di più. Vorremmo aiuti nell'insegnamento

della lingua, scambi fra giovani più accessibili a tutti, agevolazioni turistiche, ed altro. Questa conferenza è l'occasione per trovare nuove idee e possibilità di realizzarle.

Noi delle associazioni, facciamo il nostro meglio per integrare i giovani pur comprendendo le loro difficoltà e le loro priorità, vogliamo dire loro: partecipate e innovate le attività quando potete, fate vostri i valori che vi sono stati trasmessi, non ve ne pentirete mai!

Le vostre idee e i vostri suggerimenti saranno trasmessi e presentati alla conferenza quinquennale dei Marchigiani nel Mondo che si terrà a Macerata, e sicuramente ne verranno nuove attività interessanti per i marchigiani all'estero.

Questa esperienza di consigliere e coordinatrice di eventi straordinari quali la Giornata delle Marche e la conferenza odierna, pur essendo un grande impegno e tanto lavoro, è un arricchimento personale e sociale, e mi rende orgogliosa di essere marchigiana. Spero di trovare fra voi giovani il mio successore!



Le generazioni al lavoro insieme

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Documento finale - Conferenza Conclusioni Forum: "Associazionismo"

1. Il punto più discusso è stato **lo scambio** su livello accademico e culturale. É stato proposto di avere degli scambi di un periodo più lungo di due settimane e la Regione dovrà coordinare questi scambi; ed è stato anche discusso che più fondi dovrebbero essere messi a disposizione per questi scambi.
2. É stato proposto di avere dei corsi in qualche Università nelle Marche ad esempio Macerata, Ancona o Urbino come Perugia con corsi durante l'estate per accogliere studenti stranieri, cioè solo un programma estivo.
3. É stato discusso di trasferire le borse di studio a fondi per corsi estivi.
4. É stato anche discusso di avere giovani che vanno nelle Marche per insegnare le lingue straniere agli italiani e allo stesso tempo loro imparano a parlare l'italiano.
5. É stato suggerito di portare un istruttore dall'Italia per fare conoscere le Marche con l'aiuto anche di "slides" (diapositive), videos, shows, e cose divertenti...
6. É stato suggerito un programma che sproni le famiglie giovani a portare i bambini da piccoli per imparare l'italiano e conoscere la Regione.
7. É stato suggerito d'avere uno scambio tra famiglie per un periodo più esteso. Possono le Marche coordinare e fare pubblicità, e stabilire contatti tra studenti interessati a vivere in un ambiente familiare?
8. É stato proposto di promuovere scambi con i giovani dai 12-16 anni, per promuovere incontri in sede associazione con professore provveduto dal Consolato.
9. É stato portato all'attenzione che i membri di età entro 30-50 anni scarseggiano nelle associazioni, essi sono un anello importante. Come attirarli? Si potrebbero stabilire contatti con gruppi nelle Marche di età e di interessi simili (esempio: industria scarpe potrebbe ospitare giovani interessati?)
10. Dare alla Regione indirizzi e-mail, per ricevere informazioni su soggetti di interesse.
11. É stato suggerito di avere un contatto con dei gruppi teatrali giovanili per venire a Montreal e dare spettacoli in loco.
12. É stato chiesto: che cosa ha da offrire la Regione?
13. É stato suggerito che i comuni possano offrire una settimana a persone anziane che non ritornano da tanto tempo e a condizioni economiche precarie.
14. É stato suggerito che l'Educational Tour deve continuare con date più adatte ai nostri studenti nei mesi estivi.
15. Queste conferenze e Educational Tour dovrebbero essere ripetuti anno dopo anno, per creare una continuità.
16. Creare nuove attività che rendano più partecipi i giovani.
17. É stato suggerito d'avere un link su "facebook".



Conferenza Continentale

Documento finale - Giovani

CONCLUSIONI Forum: "Giovani, nuovo rapporto, idee e proposte"

Concretamente e in breve, presentiamo le proposte elaborate dal nostro gruppo.

1. Trovare delle attività interessanti per la gioventù (calcio, musica, teatro, cinema, incontri mensili, conferenze).
2. Avvicinarsi di più alla cultura e all'italianità facendo delle attività specifiche per i giovani che interessano a noi.
3. Promuovere la cucina marchigiana con dei corsi offerti in italiano per far conoscere le tradizioni e piatti marchigiani.
4. Creare delle reti di comunicazione tipo email o Facebook per fare degli scambi con Giovani Marchigiani nel Mondo e le Marche.
5. La possibilità di creare una lista di giovani marchigiani (membri) con indirizzi email per scambi e per informare i giovani degli avvenimenti.
6. Promuovere la lingua italiana durante le attività e cercare di comunicare il più possibile in Italiano.
7. Prevedere nel programma delle nuove attività proposte organizzate dai giovani e finanziate dalle associazioni.
8. Dare l'opportunità ai giovani di recarsi nelle Marche e facilitare il loro viaggio e soggiorno con una tessera di sconto o programmi di viaggio già stabiliti.
9. La regione dovrebbe promuovere i suoi siti Internet per far conoscere ai giovani tutte le opportunità.

Per concludere e riassumere in poche parole, noi Marchigiani nel mondo abbiamo il potere di mantenere e approfondire la nostra cultura italiana. Si dovrà migliorare la comunicazione tra la Regione Marche e noi giovani insieme alle associazioni per avere più informazioni e i benefici che la Regione ha da offrire. Si dovrà motivare i giovani di visitare questa bella regione d'Italia che ha tanto da offrire e scoprire facendo dei workshops sul turismo, gastronomia, arte e cultura e creare un interessamento per le Marche.

L'altro punto importante è di stabilire dei legami con varie università e imprese con possibilità di inviare il c.v. per un possibile impiego in Italia. È molto importante avvicinare l'Italia e le sue istituzioni ai giovani di origine italiana e promuovere i rapporti con le università italiane a quelle canadesi.



Gli autori del documento: Tania D'Alessandro, Emily Paliotti, Romain Dompnier

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.



Il console Generale d'Italia a Montreal Francesco Paolo Venier apre la conferenza



I giovani davanti al Mount Steven Club - da sinistra: Cristina Mei-Farina, Alessandra Cesari, Cristina Ventura, Sabrina Cesari, Alicia Troli, Kelsey Mazzanti, Stefanie Maione, Amanda Mazzanti, Sara Pagani, Fauve Castagna, Justin Ciampini, Leonardo Ciampini, Diana Pisanu, Emily Paliotti, Luca Marchionni, Franco Nicoletti, Elisa Mei-Farina, Romina Perrotti, Davide Di Perna

Conferenza Continentale



A sinistra:
Norma D'Alesio
e Emily Paliotti



A destra:
Tre generazioni:
Enella D'Alesio,
Michael Taddeo,
Jackie D'Alesio,
Julia D'Alesio
Worth



A sinistra:
Frank Loggia

Al centro:
Stefanie Maione

A destra:
Leonardo
Ciampini



Giovanna Guaiani Ciampini e Franco Nicoletti



Diana Pisanu e Franco Nicoletti

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.



I presidenti: Camillo D'Alesio-ALMA, Ezio Campanelli-Sudbury, Perry Mazzanti-Famiglia Marchigiana, Gary Felicetti-Chicago Heights USA



Sopra: Giovanna Giordano-Presidente del COM.IT.ES, con Franco Nicoletti-Vice Presidente Consiglio Marchigiani nel mondo, Romina Perrotti-ALMA giovani, Roberta Papacella-la rappresentante della Regione Marche, Zita Pulcini-ALMA, Sonia Benedetto-Cogi (Comitato organizzatore giovani italiani in Canada), Fausta Polidori-la coordinatrice della conferenza.



A sinistra: I delegati di fuori città: Rino Lupini e Ezio Campanelli-Sudbury, Domenico D'Alesio-ex Presidente e Giovanna Ciampini-ALMA, Gary Felicetti-Chicago Heights, Piero Rossini-Sudbury



Franco Nicoletti e Roberta Papacella con Emilia D'Addio



Franco Nicoletti e Roberta Papacella con Pasquale Iacobacci-Direttore generale della Casa d'Italia

Conferenza Continentale



A sinistra:
Giuseppina Gionni,
Lucia Canci Mercuri,
Anita Scartozzi,
Enella D'Alesio,
Jocelyne e
Silvano Monti.
In piedi: Camillo
D'Alesio, Adriano
Droghini, Domenico
Costantini



Stefano Amici-
TLN-Tv
e Marco Luciani
Castiglia



Marisa e
Claudino Cesari



A sinistra:
Jack Ciampini,
Claudino Cesari,
Franco Caucci, Zita
Pulcini, Anna Perrotti,
Leonardo Ciampini,
Luisa Forlini,
Elisabetta Paliotti,
Angela Ramadori



Julie Sciamanna



Gaby Mancini
Presidente Casa d'Italia



Domenica Pulcini



Vincenzo Cesari-Consigliere Municipale LaSalle e
avv. Antonio Sciascia-Presidente Congresso Nazionale
Italo-Canadesi Regione Quebec

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.



Sopra: James e Justin Ciampini
Destra: Anna Perrotti e
Piero Rossini



Giovanna D'Alesio



Giuseppina Gionni



Sinistra:
Claudino
Cesari e
Anita
Scartozzi



Sotto a
sinistra:
Enella
D'Alesio e
Santina
Fazi



Da sinistra: Camillo D'Alesio, Tania D'Alessandro,
Marco Luciani Castiglia, Jack Ciampini, Gabriella Gobbi



Sopra: Lucia Canci Mercuri

Sinistra: Marco Luciani Castiglia
insieme a Giovanna Guaiani Ciampini

Conferenza Continentale

Justin Ciampini

"Describe what being a descendant of the Marche region means to you"



Almost every A.L.M.A youth member, including myself, has been faced with this challenge. Since October 2008, this phrase has taken on a whole new meaning for me.

Last September I received the opportunity of a lifetime when A.L.M.A asked me to take part in an educational tour of the Marche region. Having never been to Italy, I immediately agreed even though it meant missing nearly two weeks of school.

The 'Educational Tour' is a program organized by the Marche Region and by the Consiglio dei Marchigiani all'estero where young adults from Marchigiani associations around the world come together to tour the region in which their parents, grandparents or great-grandparents were born. The seven day

tour is designed to give a look into the history, scenery, cuisine and everyday life of Le Marche. However, the tour opened our eyes to so much more.

We experienced the elegance and harmony of the Piazza del Popolo in Ascoli-Piceno, tasted the perfectly matched pecorino cheese with verdicchio wine at the Enoteca Regionale di Jesi, took in the fresh seafood and breathtaking views in Riviera del Conero, and witnessed the silencing beauty of the black Madonna of Loreto. But amidst all this beauty lied something even greater.

The Educational Tour enabled me to meet young people from all corners of the world who had the same connection to Le Marche as I did. It was an incredible feeling to learn the stories of how my new friends' families emigrated to Argentina, Australia, Brazil, Uruguay or even Luxemburg. Each person's story was parallel, but contrasting all at the same time. It was wonderful to see how such a diverse group of young people could have stemmed from such a small place; this suddenly made the world feel much smaller. This group of Marchigiani youth had a connection which went beyond common interests and activities. For a full week we toured Le Marche together. We learned much about the beautiful region, its rich history, art, architecture, cuisine, language and people. We even learned how to string bits of English, Italian and Spanish together to form sentences. We learned a lot about each other and about ourselves.

My participation in the Educational Tour has given me the chance to get a taste of Le Marche, to meet new people, and most importantly has redefined what being a descendant of the Marche region means to me. I am very thankful to Le Marche and to A.L.M.A for making this possible for me and strongly recommend this experience to all young Marche descendants.

*Sincerely,
Justin Ciampini*

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Justin Ciampini

“Dimmi che cosa significa per te essere di discendenza Marchigiana”

Tutti i giovani membri di A.L.M.A., prima o poi, come me, hanno dovuto rispondere a questa difficile domanda. Dal mese di ottobre 2008, questa frase ha assunto per me un significato del tutto nuovo.

Nel settembre 2008 A.L.M.A. mi ha offerto un'occasione unica quando mi ha invitato a partecipare a un Educational Tour della Regione Marche. Non essendo mai stato in Italia ho accettato immediatamente anche se ciò significava perdere due settimane di scuola.

Educational Tour è il programma organizzato dalla Regione Marche e dal Consiglio dei Marchigiani all'estero per permettere a giovani adulti appartenenti ad associazioni marchigiane nel mondo di visitare la regione nella quale i loro genitori, nonni o bisnonni, sono nati. Il tour, della durata di sette giorni, è ideato per offrire un breve sguardo alla storia, al paesaggio, alla gastronomia, alla vita di tutti i giorni nelle Marche. Il tour, però, ha aperto i nostri occhi a molto più di quanto ci si potesse immaginare.

Abbiamo “vissuto” l'eleganza e l'armonia di Piazza del Popolo in Ascoli Piceno, abbiamo gustato il formaggio pecorino perfettamente armonizzato con il vino Verdicchio dell'Enoteca Regionale di Jesi, abbiamo gustato il pesce fresco e il panorama mozzafiato della Riviera del Conero, e siamo stati testimoni ammutoliti dalla bellezza della nera Madonna di Loreto. Ma tra tante bellezze ho trovato qualche cosa di più profondo.

L'Educational Tour mi ha dato la possibilità di incontrare giovani provenienti da tutti gli angoli del mondo i quali avevano con Le Marche gli stessi legami che avevo io. Era incredibile ascoltare le storie delle famiglie dei miei nuovi amici emigrate in Argentina, Brasile, Uruguay o Lussemburgo. Ogni storia era parallela ma contrastante nello stesso tempo. È stato meraviglioso vedere come un gruppo di giovani così diversi potessero provenire tutti da un luogo così piccolo; questo d'improvviso ha rimpicciolito il mondo. Questo gruppo di giovani Marchigiani ha scoperto un legame che va oltre gli interessi comuni e le attività. Per un'intera settimana abbiamo visitato Le Marche insieme. Abbiamo imparato molto della bella regione, la sua ricca storia, l'arte, l'architettura, la cucina, il linguaggio, la gente. Abbiamo imparato a formare delle frasi abbinando un po' d'Inglese, qualche parola d'Italiano e di Spagnolo, per poterci capire. Abbiamo imparato molto l'uno degli altri e di noi stessi.

La mia partecipazione all'Educational Tour mi ha dato la possibilità di avere un piccolo “assaggio” delle Marche, di incontrare nuove persone, ma soprattutto di ridefinire che cosa significa per me essere di origini Marchigiane. Sono estremamente grato alle Marche e a A.L.M.A. per questa opportunità e fortemente raccomando questa esperienza a tutti i giovani di discendenza Marchigiana.

Sinceramente,
Justin Ciampini

Conferenza Continentale

Essere Marchigiano-Canadese / To Be Marchigiano Canadian

Il Marchigiano di Giorgio Umani

O Marchigiano
formica d'Italia
che mangi per mezzo
e lavori per tre,
che stringi la cintola al ventre
e non tendi la mano.
O marchigiano,
parente povero d'ogni vicino
che accetta il tuo grano,
che apprezza il tuo vino,
poi passa sdegnoso lontano;
non c'è nessuno che t'offra un caffè,
ma tutti lo sanno quale é la tua porta
se c'è da gradire un boccone da te.

O Marchigiano,
ingegno sottile, scusso d'argento
e ricco a talento, pigli il pennello
e ti chiami Gentile, Raffaello
o canti e sei Gigli.

Pure c'è un'arte che tu,
del ceppo che ti diede Bramante,
che diede Spontini, Leopardi e Rossini,
non saprai mai:
vendere bene la merce che hai.
Tu dove gli altri si fanno avanti
a furia di gomiti, a furia di spinte,
sai solo l'arte di farti da parte
sai solo il modo di star tra le quinte;
tu sempre pronto a cedere il passo,
sempre disposto a coprire di fiori
i padreterni che vengon da fuori.

O Marchigiano
che, fossero lire volere e capire,
saresti nato banchiere;
perché nell'orto del forestiere

pigli per lauro anche il rovo,
tu, ch'hai tra le rose del tuo giardino
le cose più belle del mondo,
il Conero e Portonovo, il Furlo, Frasassi,
il Palazzo d'Urbino e il Cappellone di
Tolentino!

Dico: Ma se persino
Maria Santissima
appena, in segreto,
ebbe dato uno sguardo al creato
È VENUTA DI CASA A LORETO!

To Be a Canadian Australian Definition of a Canadian

In case anyone asks you who a Canadian is: An Australian wrote the following editorial to help define what a Canadian is, so people would know one when they met one.

A Canadian can be English, or French, or Italian, Irish, German, Spanish, Polish, Russian or Greek. A Canadian can be Mexican, African, Indian, Chinese, Japanese, Korean, Australian, Iranian, Asian, Arab, Pakistani or Afghan.

A Canadian may also be Inuit, Cree, Metis, Mohawk, Blackfoot, Sioux, or one of the many other tribes known as native Canadians. A Canadian's religious beliefs range from Christian, Jewish, Buddhist, Muslim, Hindu or none. In fact, there are more Muslims in Canada than in Afghanistan. The key difference is that in Canada they are free to worship as each of them chooses. Whether they have a reli-

gion or no religion, each Canadian ultimately answers only to God, not to the government, or to armed thugs claiming to speak for the government.

A Canadian lives in one of the most prosperous lands in the history of the world. The root of that prosperity can be found in the Charter of Rights and Freedoms, which recognizes the right of each person to the pursuit of happiness.

A Canadian is generous and Canadians have helped out just about every other nation in the world in their time of need, never asking a thing in return.

Canadians welcome the best of everything, the best products, the best books, the best music, the best food, the best services and the best minds. But they also welcome the least - the oppressed, the outcast and the rejected. These are the people who built Canada.

You can try to kill a Canadian if you must as other blood-thirsty tyrants in the world have tried but in doing so you could just be killing a relative or a neighbour. This is because Canadians are not a particular people from a particular place. They are the embodiment of the human spirit of freedom. Everyone who holds to that spirit, everywhere, can be a Canadian.

This says it all, for all of us!

Conferenza Continentale

Attività svolte da A.L.M.A.

Club dei “10 mesi”

Sono tutti venuti in Canada per dieci mesi: Per studiare l'inglese, per lavoro, per fare ricerche nel campo della psichiatria, per amore. I dieci mesi sono trascorsi, poi gli anni sono trascorsi ma i giovani Marchigiani non sono più ripartiti. Sono venuti per diverse ragioni, ma sono rimasti per una sola ragione: Si sono innamorati del Canada! Hanno messo qui nuove, profonde radici, fondendo in una unità il meglio dei loro due mondi!



Gabriella Gobbi, Marco Luciani Castiglia, Giovanna Ciampini (Montreal). Manca dalla foto Rino Lupini, di Sudbury, ON

Conclusione

Gli emigrati in genere ed in questo caso particolare i fondatori ed i dirigenti di A.L.M.A., hanno capito l'importanza di mantenere vivi i contatti tra i conterranei, e di far conoscere alle generazioni successive le tradizioni ed i valori delle proprie origini. Gli amministratori della Regione Marche hanno saputo apprezzare il valore di questo lavoro. Facendo uso della preziosa collaborazione delle associazioni sparse per il mondo, Le Marche si sono attivate per valorizzare questo bene che sono “I Marchigiani nel mondo”.



Camillo D'Alesio, Roberta Papacella, Fausta Polidori

Picnic

Picnic - Giornata Dedicata alla famiglia

Anche con la pioggia molto intensa i nostri marchigiani non si sono scoraggiati. Dai nonni ai nipotini, hanno pregato, hanno mangiato, hanno giocato ed hanno trascorso momenti di gioia in compagnia di persone care e simpatiche.



A sinistra:
La statua di San
Gabriele nella
chiesa e nel parco a
lui dedicato



A destra:
In visita da San
Benedetto del
Tronto: Maria
Giuseppina Cesari
(Giusy) con il marito
Oscar ed i figli
Riccardo e Enrico



A sinistra:
Elvia
Pedicelli ed
il fratello
Giovanni
Santini



Seduti: Silvana Mattei, Sofia Cauchy, Alexander Cauchy,
Olivia Minicozzi. Centro: Carmela Mattei e Cesarina
Catalini. Dietro, da sinistra: Clorindo Mattei, Edoardo
Minicozzi, Alba D'Amore Minicozzi, Dino Loggia,
Alain Cauchy, Rosamaria Minicozzi

Roberta Ciampini
con la figlia
Julianna e il marito
Felix. Roberta è
l'artista (Prag-
maticus) che disegna
l'Annuario A.L.M.A.
e lo rende il prodotto
goduto dai membri



Picnic

Attività svolte da A.L.M.A.



La sempre
gagliarda Maria
De Grandis
Marrelli con
Maria Lepore

A destra:
Elia Lalli-
Nardini



La famiglia
Paliotti: In piedi,
da sinistra: Rosa
Paliotti in Salvati,
Filomena Paliotti
in Poce, Elvira
Paliotti in Farinelli,
Anita Paliotti in
Scartozzi, Alba
Salvati in Paliotti.
Davanti: Luigi
Salvati, Giuseppe
Poce

A destra:
Pia e Claudio
Angelini



Le cuoche...
Enella D'Alesio,
Maria Dimolfetta,
Claudio Angelini,
Maria Giobbi,
Ersilia Pulcini

A destra:
Gabe Paliotti



Camillo, arbitro!

Per A.L.M.A. si
lavora con grande
gioia!
(Maria Giobbi)



Settimana Italiana

Settimana Italiana

La Settimana Italiana, sotto l'egida del Congresso Italo Canadese, Regione Quebec, è arrivata alla sua 16a edizione. A.L.M.A. ha partecipato in diverse occasioni, in modo molto notevole. Tuttavia Zita Pulcini ha fedelmente partecipato a tutte le edizioni della Settimana Italiana, rappresentando A.L.M.A. e la Regione Marche, con il suo tombolo, il suo caffè espresso ed il "suo" Gruppo folkloristico, che con l'aiuto di altre volontarie riesce ancora a portare avanti, dopo oltre 28 anni di attività!



Sopra a sinistra: Zita Pulcini
insegna come si fa il tombolo
A destra: Giovani di età (Luca) e
giovani di spirito (nonno Egidio Pedicelli)



Gruppo folkloristico A.L.M.A.: Da sinistra: Ada Cerasuolo Pulcini, Alyona Maglieri, Daniele Pulcini, Victor Rodriguez, Justine Zimmerman, Andrew Pulcini, Tania Pulcini, Natasha Solomon-Roy, Maria Zangrillo.
Davanti: Luca Del Giacco, Emma e Sara Brio



Nonno Beniamino Fazi
con il piccolo Adam

Settimana Italiana

Attività svolte da A.L.M.A.



Gli organizzatori:
Camillo D'Alesio,
Anita Scartozzi,
Zita Pulcini,
Claudio Cesari,
Anna Perrotti,
Elisabetta (Bettina)
Paliotti,
Guido Scartozzi,
Enella D'Alesio,
Lucia Canci Mercuri,
Romina Perrotti,
Adelina Tassoni



A sinistra:
L'On. Marc
Garneau, MP per
Westmount e
primo Astronauta
Canadese a volare
nello spazio, come
Payload Specialist
on Shuttle Mission
41-G, nell'ottobre
1984

● ● ●
Marcel Tremblay,
l'allora Consigliere
municipale di NDG



A destra:
L'On. Kathleen
Weil, Ministro
della Giustizia
del Quebec,
con Marie Josée
Mastromonaco,
candidata alle
elezioni municipali
a NDG



A sinistra:
L'On. Marlene
Jennings, MP,
deputato federale
per NDG

● ● ●
Michael
Applebaum,
Sindaco di NDG-
Côte-des-Neiges



Il sindaco di Montreal Gerald Tremblay
mentre aiuta un piccolo giocatore di calcio

Banchetto Borse di Studio

Banchetto Annuale

A.L.M.A. organizza il Banchetto annuale, nella stagione autunnale, sin dal 1977. In tale occasione veniva celebrato il 1° Anniversario della fondazione. Dal 1996, in occasione del 20° Anniversario di fondazione, è stato avviato il progetto per la consegna delle “Borse di Studio”.

Queste vanno a studenti meritevoli, membri di A.L.M.A., di origine Marchigiana, a livello CEGEP e Università, i quali si sono distinti per il loro impegno scolastico e per il loro volontariato nella comunità. Ogni candidato deve presentare la domanda a A.L.M.A. e questa deve essere accompagnata dalla documentazione richiesta per accertare che ci siano tutti i requisiti necessari per essere ammessi al concorso per una Borsa di Studio. All'origine venivano assegnate sei (6) borse: 3 a CEGEP e 3 a Università. Col passare degli anni, ne sono state aggiunte altre: Per lo “Studio della Lingua Italiana”, per “Studi a livello Postgraduate”.

Gli studenti risultati vincitori nel 2009 sono stati: UNIVERSITÀ: Raphaël Amabili-Rivet, Victor Angelini, Sabrina Ciampini, Maria Giobbi, Edgardo Poce. CEGEP: Christina Clogg, Marco de Schryver, Adam Paliotti, Adam Scartozzi.



I Vincitori: Da sinistra: Adam Scartozzi, Raphaël Amabili-Rivet, Christina Clogg, Edgardo Poce, Sabrina Ciampini, Adam Paliotti, Maria Giobbi, Marco de Schryver, Victor Angelini

Nel 2009 è stata istituita un'altra Borsa di Studio, dedicata ad una coppia di Marchigiani “per eccellenza”: “*The Zita and Silvano Pulcini University Scholarship*”. Il giovane Italo-Canadese Mario Saba, presidente della Ditta iCOMPOSITES Inc., ha offerto una Borsa di Studio, ispirato dalla generosità di spirito di questa coppia che da anni si prodiga a favore degli altri. Egli scrive: *The award is named: “The Zita and Silvano Pulcini University Scholarship”. It is named after two people whom have given much of their spare time over the last 30 years to help fellow Marchigiani. You will see them at the fund raisers, at the picnics, helping teach young ladies to sew and basically acting as wonderful mentors for kids young and old. They are a model for volunteering knowing that they get so much in return for what they give. The scholarship was inspired by this willingness to contribute to others, to the benefit of all. This year, the scholarship was won *With Distinction* by Sabrina Ciampini, studying Commerce at Concordia University. The scholarship was funded by our company, iCOMPOSITES Inc, a Montreal based company specializing in advanced composite materials knowledge and use. We were happy to be part of this pro-active Italian community that helps its seniors and its juniors.*

Banchetto Borse di Studio

Attività svolte da A.L.M.A.

L'istituzione delle Borse di Studio A.L.M.A. è dovuto alla lungimiranza degli ex Presidenti quali Domenico D'Alesio, Maria De Grandis Marrelli, Francesco Ciampini e l'attuale Presidente Camillo D'Alesio. Hanno visto la necessità di far conoscere ai giovani nati in Canada la terra di origine delle proprie famiglie, i luoghi dove le loro radici sono profonde e multidentarie, le ricchezze di quel Paese che è stato ed è culla della storia, dell'arte, della religione ed è contraddistinto da incredibili bellezze naturali. Le Marche definite "L'Italia in una Regione" sono un microcosmo di tutta l'Italia! Questo è l'incredibile patrimonio su cui i nostri giovani possono contare per la loro fierezza di essere Canadesi.



Camillo D'Alesio, presidente di A.L.M.A., il Sindaco di Montreal Gérald Tremblay, Marco de Schryver, Anna Perrotti vicepresidente di A.L.M.A. ed il Prof. Filippo Salvatore



Vincitrice della Borse di studio: "The Zita and Silvano Pulcini University Scholarship"

Da sinistra: Mario Saba, Zita Pulcini, Sabrina Ciampini, Silvano Pulcini

Banchetto Borse di Studio

Banchetto Annuale ...Continua

Gli sforzi di James Ciampini, da 26 anni a capo del Torneo di Golf, di tutti i membri del Comitato Organizzatore e di tutti i membri del Consiglio di amministrazione, si sono concentrati sulla raccolta dei fondi necessari per provvedere alle Borse di Studio. Lo scopo iniziale e tutt'ora corrente è quello di incoraggiare ed aiutare i giovani Canadesi/Italiani/Marchigiani nel continuare gli studi per migliorare se stessi, aumentare le loro opportunità di successo nella vita, coinvolgerli nella vita dell'associazione, imparare l'Italiano e mantenere vivo il legame-*liaison*, tra il passato ed il presente per arricchire il loro futuro di Canadesi di origine Italiana.

Tutte queste presentazioni contribuiscono ad arricchire il piacere nel pubblico in sala. Al buon pasto, alla buona musica, all'esercizio generato dal ballo continuo, si aggiunge il piacere creato dalla generosità e dall'altruismo: il *feeling* che rende preziosa questa serata. Congratulazioni e sinceri ringraziamenti ai partecipanti, ai volontari, agli organizzatori ed agli Sponsor, i quali tutti insieme rendono possibile tale evento! Un particolare ringraziamento va a **Robert Fabrizi**, Branch Manager of the Laurentian Bank, Sponsor di lunga data, il quale nel 2009 ha donato una Borsa di Studio a livello Universitario.

La responsabilità di vagliare le domande ricade su un trio di giudici imparziali, i quali dopo aver valutato tutte le domande, scelgono tra loro i vincitori. Il Prof. Filippo Salvatore, il Notaio Me. Riccardo Troini, la dott.ssa Marisa Bellini hanno provveduto questo importantissimo servizio, anno dopo anno. Nelle rare occasioni in cui uno dei giudici era assente per motivi di forza maggiore, si sono alternati anche Cav. Maria De Grandis Marrelli ed il prof. Nino Cesari. Quest'anno Erminio Forlini ha sostituito il Notaio Riccardo Troini, il quale per la prima volta dal 1996, per ragioni familiari, non ha potuto contribuire il suo prezioso tempo. Sentitissimi ringraziamenti vanno a loro tutti per la loro generosità, la loro imparzialità ed il loro incoraggiamento.



Prof. Filippo Salvatore e
Raphaël Amabili-Rivet



Edgardo Poce e Teresa Di Palma
Melchior - Assistant Director
Centre Funéraire Côte-des-Neiges



Victor Angelini con Maria Biondi -
Manager Caisse Populaire
Canadienne Italienne

Banchetto Borse di Studio

Attività svolte da A.L.M.A.



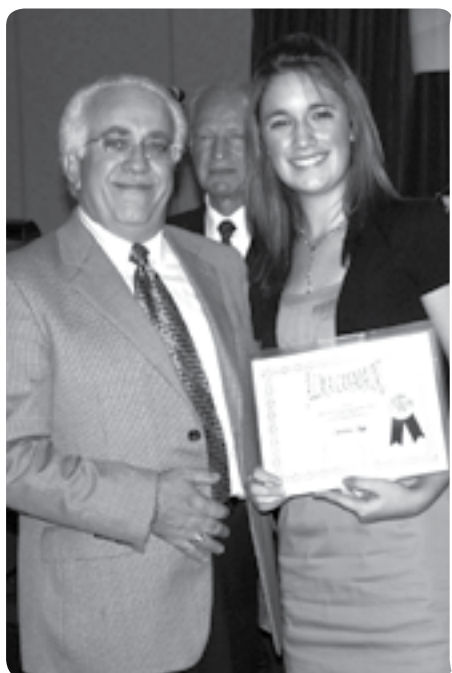
Maria Giobbi con
Christian Haentzler –
Kane & Fetterley



Adam Scartozzi con Camillo D'Alesio
e Fausta Polidori – Dirigente
Contentants DPE



Adam Paliotti e Tony Ruvo –
Comproprietario
Centre de Réception Sorrento



Christina Clogg con Camillo D'Alesio
e Gabe Paliotti – Executive V.P.
of ZAVECO



Anna Perrotti, la coordinatrice delle Borse di Studio, due vincitrici degli
anni precedenti, Eve Amabili-Rivet e Laura Salvati, il Presidente di
A.L.M.A. Camillo D'Alesio

Banchetto Borse di Studio

La Fondazione Sabrina e Camillo D'Alesio

Nella stessa serata è stato presentato un assegno con i fondi raccolti durante il torneo di golf. Dal 2004 i volontari organizzano attività molto simpatiche, cui i giocatori partecipano molto volentieri per un progetto molto importante. L'assegno è consegnato alla *Fondazione Sabrina and Camillo D'Alesio Foundation*. I fondi da loro raccolti sono devoluti agli ospedali The Montreal Children's Hospital e l'Hôpital Ste-Justine, a favore dei piccoli malati, in memoria di Sabrina e Camillo deceduti nel 2003, colpiti dal morbo Chediak-Higashi Syndrome, una malattia molto rara ed incurabile.

Per donazioni: The Sabrina & Camillo D'Alesio Foundation,
303B Brighton Drive,
Beaconsfield, Quebec, H9W 2L9
Per informazioni:
www.sabrinaandcamillo.com



Camillo D'Alesio, Claudino Cesari, Jackie D'Alesio Worth,
Mirella Centorame, Anna Perrotti, Antoinette D'Alesio

Fondazione Jason Fund

Quest'anno, A.L.M.A. ha presentato una donazione a *Jason Fund*, fondazione stabilita da Pauline Patulli per ricordare e onorare il figlio Jason Gomes stroncato dal cancro allo stomaco all'età di 18 anni. Jason era un giovane molto promettente, ottimo studente, eccellente atleta, il quale aveva appena vinto una Borsa di studio per completare i suoi studi negli Stati Uniti. La Fondazione dona i frutti del suo lavoro al CHUM (Centre hospitalier de l'Université de Montréal) per provvedere speciale assistenza ai giovani adulti colpiti dal cancro, a Montreal e nella provincia del Quebec.

Per donazioni: Jason Fund,
3551 St. Charles Blvd, Suite
249, Kirkland, QC, H9H 3C4
Per informazioni:
www.fondsJason.com



Camillo D'Alesio, Presidente di A.L.M.A., i membri del Consiglio di amministrazione di
Fonds Jason, Johanne Cadieux, Theresa Totoda e Pauline Patulli, Claudino Cesari e
Anna Perrotti, i due Vicepresidenti di A.L.M.A.

Festa per i Volontari

Attività svolte da A.L.M.A.

GRAZIE A TUTTI I VOLONTARI DI A.L.M.A.!

Alfonsi Linda
Angelini Andrea
Angelini Claudio
Balleani Gina
Brio Emma
Brio Sara
Buono Gina
Canci Mercuri Lucia
Capra Mariella
Cardone Ivano
Catalini Alyssia
Caucci Vito
Cerasuolo Pulcini Ada
Cesari Alessandra
Cesari Claudino
Cesari Marisa
Ciampini Francesco
Ciampini Helen
Ciampini Jack
Ciampini James
Ciampini Justin
Ciampini Pulcini Domenica
Ciampini Quintina
Ciampini Roberta
Ciarma Maria
Clerici Francesca
Coppola Adelina
Costantini Domenico
D'Addio Emilia
D'Addio Rocco
D'Alesio Bianca
D'Alesio Camillo
D'Alesio Enella
D'Alesio Worth Jackie
De Carolis Pasquale
Del Giacco Luca
Denneny Colati Francine
De Schryver Antonietta
De Schryver Carlo
De Schryver Marco
Desjardins Rachel
Di Perna Davide
Di Vito Sebastiano
Diaz Christian

Droghini Adriano
Droghini Bianca
Fazi Daniela
Fazi Paolina
Forlini Erminio
Forlini Luisa
Giobbi Maria
Giobbi Mario
Gionni Giuseppina
Guaiani Ciampini Giovanna
Guaiani Franca
Jones Laura
Lalli Angelini Pia
Maglieri Alyona
Massotti Giuseppe
Massotti Addolorata
Meier Felix
Michetti Luisa
Michetti Laura
Michetti Stefano
Monti Jocelyne
Monti Silvano
Pagani Giulia
Paliotti Elisabetta
Paliotti Gabriele
Paliotti Palmira
Patulli Gaby
Patulli Romana
Pedicelli Anna
Pedicelli Egidio
Pedicelli Maria Pia
Pelini Liliana
Perrotti Anna
Perrotti Romina
Pizzingrilli Ponzi Palma
Polidori Fausta
Pompeo Selanna
Ponzi Anna
Ponzi Sellito Fiorina
Pulcini Andrew
Pulcini Antonio
Pulcini Daniele
Pulcini Ersilia
Pulcini Quirino

Pulcini Riccardo
Pulcini Silvano
Pulcini Tanya
Pulcini Vittorio
Pulcini Zita
Rodriguez Victor
Rotili Albertina
Salvatore Prof. Filippo
Saba Mario
Sandonato Eva
Sandonato Salvatore
Scartozzi Anita
Scartozzi Filomena
Scartozzi Giuseppe
Scartozzi Guido
Solomon-Roy Natasha
Troini Riccardo
Worth D'Alesio Julia
Zangrillo Maria
Zimmerman Justine

I genitori dei ballerini
del Gruppo Folkloristico
A.L.M.A.

Tutti coloro i cui nomi non
appaiono in questa pagina
ma direttamente o indiret-
tamente contribuiscono al
successo di A.L.M.A.!

Sopra: Marco Luciani
Castiglia con Jocelyne e
Silvano Monti

Centro: Jack Ciampini,
Filomena Scartozzi,
Giovanna Ciampini,
Maria Marrelli

Accanto: Gloria e
Altimero Cionfrini
ringraziano i Volontari,
a nome di tutti i membri
e di tutti gli amici di A.L.M.A.



Madonna di Loreto

Madonna di Loreto

Padre Nazareno Coccia viene a Montreal per festeggiarLa

La preziosissima Festa della Madonna di Loreto, festeggiata il 10 dicembre ogni anno, ci ricorda Le Marche ed il luogo dove si può visitare la Santa Casa, dove la Madonna, Gesù e San Giuseppe hanno trascorso la loro vita di tutti i giorni. Ci ricorda la **Giornata delle Marche**, giorno dedicato ai Marchigiani per incoraggiarli ad apprezzare le bellezze di questa terra semplice ma popolata da gente molto laboriosa. Padre Nazareno Coccia, ottantenne, è partito da Toronto nel bel mezzo di una grande tempesta di neve per celebrare con i cattolici di Montreal, particolarmente con i Marchigiani di A.L.M.A. questa giornata a lui molto cara.



Sopra: Padre Nazareno in animata conversazione con Elisabetta Paliotti (a sinistra), Yolanda Sparapani, Annunziata Pedicelli, Gaby Sparapani e Vienna Sparapani (di spalle), dentro la Chiesa Maria Madre dei Cristiani, dopo la presentazione del video "La Santa Casa"



Sopra: Madonna di Loreto

A sinistra: Padre Nazareno salutando i membri di A.L.M.A. dopo la messa



In tale occasione, Luisa Forlini è stata onorata con un certificato per celebrare i suoi primi 50 anni di vita in Canada. Il certificato è stato emesso dall'On. Bernard Patry a nome del Governo Federale, (su richiesta di Jack Ciampini, nella foto con Luisa, Zita Pulcini e Giovanna Ciampini)



Da sinistra: Giovanna Riti Cesari, Maria Santini Ciarma, Vincenzo Cesari Consigliere municipale di LaSalle e marito di Giovanna, padre Nazareno, Assunta Cesari Ortenzi

Tesori Marchigiani...

...dall'Italia al Nord America

MARIA MONTESSORI

Nata: 1870 – Chiaravalle, AN

Deceduta: 1952 – Noordwijk, Olanda

Carriera: Educatrice innovativa, è la prima donna a laurearsi in medicina in Italia.

Biografia: Montessori osservando il comportamento dei bambini si rese conto che *“il bambino non mortificato o oppresso ha caratteri psichici insospettati e cresce operoso e felice”*. Il bambino quando esposto ad oggetti impara liberamente senza stancarsi e senza sentirsi forzato dagli insegnanti. Il primo libro sul *“Metodo Montessori”* fu pubblicato nel 1909. Le sue teorie sono applicate nell'insegnamento odierno in molte scuole, in tutto il mondo.



Educazione - Maria Montessori

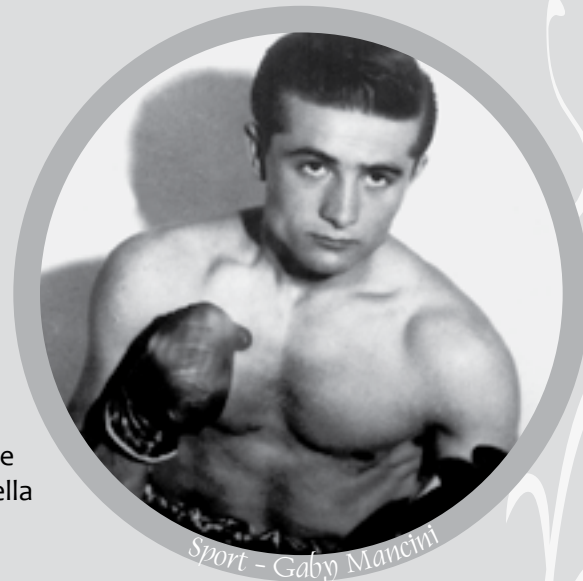
GABY MANCINI

Nato: Pito, Acquasanta Terme, AP

Residenza: Montreal

Carriera: Ha partecipato a Quattro Olimpiadi, nello sport del Pugilato. Presidente della Casa d'Italia a Montreal.

Biografia: Gaby Mancini da oltre 40 anni esercita una grande influenza nello Sport del Pugilato dilettante e professionista nel Quebec e nel resto del Canada. Nel 1960 ha rappresentato il Canada come Atleta alle Olimpiadi di Roma, nel 1976 come Direttore delle Comunicazioni alle Olimpiadi di Montreal, nel 1988 come Arbitro e Giudice alle Olimpiadi di Seoul, Corea del Sud e nel 1996 come Direttore della Squadra Pugilistica alle Olimpiadi di Atlanta, Ga, USA.



Sport - Gaby Mancini

BENIAMINO GIGLI

Nato: 1890 – Recanati, MC

Deceduto: 1957 – Roma

Carriera: Tenore Lirico, Gigli fu per oltre un decennio il Primo Tenore nelle Opere rappresentate al Teatro Metropolitan di New York.

Biografia: Nel 1914 Gigli vinse una competizione internazionale che lanciò la sua carriera e lo portò sulla vetta del successo in pochi anni. Gigli stabilì le basi della propria celebrità al Metropolitan di New York dove, dal 1920 al 1932, interpretò Opere in Italiano ed in Francese. Ancora oggi rimane uno dei migliori Tenori nella storia della Lirica e le sue incisioni musicali sono ancora molto ricercate, a oltre cinquant'anni dalla sua scomparsa.



Opera Lirica - Beniamino Gigli

Tesori Marchigiani...

...dall'Italia al Nord America

LIZA FRULLA

Nata: Montreal - Genitori Ivo Frulla e Anna Antonacci (Marche)
Residenza: Montreal

Carriera: Ministro provinciale del Quebec dal 1989 al 1998. Ministro Federale dal 2002 al 2006. Giornalista.

Biografia: Tra il 1989 ed il 1998: *Ministro per le Comunicazioni e Ministro Beni e Attività Culturali* del Quebec. Eletta al Parlamento Federale nel 2002 e nel 2004, ha servito come *Minister of Social Development*. Poi è stata nominata *Minister of Canadian Heritage* e *Minister responsible for the Status of Women*, nel Gabinetto del Primo Ministro Paul Martin. Ha diritto a vita al monogramma "the Honourable" che precede il suo nome ed a "PC" che lo segue, perché nominata membro del "Queen's Privy Council for Canada" nel 2003.



Politica - Liza Frulla

DANTE FERRETTI

Nato: Macerata
Residenza: Hollywood e Roma

Carriera: Scenografo di fama mondiale, due volte **premio Oscar**. Nel 2004: *The Aviator*; nel 2007: *Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street*.

Biografia: Celebre per le sue numerose collaborazioni ad importanti produzioni hollywoodiane, per il suo innegabile genio creativo, la sua professionalità attenta al dettaglio e per la grande versatilità che ha segnato la sua carriera e che gli sono valsi due Premi Oscar e ben sette *nominations* all'Oscar. È considerato uno dei più grandi scenografi viventi. Con la sua poetica e con la sua creatività visionaria di artista, grazie alle sue spettacolari ricostruzioni, ha materializzato i sogni e le visioni di autori come Federico Fellini, Pier Paolo Pasolini, Franco Zeffirelli e Martin Scorsese.



Cinema - Dante Ferretti

MARINA ORSINI

Nata: Montreal - Genitori originari di Farno, Acquasanta Terme, AP
Residenza: Montreal

Carriera: Attrice. Televisione, Teatro e Cinema. Francese, Inglese e Italiano.

Biografia: È conosciuta per i suoi ruoli da protagonista in serie televisive di grande popolarità. Già nel 1991 otteneva, ancora molto giovane, il Premio Gemini alla Migliore Attrice. Tra i suoi principali lavori vanno ricordati *Shehaweh*, *Misericordie*, *Urgence 1 et 2*. Il successo è giunto anche con produzioni di lingua inglese come *Black Harbour*, *The Sleep Room* e *The Hunger*. Lavora anche a teatro e di recente ha interpretato la versione francese di *Grease*. Nel 2001 è stata tra i protagonisti di *Un sogno per la vita*, su RaiUno.



Cinema - Marina Orsini

Riding to Conquer Cancer

Partecipazione di A.L.M.A.

Marino e Antonio Michetti

In memory of their mother Loreta Francescangeli Michetti

The Ride to Conquer Cancer benefiting the Jewish General Hospital

With one in three Canadians diagnosed with cancer in their lifetime, Gianmarino and Antonio Michetti rallied for the cause & cycled with thousands of other men and women in a two day ride of over 285.5km from Montreal to Quebec City to help raise funds for research and one day a cure.

They, like many of the people have lost a loved one, a friend, a family member to this disease. Gianmarino and his brother lost their mother to cancer and it is especially in her memory that they took part in this fundraising event.

Their initial goal was to raise \$5 000, together they raised close to \$10 000 for this amazing cause. They want to take this opportunity to say a BIG THANK YOU to A.L.M.A. and its generous members, as well as their friends, family and all those who took the time to show their support! (Written by Pasqualina D'Addio Michetti)



Sopra:
Gianmarino e
Tony Michetti

A sinistra:
Pasqualina,
Gianmarino
e Roberto Michetti
durante la
Saltarellata



Festa della Repubblica

2 giugno: 1946-2009

Con l'arresto di Benito Mussolini il 25 luglio 1943, il re Vittorio Emanuele III affida al maresciallo Pietro Badoglio l'incarico di formare il nuovo governo. Il governo Badoglio resta in carica fino a giugno del 1944. Il 4 giugno 1944 gli Alleati entrano a Roma e il giorno seguente Badoglio rassegna le dimissioni. Seguono due anni molto difficili.

Re Vittorio Emanuele III di Savoia, costretto dalle pressioni degli Alleati e dei partiti antifascisti abdica in favore del figlio Re Umberto II, il 9 maggio 1946. L'abdicazione è ritenuta necessaria, per salvare la monarchia. L'Italia era ormai divisa tra fautori della Monarchia e fautori della Repubblica.

Il 2 giugno 1946 ha luogo il Plebiscito: gli Italiani votano il referendum popolare per decidere tra repubblica e monarchia. Il 54,3% degli elettori sceglie la repubblica, con un margine di circa 2 milioni di voti, decretando la fine della monarchia e l'esilio della famiglia reale dei Savoia.

Nella stessa data viene eletta anche un'Assemblea Costituente, con il compito di eleggere il capo provvisorio dello Stato e scrivere la nuova carta costituzionale che tra l'altro estende il diritto di voto (e di essere votate) alle donne. La Corte di Cassazione emette il giudizio definitivo per permettere il passaggio del potere. L'11 giugno 1946 avviene il passaggio dei poteri: **Alcide De Gasperi** è il Primo Presidente del Consiglio (*Prime Minister*) della Repubblica Italiana.

Il 13 giugno il re Umberto lascia l'Italia con la sua famiglia. Il 1° luglio 1946 ha luogo l'insediamento del Capo provvisorio dello Stato. **ENRICO DE NICOLA** è il primo Presidente della Repubblica: Ricopre la massima carica repubblicana dal giugno del 1946 all'inizio del 1948 quando entra in vigore la nuova Costituzione della Repubblica Italiana che egli stesso aveva promulgato. **LUIGI EINAUDI** viene eletto Presidente della Repubblica l'11 maggio 1948, con il mandato di 7 anni e rimane al potere dal 1948 al 1955.

I PRESIDENTI DELLA REPUBBLICA ITALIANA successivi:

1946-1948	Enrico De Nicola	1978-1985	Sandro Pertini
1948-1955	Luigi Einaudi	1985-1992	Francesco Cossiga
1955-1962	Giovanni Gronchi	1992-1999	Oscar Luigi Scalfaro
1962-1964	Antonio Segni	1999- 2006	Carlo Azeglio Ciampi
1964-1971	Giuseppe Saragat	10 Maggio 2006	Giorgio Napolitano
1971-1978	Giovanni Leone		

A Montreal, ogni anno, viene celebrata la Festa della Repubblica.



Incontro durante l'evento nella sede del Windsor Hotel: Camillo e Enella D'Alesio, il Senatore Basilio Giordano e la signora Nina, Giovanna e Jack Ciampini (foto cortesia Cittadino Canadese)

Altri Eventi Interessanti

Partecipazione di A.L.M.A.

Segnalata la presenza di A.L.M.A.

Francesca Alderisi Presentatrice per anni del programma Sportello Italia, trasmesso da RAI International, è venuta in visita a Montreal per incontrare gli Italiani qui residenti. Aveva stabilito un buon rapporto con A.L.M.A. attraverso Giovanna Ciampini, per cui in questa occasione ha voluto incontrare i nostri membri.



Nella foto si riconoscono: Filomena e Giuseppe Scartozzi, Claudino Cesari, Camillo D'Alesio, Ivana Bombardieri giornalista di CFMB Radio, Luisa Forlini, Fausta Polidori, Francesca Alderisi, Zita Pulcini, Anita e Guido Scartozzi, Giuseppina e Pierino Martinicchio. In ginocchio, Vittorio Giordano redattore del Cittadino Canadese. Dalla foto manca Emilia D'Addio, la fotografa



Viaggio a New York Da sinistra: Louise e Luigi Di Vita, Michela e Luigi Di Cesare, Jocelyne e Silvano Monti, Fernando Birghello. Seduti: Vicky e Luigino Parissi, Lucia Birghello



Ron Galella
Famoso fotografo delle stelle del cinema internazionale durante la mostra "Viva l'Italia", nella foto con Emilia D'Addio

Settimana Italiana Bibliothèque Nationale du Québec – Tavola rotonda tra scrittori ed autori, di Montreal e di Toronto: «Alla ricerca della Piccola Italia: Un'entità in via d'estinzione». Presentazioni, analisi e discussioni con lo scrittore e storico Bruno Ramirez dell'Université de Montréal, Antonio D'Alfonso autore e fondatore della casa editrice *Guernica Editions*, Steve Galluccio lo sceneggiatore cinematografico di *Mambo Italiano* e Joyce Pillarella compilatrice di *Hidden neighbourhoods* - Storia orale di Ville Emard.

Giovanna Ciampini, la dott.ssa Maria Giuseppina Cesari ed il Prof. Bruno Ramirez



Giornata delle Marche

VI Conferenza regionale Macerata accoglie i suoi emigrati

9 dicembre 2009 - La Giornata delle Marche si è aperta con la Sesta Conferenza regionale e la Seconda Conferenza giovanile dei Marchigiani nel Mondo.



“Costruire la nostra storia come Marchigiani: questo l’impegno che abbiamo assunto con la celebrazione della Giornata delle Marche. Dobbiamo approfondire le nostre radici e farle attecchire in un futuro sempre più aperto, interdipendente e integrato con i Paesi in cui viviamo”. Lo ha ribadito il Presidente della Regione, **Gian Mario Spacca**, nel suo intervento. Un appuntamento che ha aperto, a Macerata, l’edizione 2009 della Giornata delle Marche.

Oltre 200 delegati provenienti da tutto il mondo sono convenuti nell’Auditorium San Paolo, che ospitava anche la mostra fotografica dedicata all’evento. “Oggi le Marche non sono più una comunità di soli residenti e siamo consapevoli che ogni nostro atteggiamento può influire sui destini dell’intero pianeta”, ha detto il Presidente. “Il compito che ci attende, ora, è quello di far conoscere le Marche nel mondo, in modo che la nostra Regione possa recuperare lo spazio, anche in termini di percezione, che merita. Per troppo tempo, come comunità regionale, siamo scomparsi dall’immaginario collettivo. Grazie alla Giornata delle Marche abbiamo recuperato una dimensione comunitaria, che deve rafforzare la nostra capacità di essere ambasciatori della nostra regione. Questo ci ha insegnato la globalizzazione, questo ci ha insegnato la nostra storia, come testimoniato da **padre Matteo Ricci**. Un grande marchigiano, un grande viaggiatore che ha avvicinato popoli e culture diverse.”

MATTEO RICCI: Missionario, scienziato e cartografo maceratese, conosciuto in Cina come Li Madou. Era nato il 6 ottobre 1552 a Macerata. Dopo aver abbandonato gli studi era entrato a far parte della congregazione della Compagnia di Gesù. Appena emesso i primi voti viene destinato alle missioni d’Oriente. Raggiunge Goa (India), allora territorio portoghese, dove insegna mentre continua gli studi e viene ordinato sacerdote (1580).

Nel 1583, finalmente entra in Cina. Impara il cinese, fonda residenze missionarie, impara a conoscere a fondo la civiltà cinese. Il suo sogno è di vivere a Pechino, allora ‘Città Proibita’. Vi giunge nel 1601. Colto e pieno di carisma, padre Ricci ha scritto e tradotto in lingua mandarina trattati fondamentali della scienza occidentale come gli Elementi di Euclide e il Manuale di Epitteto. Nel 1584 collabora alla prima stesura in cinese del Catechismo, primo libro stampato da stranieri in Cina e pubblica, in lingua cinese, la prima edizione del grande Mappamondo. Nel 1608 stampa la VI edizione del Mappamondo e i *Dieci paradossi*; nello stesso anno inizia la redazione della sua opera storica: *Della Entrata della Compagnia di Gesù e Christianità nella Cina*. Muore a Pechino dopo una breve malattia e l’Imperatore, per la prima volta nella storia della Cina, concede un terreno per la sepoltura di uno straniero. La sua popolarità in Cina rimane intatta da 400 anni, un simbolo trasmesso alle nuove generazioni, tanto da essere ancora studiato a scuola e le tappe principali del suo percorso ricordate ad ogni anniversario. Il suo credo era: ‘L’amicizia è più utile al mondo che non le ricchezze.’ (Per la foto vedere pagina 2.)

La “Conferenza Regionale per l’Emigrazione” ha luogo ogni cinque anni, a fine Legislatura, per fare il sommario di quanto è stato fatto durante tale periodo e per proporre i nuovi progetti per i successivi 5 anni. In tale occasione vengono assegnati premi di grande prestigio.

Giornata delle Marche

Partecipazione di A.L.M.A.

Dante Ferretti, lo scenografo di fama mondiale, vincitore di due Oscar, ha ricevuto il **Picchio d'oro**, riconoscimento istituito in occasione della 1ª Giornata delle Marche e destinato a un marchigiano che si è distinto nel proprio lavoro in Italia e all'estero.

Il **Premio speciale del presidente** della Regione è andato a un'altra figura di spicco: l'**On. Adriano Ciaffi**, maceratese anche lui, presidente del Comitato per le celebrazioni del IV centenario di Padre Matteo Ricci, nonché figura politica di spicco in ambito nazionale ed ex Presidente della Regione Marche.

Neri Marcorè, è stato il presentatore d'eccezione. Nato a Porto Sant'Elpidio, Ascoli Piceno, il 31 luglio 1966, è attore, conduttore televisivo, doppiatore ed imitatore. Ha conseguito il diploma di interprete, ma si è fatto conoscere dal pubblico fin da giovanissimo partecipando a spettacoli televisivi, teatrali e cinematografici. È stato il protagonista di filmati, tra cui "Papa Luciani, il sorriso di Dio". Il 16 aprile 2009 ha presentato nella Sala della lupa a Montecitorio il documentario **La rinascita del parlamento-Dalla Liberazione alla Costituzione**, prodotto dalla Fondazione della Camera dei deputati, in cui racconta la nascita della Costituzione italiana.



Giovanni Allevi, ha arricchito il fittissimo programma con un magnifico spettacolo. Noto musicista, compositore e direttore d'orchestra, è nato in Ascoli Piceno, il 9 aprile 1969. Protagonista costante della "Giornata delle Marche" è venuto anche a Montreal. (Vedere Annuario 2007/2008.) Giovanni Allevi si definisce come un compositore di Musica classica contemporanea, però impiegante un linguaggio nuovo e diverso da quelli sinora sviluppati: «Un linguaggio colto ed emozionale, che prende le distanze dall'esperienza dodecafonica e minimalistica, per affermare una nuova intensità ritmica e melodica europea». Egli ha composto l'Inno delle Marche che è stato presentato a settembre 2007 in occasione della visita di Papa Benedetto XVI a Loreto per l'Incontro Nazionale dei Giovani.



Beatrice Pacioni, rappresentante inter-generazionale della conferenza, residente in Lussemburgo, ha dimostrato la sua costante generosità di spirito, organizzando una raccolta fondi a favore della *Fondazione Sabrina and Camillo D'Alesio Foundation*. Cogliamo questa occasione per estendere a Beatrice ed a tutti i donatori il più sentito ringraziamento da parte di Camillo D'Alesio, Presidente di A.L.M.A. e nonno dei piccoli, da parte del Direttivo e dei membri di A.L.M.A. CANADA e soprattutto da parte di Carmela Centorame e Gabriele D'Alesio, i genitori dei piccoli e fondatori e direttori della Fondazione.



GRAZIE! Beatrice Pacioni, Franco Nicoletti, Franco Barillozzi, Furio Berardi, Andrea Nicoletti, Fabio Cicconi, Dario Battestini, Giancarlo Peretti, Maryse Peretti, FAMIS-Svizzera, Emilio Berionni, Gino Bassetti, Augusto Favi, Rosa Marchei, Antonietta Fenati, Armando Cecchini, FEMACEL-Argentina, Margrit Neubauer, Pia Giacché, Daniel Pascucci, Eckehart Hertel, Associazione Nazionale Marchigiani del Venezuela ALMA, Associazione ALMA Central de Venezuela La Trigalena, Stella e Mario Vescio, Liliana Orsini, Associazione Marchigiana in Brasile, Ivano Badiali, AMIS-Losanna, Brandi Giuliano, Fedemarche-Argentina, Associazione Marchigiana Sudbury, Ron Lucarini-Chicago Heights, Fam. Australia South Wales.

Giornata delle Marche

VI Conferenza regionale ...Continua Macerata accoglie i suoi emigrati

Le parole scritte dal presidente di A.L.M.A., Camillo D'Alesio, concludono il rapporto sulla Conferenza. Camillo ha partecipato a tutte le riunioni ed a tutte le discussioni, sia con gli studenti invitati alla conferenza, che con le autorità e con i delegati di tutto il mondo. Egli commenta: "Io sono stato ospite della Regione Marche nel dicembre 2009. È stata oggetto di ammirazione, ancora una volta, l'organizzazione della Giornata delle Marche per il Nord America, svoltasi a Montreal nell'estate 2007. E posso dirvi che dopo tutti i dibattiti e i ragionamenti sui soggetti della conferenza è stato particolarmente importante ascoltare le impressioni che riguardavano la nostra associazione. Molto sentiti e positivi sono stati i commenti vis-à-vis il nostro professionalismo ed il nostro savoir faire. Siamo un buon esempio per tutte le altre associazioni marchigiane nel mondo ed abbiamo anche aperto le porte alla nostra regione Marche nel Nord America." "Grazie a Giovanna Ciampini ed a Fausta Polidori per aver stabilito un eccellente rapporto con la Regione Marche e con le altre associazioni di Marchigiani nel mondo."

Nella foto i delegati di A.L.M.A. alla VI Conferenza Regionale: Anna Perrotti, Eve Amabili-Rivet, Camillo D'Alesio, Claudino Cesari, Michele Perrotti, Adriano Droghini, Fausta Polidori.



Raimondo Orsetti ha ricordato con entusiasmo la Giornata delle Marche a Montreal, nel 2007, durante la presentazione del resoconto fotografico dei 5 anni della Legislatura guidata dal presidente Spacca, e del cui successo lui è stato incredibile promotore e collaboratore.

Giornata delle Marche

Partecipazione di A.L.M.A.



Macerata

Macerata è una città di 43.056 abitanti, dell'Italia centrale, capoluogo dell'omonima provincia delle Marche. Sorge su di un colle a 315 metri sul livello del mare, tra la vallata del fiume Potenza a nord e quella del fiume Chienti a sud; è sita a 30 km a ovest del mare Adriatico e dista circa 60 km dall'Appennino umbro-marchigiano. Patrono: San Giuliano (31 agosto).

Ci sono molte teorie sulle origini del nome **Macerata**. Quella più comune, forse, dice che deve il suo nome a "maceriae", cioè i materiali recuperati dall'antica "Helvia Ricina", (città romana distrutta nel VI secolo) ed usati per ricostruire la nuova città.

Nel 1138 il centro si trasformò in libero comune, ed il primo palazzo del Comune fu costruito nel 1286. Nel XIV secolo Macerata entrò a far parte dello Stato della Chiesa.

Dopo secoli di pace e di benessere, la città fu scossa dall'arrivo di Napoleone Bonaparte, che, prima di firmare il trattato di Tolentino, si stabilì a Macerata per un breve periodo. Nel 1799 gli stessi Francesi saccheggiarono e distrussero la città; lo stesso episodio fu ripetuto ancora nel 1808.

L'arrivo di Garibaldi a Macerata, nel 1849, portò nuova linfa all'ideale libertario, fortemente sentito nella Penisola in quegli anni. Nel 1849 **Giuseppe Garibaldi** venne anche eletto a Macerata quale deputato alla costituente della Repubblica romana, ma l'intervento dell'esercito austriaco riportò la città sotto il dominio dello Stato Pontificio. Giuseppe Garibaldi pur di fede repubblicana, aveva accettato di collaborare con Casa Savoia perché, come lo stesso Giuseppe Mazzini scriveva, "si tratta dell'unità nazionale".

***La Spedizione dei Mille** è il celebre episodio del periodo risorgimentale italiano, avvenuto nel 1860 allorché un corpo di volontari, protetto dal Piemonte, al comando di **Giuseppe Garibaldi**, partendo dalla spiaggia di Quarto (oggi Quarto dei Mille, a Genova) sbarca in Sicilia occidentale. In pochi mesi arrivano fino a Napoli, conquistando l'intero Regno delle Due Sicilie, patrimonio della casa reale dei Borbone. Il 21 ottobre 1860 ha luogo il plebiscito che annetteva il Regno delle Due Sicilie al Piemonte.

*Nello stesso tempo un'insurrezione nello Stato Pontificio offre al Regno del Piemonte il pretesto per intervenire nelle Marche e nell'Umbria. Il 18 settembre 1860 l'esercito Piemontese sconfigge le truppe pontificie a Castelfidardo. Il **4 novembre 1860** si svolgono nelle Marche e nell'Umbria i plebisciti per l'annessione al nuovo Stato Sabaudo. Nelle Marche su circa 212.000 iscritti i votanti sono 134.977 (63,7%): i voti favorevoli sono 133.765 mentre solo 1.212 sono i voti contrari. Il **22 dicembre 1860** il Regio Decreto che codifica il nuovo assetto territoriale suddivide Le Marche in quattro (4) territori provinciali con le rispettive città-capoluogo di Ancona, Ascoli, **Macerata** e Pesaro-Urbino.

1860-2010: 150esimo Anniversario Unità d'Italia!

Nella foto: Lo Sferisterio di Macerata, una struttura teatrale unica nel suo genere architettonico. Secondo i più noti cantanti lirici è il teatro all'aperto con la migliore acustica in Italia. Ha una capienza massima di circa 2800 persone ed è noto sin dal 1921 per la stagione lirica estiva chiamata prima "Macerata Opera" e oggi "Sferisterio Opera Festival"



Giornata delle Marche

Educational Tour- Eve Amabili Rivet



Chers vous tous,

Par la présente, je désire vous remercier pour la merveilleuse expérience que vous m'avez permis de vivre. Je veux également vous mentionner que je suis sincèrement et profondément transformée par ce voyage. Tout d'abord, je sens que cela a fait en sorte de faire vibrer davantage la fibre italienne qui est en moi. Durant toute la semaine, j'ai ressenti à l'intérieur de moi un immense bonheur et une immense fierté d'être la petite-fille d'un Marchigiano, la descendante d'un homme doté d'un courage remarquable. Ce voyage m'a remplie d'un désir puissant, le désir de faire perpétuer la culture, les valeurs, les traditions que possédaient mon grand-père ainsi que tous les membres de sa communauté culturelle. Je ne dois jamais oublier que c'est grâce à cet homme que j'ai la chance de vivre au Québec et d'avoir une multitude d'opportunités qui s'offrent à moi. Je suis également très touchée d'avoir pu visiter les petits villages composant la région des Marche. Cela m'a permis de connaître davantage le lieu de mes racines, d'être en contact avec tous ces endroits. Lors de ce périple, j'ai aussi pu avoir des discussions très enrichissantes avec plu-

sieurs jeunes de partout à travers le monde ayant des origines similaires aux miennes. De plus, le fait d'avoir eu la chance de prendre part à un congrès international m'a fait rendre compte que malgré les provenances différentes, les descendants des Marche sont quand même unis par un fort sentiment de solidarité. Pour terminer, je voudrais vous dire merci à vous, membres de l'association A.L.M.A. CANADA, vous qui donnez votre temps bénévolement. Merci de donner une place aux jeunes, merci de m'avoir donné la chance de vivre un moment marquant de ma vie. Grâce à cette expérience, je peux maintenant faire des liens avec ma vie de québécoise d'origine marchigiana et celles de tous ces hommes et femmes qui vivent en Italie ou qui ont quitté l'Italie pour une raison ou une autre. Certains de leurs parcours sont hautement inspirants pour moi parce qu'ils sont des récits de détermination et de grande volonté. Ils deviennent des invitations à persévérer devant les difficultés quotidiennes.

Comme vous savez, j'aurai la chance de retourner en Italie cet été et je vous promets de penser à vous tous. Pour moi, vous êtes devenus des phares et vous m'avez permis de regarder ma vie de descendante d'immigré italien à travers le prisme élargi et enrichi d'une culture respectée «mondialement».

Merci de tout cœur Regione Marche!



Il quotidiano on-line laprovinciamarche.it ha pubblicato quanto segue:

<Il vice presidente della Provincia Pasqualino Piunti e il Consigliere provinciale Camillo Ciaralli hanno accompagnato ieri, in varie località del territorio, circa 30 ragazzi dell'Associazione marchigiani nel mondo in visita nel Piceno.>

<L'iniziativa denominata "Educational tour", cofinanziata dalla Regione Marche, consente a giovani residenti all'estero, ma le cui famiglie hanno origini marchigiane, di scoprire la nostra regione e le proprie radici culturali, storiche, geografiche e artistiche. Gli ospiti provenienti, oltre che dall'Europa, da diverse nazioni del mondo come Venezuela, Canada, Brasile, Argentina, Uruguay e Australia, hanno visitato, l'intera Regione e tra l'altro, il centro Storico di Ascoli, il porto ed il lungomare di San Benedetto e Montefiore dell'Aso dove hanno potuto ammirare il tramonto sui Sibillini e sono stati accolti dagli stornelli di cantori di strada.>

<"Si è trattata di un'occasione importante per promuovere legami tra il nostro territorio ed i paesi di provenienza dei giovani" - hanno dichiarato l'Assessore Piunti e il Consigliere Ciaralli.>

Tesori Marchigiani...

...dall'Italia al Nord America



PAUL TANA

Nato: Ancona

Residenza: Montreal

Carriera: Paul Tana è regista, sceneggiatore, attore e insegnante, specializzato nel raccontare le esperienze degli immigrati italiani a Montreal.

Biografia: Nel 1985, molti studiosi dell'emigrazione italiana in Canada furono folgorati da un'opera a metà strada fra il documentario e la docu-fiction: *Caffé Italia*, Montréal: Regia di Paul Tana e sceneggiatura di Paul Tana e Bruno Ramirez. Altre sue opere sono: *La Deroute*: 1998; *La Sarrasine*: 1992; *Les Grands Enfants*: 1981; *Day by Day*: 1981. Ha interpretato ruoli nei film: *Ainsi soient-ils*, 1970; *Jésus de Montréal*, nel 1989.

RITA AMABILI RIVET

Nata: Montreal – Padre originario di Offida, AP

Residenza: Montreal

Carriera: Scrittrice, conferenziera e teologa.

Biografia: Ha pubblicato libri ed articoli rivolti ai ragazzi, agli adulti e affrontando anche e soprattutto le varie problematiche che esistono nel mondo in cui viviamo. Denuncia con passione tutte le situazioni che riguardano bambini abusati. Tra i suoi libri più importanti: *“Guido, il romanzo di un emigrante”*, pubblicato nel 2004. La storia di Guido è anche la storia di ogni singola persona costretta ad emigrare ed affrontare nuove realtà. *“Saffia femme de Smyrne”* – La storia si svolge tra il 117-123 AD. *“Un bourgeois deviendra famille”*, 1997. *“Voyage sur Angélica”*, 1999. *“La force de l'amour”*, una raccolta di 30 poesie.



PERRY CANESTRARI

Nato: Montreal - Genitori originari della provincia di Pesaro

Residenza: Montreal

Carriera: Cantante lirico. Insegnante di musica.

Biografia: A music graduate of McGill University, Perry Canestrari is a classical tenor who performs a distinctive style influenced by the great master voices of this art form. Perry is the pride of the Montreal Italian community and has performed for audiences throughout Canada and the U.S. Perry performs a repertoire which spans a broad artistic range encompassing the classical to the ballad and popular music. He even made his “movie debut” where he played a tenor in the 1997 film *“La Deroute”* by Paul Tana.



Tesori Marchigiani...

...dall'Italia al Nord America

DIEGO DELLA VALLE

Nato: Casette D'Ete, St. Elpidio a Mare, FM

Residenza: Marche

Carriera: Imprenditore calzaturiero-azienda di famiglia. È il creatore dei tre marchi *Tod's*, *Hogan* e *Fay*, tutti sinonimi del lusso italiano.

Biografia: Oggi vestire in modo elegante vuol dire indossare scarpe prodotte da Diego Della Valle, imprenditore che rappresenta un fiore all'occhiello per l'Italia non solo per la sua competenza ma anche per la grande sensibilità con cui conduce le sue aziende. La sua attenzione per il benessere dei lavoratori ne fa uno dei pochi imprenditori "etici" presenti sulla scena industriale. Nel 2002 ha acquistato la squadra di calcio *Fiorentina*. Fa parte del consiglio della *Louis Vuitton*. Ha quote azionarie della *Piaggio*, della *Bialetti*, e della *Saks-USA*.



Commercio - Diego Della Valle

VIRNA LISI

Nata: Jesi, AN

Residenza: Italia

Carriera: Attrice di fama internazionale. Virna Lisi è il nome d'arte di Virna Pieralisi

Biografia: Scritturata per le sue doti fisiche recita giovanissima in *Le diciottenni* e *Lo scapolo* nel 1955. Riesce finalmente a dare prova delle sue capacità drammatiche in *La donna del giorno*, di Francesco Maselli (1956). Segue una serie di ruoli più maturi ed impegnativi (*La cicala* di Alberto Lattuada) in cui rivela una straordinaria capacità di interprete. Ha lavorato con Alain Delon, Jack Lemmon e Frank Sinatra. Tra gli altri, nel 1994 ha vinto la Palma d'Oro come migliore attrice con "La Reine Margot". Nel 2002 ha vinto il Nastro d'argento per "Il più bel giorno della mia vita".



Cinema - Virna Lisi

VITTORIO MERLONI

Nato: Fabriano, AN

Residenza: Marche

Carriera: Imprenditore e Industriale. Presidente di Fineldo, società italiana, holding del Gruppo Merloni. Insignito di alte onorificenze.

Biografia: Figlio di Aristide, il fondatore della Ariston, azienda produttrice inizialmente di scaldabagni a gas, che successivamente estese la produzione a tutte le tipologie di elettrodomestici da cucina. Nel 1960 Vittorio inizia a lavorare nell'azienda di famiglia e nel 1975 diventa presidente della nascente Merloni elettrodomestici (ora Indesit Company), azienda multinazionale marchigiana produttrice di elettrodomestici. Nel 1984, è nominato *Cavaliere del lavoro*. Nel 2003, a due anni dall'acquisizione da parte di Indesit Company del marchio britannico Hotpoint, è nominato *Comandante dell'Ordine dell'Impero Britannico*.



Industria - Vittorio Merloni

NASCITE



CHAHROUR-PALIOTTI Jordan David, nato il 6 ottobre 2009, figlio di Umbertina Paliotti e Wissam Chahrour. Nipotino di Palmira e Alesio Paliotti.

D'ADDIO-FORLINI Miia, nata il 15 gennaio 2009, figlia di Sabrina Forlini e Antonio D'Addio.

Nipotina di Emilia e Rocco D'Addio e di Natalina e Remo Forlini.

DE ROSA-BERNARDI David James e

DE ROSA-BERNARDI Mia Lea, gemelli, nati il 25 novembre 2009, figli di Sonia Bernardi e James De Rosa. Nipotini di Luciana e Emidio Bernardi.

DICK-GOBBI Emma, nata il 30 settembre 2009, figlia di Gabriella Gobbi e Robin Dick. Nipotina di Liliana e Carlo Gobbi e di Catherine e Cornelius Dick.

FAZI-DUPONT Mateo, nato il 25 maggio 2009. Figlio di Pietro Fazi e Caroline Dupont. Nipotino di Santina e Fausto Fazi.

FYFE-CIAMPINI Emma Francesca, nata il 17 marzo 2009, figlia di Jessica Ciampini e Alexandre Fyfe. Nipotina di Helen e Francesco Ciampini.

HAMAMDJIAN-RITI Julia Marie, nata il 1 maggio 2009, figlia di Andria Riti e Eric Hamamdjian. Nipotina di Anna-Maria Mancini e Claudio Riti.

LUCIANI CASTIGLIA-BERTHÉ Matteo, nato il 20 ottobre 2009, figlio di Mariamà e Marco. Nipotino di Luigia e Pietro e di Fatouma e Yehia Berthé.

MASSA-CESARI Abigail, nata il 29 novembre 2009, figlia di Sandra Cesari e Shawn Massa. Nipotina di Giovanna e Vincenzo Cesari e José e Scholastica Massa.

MEIER-CIAMPINI Bianca Lily, nata il 3 dicembre 2009, figlia di Roberta Ciampini e Felix Meier. Nipotina di Giovanna e Jack Ciampini e di Priska e Paul Meier.

MONTI-LYMAN Jessica Rachelle, nata il 21 gennaio 2009, figlia di Stephanie Lyman e Giovanni Monti. Nipotina di Jocelyne e Silvano Monti.

PAULOZZA-GIROLAMI Massimo, nato il 9 luglio 2009, figlio di Laura Girolami e Anthony Paulozza. Nipotino di Anna Girolami.

PAYNE-CIAMPINI Ainsley Madison, nata il 24 aprile 2009, figlia di Eva Ciampini e Ronnie Payne. Nipotina di Mary Tassoni e Attilio Ciampini.

PETRACCONI-AWAD Emilia Grace, nata il 31 Maggio 2009, figlia di Fabio Petraccone e Nancy Awad. Nipotina di Pina e Pasquale Petraccone.

TASSÉ Elizabeth Ann, nata il 27 febbraio 2009, figlia di Mel e Carl Tassé. Nipotina di Anna e Henry Tassé.

LAUREA

Laura Salvati graduated from McGill University, Faculty of Law in February 2009 with a B.C.L/LL.B. Has done her stage at Stikeman Elliott LLP and was sworn in as a lawyer in March 2010. Laura è la figlia di Luigi e Lucia Salvati.

Justin Ciampini, B.Eng Mechanical Engineering, Concordia University, June 2009

Talia Ciampini, B.Sc. Nursing, University of Ottawa, October 2009. Talia is working as a nurse in the E.R. at Saint Mary's Hospital. Justin e Talia sono i figli di Anne Dupuis e James Ciampini.

FIDANZAMENTO

Catherine Ciampini e Matthew Bruno, dicembre 2009

Annunci

Matrimonio

Campanelli Aldo e Goddard Alissa, il 20 Giugno 2009
Gofas Apostolos (Paul) e Pedicelli Vittoria, il 25 aprile 2009
Maddelena Michael e Perez Yasmin, il 24 maggio 2009, USA
Piscitelli Franco e Ricci Angela, il 13 Giugno 2009

25° anniversario di matrimonio

Atter Clarence e Teodori Catherine - 25 agosto 1984 - Rosedale United Church, Montreal
Cybulski George e Ciampini Claudia - 22 dicembre 1984 - Chiesa Loyola Chapel, Montreal
Guaiani Tony e Prillo Linda - 23 giugno 1984 - Chiesa St. Ignatius of Loyola, Montreal
Lamarre Robert e Coverini Elisabetta - 19 maggio 1984 - Chiesa St. Ignatius of Loyola, Montreal
Pagani Franco e Ciampini Rosa - 1 dicembre 1984 - Chiesa St. Ignatius of Loyola, Montreal
Paliotti Vincenzo e Stamper Elizabeth - 1 settembre 1984 - Chiesa Ste-Catherine-de-Sienne, Montreal
Pompeo Giuseppe e Rotili Lidia - 21 luglio 1984 - Chiesa Ste-Catherine-de-Sienne, Montreal
Spano Franco e Pedicelli Maria Pia - 2 giugno 1984 - Chiesa Ste-Catherine-de-Sienne, Montreal



Alcuni dei festeggiati hanno ricevuto una pergamena con la Benedizione Papale durante un incontro speciale nella sede di A.L.M.A.
In prima fila si riconoscono: Robert e Elisabetta Lamarre, Franco e Rosa Pagani, Vincenzo e Elizabeth Paliotti.
In piedi, in fondo: Gilda e Domenico D'Alesio

50° anniversario di matrimonio

Caucci Ercole e Caucci Francesca, 14 settembre 1959 - Chiesa San Sebastiano, Umito, Acquasanta Terme (AP)
D'Alesio Domenico e Castelli Gilda, 25 aprile 1959 - Chiesa Sainte Élisabeth, Montreal
Di Iorio Antonio e Rinaldi Bruna, 4 luglio 1959 - Chiesa Notre-Dame-de-Grâce, Montreal
Palucci Carlo e Tedeschi Elisabetta, 22 ottobre 1959 - Chiesa San Benedetto, Matera, Acquasanta Terme (AP)
Pantoni Filippo e D'Angelo Adalgisa, 27 febbraio 1959 - Chiesa San Giovanni Battista, Valle Castellana (Teramo)
Pedicelli Louis e Beaudin Claudette, 15 agosto 1959 - Chiesa Saint-Jacques-le-Mineur, Saint-Jean d'Iberville, Que.
Sparapani Carlo e Santini Vienna, 12 settembre 1959 - Chiesa San Giovanni Bosco, Montreal
Francescangeli Giovanni con Paliotti Giacomina e Paliotti Giovanni con Tasca Maria:
sposati il 6 giugno 1959. Chiesa San Giovanni Bosco, Ville Emard, Montreal

PERGAMENE - Regola:

Hanno diritto alla pergamena con la Benedizione del Santo Padre, in occasione del 25° o 50° Anniversario di Matrimonio solo i membri in regola, cioè coloro che hanno pagato la tessera per i tre (3) anni consecutivi, precedenti.

55 anni ed oltre

67 anni di matrimonio: Sagarrica Mario e Silvi Lina - 28 novembre 1942
 63 anni di matrimonio: Serena Benedetto e Angelarita - 19 ottobre 1946
 62 di matrimonio: Ciampini Vittorio e D'Alesio Antonia - 20 settembre 1947
 60 anni di matrimonio: Serafini Sante e Marini Alba - 22 ottobre 1959
 60 anni di matrimonio: Paliotti Giuseppe e Ciampini Paolina - 5 novembre 1959
 58 anni di matrimonio: Castelli Agostino e Pedicelli Teresa - 27 dicembre 1951
 55 anni di matrimonio: Patulli Angelo e Bertoldi Romana - 18 settembre 1954



Serafini Sante e Marini Alba

DEFUNTI

Nota: Per i deceduti primi mesi 2009 vedere Annuario 2008-2009

ANGELINI ANGELICA nata TROLI, il 6 novembre 2009
 BRUZZESE ROBERTO, il 6 novembre 2009 all'età di 47 anni
 BUCCHI DANTE, 30 agosto 2009, in Italia, all'età di 86 anni
 BUONO DANIELA, il 17 settembre 2009, all'età di 47 anni
 BUONVECCHI MARIA GRAZIE (CLARICE) nata PATULLI, 1 giugno 2009, all'età di 90 anni
 CAMAIANI VIOLANTE nata MARIANI, il 7 ottobre 2009, all'età di 76 anni
 CAMPANELLI SABATINO, il 24 ottobre 2009, all'età di 74 anni
 CARANGI ELISA nata LAUDI, 2009
 CATALINI SERGIO, il 14 giugno 2009, all'età di 79 anni
 CAUCCI FRANCESCA, 23 Agosto 2009, all'età di 71 anni
 CESARI LUISA nata PATULLI, il 25 ottobre 2009 all'età di 86 anni
 CIAMPINI EVA nata PATULLI, il 29 aprile 2009, all'età di 88 anni
 D'ALELIO DOMENICO, il 2 novembre 2009, all'età di 55 anni, in California
 DI MICHELE ERMINIO (Mimmo) il 20 dicembre 2009
 DI MICHELE ANGELO, 13 Aprile 2009, all'età di 88 anni
 FAVI NICOLETTA, 18 settembre 2009, Australia, delegata Consiglio dei Marchigiani nel mondo
 FORLINI LIVIA nata GUAIANI, 8 dicembre 2009, all'età di 75 anni
 MANCONI PIETRO, 8 novembre 2009, all'età di 70 anni
 NARDINI PIETRO, il 13 aprile 2009, all'età di 84 anni
 NIRO LORENZO, il 29 luglio 2009
 PATULLI DEONIZIA nata CIAMPINI, 1 dicembre 2009, all'età di 92 anni
 PIZIOLI DOMENICA nata GALLI, il 26 marzo 2009, all'età di 96 anni, in Italia
 PONZI ITALO, 13 giugno 2009, all'età di 71 anni
 RITI CLORINDO, novembre 2009, all'età di 88 anni
 RITI DOMENICA nata BUONAMICI, 13 Aprile 2009
 ROSATI AMEDEO, novembre 2009, all'età di 55 anni, in Italia
 SACCHETTI MARIO, maggio 2009
 SALVATI DANTE, agosto 2009, all'età di 83 anni
 SASSI MARIO, il 7 aprile 2009, all'età di 67 anni
 SCAVELLA AMORE (GERARDO), il 20 agosto 2009, all'età di 87 anni
 SECONDI ROSINA nata VELENOSI, il 13 dicembre 2009 all'età di 91 anni
 TEDESCHI BELARDINA nata BERTOLDI, 20 agosto 2009, all'età di 80 anni
 TURCHETTO MARCO, maggio 2009, all'età di 51 anni
 URIANI PAUL STEVEN, 30 maggio 2009, all'età di 37 anni
 VESPA GIUSEPPINA nata ROTILI, 1 agosto 2009, all'età di 89 anni

Eventi Speciali



On. Marisa Ferretti Barth – Onorificenza 2009

Nella foto l'On. Marisa Ferretti Barth con il Primo Ministro del Quebec Hon. Jean Charest, in occasione della consegna dell'Onorificenza Chevalier de l'Ordre du Québec che l'On. Barth ha ricevuto per le sue innumerevoli contribuzioni a favore di Quebecchesi e di Canadesi, in oltre 40 anni di servizio alla comunità.

Marathon mom-Vanessa Ventura reaches running's pinnacle (Extracted from the article by Mark Lidbetter/the Suburban West Island)

NDG native Vanessa Ventura has attained her running dream competing and completing the Boston Marathon, the Holy Grail for runners. Not only did Ventura complete the demanding course, she did so in a personal best time of 3 hours 33 minutes at the 113th running of the event.

The road to Boston for Ventura was almost as difficult and demanding as the 42.2 kilometer course she defeated. Vanessa who resides in Pierrefonds with her husband Anthony Palucci and their two-year-old daughter Olivia took up running in 2001.

Her first crack at a full marathon came in 2006 when she tackled the Ottawa event where her time of 3:38 qualified her for Boston, but there was an interruption in her training and running regimen. "I became pregnant and during Olivia's birth I suffered a hernia that had to be repaired," she said. When you run a qualification time you have 18 months to use it so by the time I was recuperated to resume training I missed that window".

To prepare for the Marathon, Vanessa was up and at 'em at 5 a.m., alternating gym and road work each day. On running days she would do 12 km and build to longer distances on the weekend covering 25 to 30 kiks. "I get great support from my husband (Anthony) and my parents (Dominic and Rose Ventura)" she said. "They make sure I have the time I need to train." "I'd definitely do Boston again" she said. "Right now I'm looking for what's next. Running gives me such a high and I need to feel that again."



I genitori di Vanessa ed i genitori di Anthony (Carolina Farinelli e Filippo Palucci) provengono da frazioni del Comune di Acquasanta Terme (AP). Good Marchigiani stock!!!

Personaggi di Rilievo

Eventi Importanti

San Francesco nelle Marche nei luoghi dei Fioretti - 8° Centenario



Le Marche hanno festeggiato l'ottavo Centenario della venuta di San Francesco d'Assisi. Era l'Anno del Signore 1208.

Le Marche sono particolarmente intrise della vicenda, della figura e dello spirito di San Francesco d'Assisi, per vicinanza geografica all'Umbria, per affinità elettiva e perché fin dalla prima ora esse lo accolsero. Difatti, nella cosiddetta "Marca di Ancona", Francesco fece il suo primo viaggio "missionario", come araldo e giullare di Dio.

Nelle Marche, il Santo di Assisi, trovò un terreno fertile di accoglienza, di ispirazione e di fecondità; qui si insediarono i cosiddetti frati spirituali, continuatori intrepidi dell'«Ideale» che dal cuore di Francesco era scaturito: essi occuparono eremi, grotte, conventi e luoghi di selvaggia bellezza e di un incanto che ancora oggi resta incontaminato e non deturpato dal tempo. Là sono Fabriano, Offida, S. Severino, Macerata, Forano, Cingoli, Fermo, Ascoli e molti altri eremi dove la povertà trova, per più di un secolo, i suoi araldi e i suoi martiri che hanno scritto una delle più belle pagine della storia religiosa del Medio Evo.

In tale contesto, furono scritti gli *Atti del beato Francesco e dei suoi compagni (Actus beati Francisci et sociorum eius)*, un'opera scritta in latino, di datazione dubbia e di autore incerto, che comprende una serie di racconti sugli atti e sui detti di San Francesco e di altri frati dell'ordine francescano. Questi poi vennero "volgarizzati" ne *I Fioretti di S. Francesco*, uno dei più grandi capolavori della spiritualità e della prima letteratura "volgare" italiana.

Dustin Hoffman e Giacomo Leopardi

Insieme per far conoscere Le Marche con lo slogan "Le Marche discover them forever".

Il grande attore americano Dustin Hoffman, è tornato in Ascoli Piceno 37 anni dopo avervi interpretato il film



di Pietro Germi "Alfredo Alfredo" che era stato girato completamente in Ascoli nel 1972. Questa volta, sotto la guida del regista Giampiero Solari ha registrato lo spot pubblicitario che la Regione ha usato per promuovere il

turismo nel 2010. Il filo del filmato è la poesia di Giacomo Leopardi *L'Infinito*, recitata da Dustin Hoffman.

< L'Infinito >

Giacomo Leopardi

Sempre caro mi fu quest'ermo colle,
E questa siepe, che da tanta parte
De l'ultimo orizzonte il guardo esclude.
Ma sedendo e mirando, interminati
Spazio di là da quella, e sovrumani
Silenzi, e profondissima quiete
Io nel pensier mi fingo, ove per poco
Il cor non si spaura. E come il vento
Odo stormir tra queste piante, io quello
Infinito silenzio a questa voce
Vo comparando: e mi sovvien l'eterno,
E le morte stagioni, e la presente
E viva, e il suon di lei. Così tra questa
Infinità s'annega il pensier mio:
E il naufragar m'è dolce in questo mare.

Sempre caro mi fu quest'ermo colle,
E questa siepe, che da tanta parte
De l'ultimo orizzonte il guardo esclude.
Ma sedendo e mirando, interminati
Spazio di là da quella, e sovrumani
Silenzi, e profondissima quiete
Io nel pensier mi fingo, ove per poco
Il cor non si spaura. E come il vento
Odo stormir tra queste piante, io quello
Infinito silenzio a questa voce
Vo comparando: e mi sovvien l'eterno,
E le morte stagioni, e la presente
E viva, e il suon di lei. Così tra questa
Infinità s'annega il pensier mio:
E il naufragar m'è dolce in questo mare.

Manoscritto di Giacomo Leopardi

Frère André

Frère André - Alfred Bessette - Santo 17 ottobre 2010

“Passò la vita a parlare di Dio agli altri e degli altri a Dio”.

Alfred Bessette, meglio conosciuto come Frère André o Fratello André, nacque a Mont-Saint-Gregoire, una località a 40 km sud-est di Montreal, il 9 agosto 1845, da una famiglia numerosa, povera, ma molto decorosa. Era malaticcio, e lo descrivono piccolo di statura e taciturno.

A dieci anni di età, Alfred perse il padre. Sua madre fece il possibile per provvedere ai dieci figli, ma due anni più tardi, nell'autunno del 1857, morì anche lei. Alfred aveva dodici anni. Per far fronte alla vita dovette trovarsi un lavoro. La necessità di guadagnarsi il pane gli impedì di studiare per cui fece molti umili mestieri perché sapeva appena leggere e scrivere. Nel 1865 emigrò negli Stati Uniti, dove lavorò per due anni come operaio e imparò la lingua inglese.



Alfred era attratto dalla preghiera e dalla religione. Meditava assiduamente la Passione di Cristo, venerava in modo speciale San Giuseppe. Nel 1870 si presentò al noviziato della Congregazione di Sainte-Croix. Su raccomandazione di padre André Provençal, curato della parrocchia che per primo riconobbe la vocazione religiosa di Alfred, venne accettato e venne nominato portinaio del collegio Notre-Dame di Montreal. Malgrado la poca istruzione del giovane, Padre Provençal lo spronò a non perdersi d'animo, sostenendo che non è necessario saper leggere e scrivere per poter pregare. Il maestro dei novizi, osservò: “Forse questo ragazzo non potrà lavorare, ma potrà sempre pregare e il nostro compito è proprio quello di insegnare alla gente a pregare. **Lui lo farà con il suo esempio**”.

Padre Narcisse Hupier, divenne il suo direttore spirituale. Un giorno in cui soffriva di un forte mal d'orecchi, egli chiese a frère André di ungerlo con l'olio di San Giuseppe, secondo una consuetudine diffusa a quei tempi. André ubbidì e il sacerdote recuperò la salute. Allora Padre Hupier lo invitò a pregare per gli ammalati, dando inizio ufficiale alla missione di Frère André.

PER LA BEATIFICAZIONE DI FRÈRE ANDRÉ: Papa Giovanni Paolo II - 23 maggio 1982- scrisse: “Veneriamo nel beato fratello André Bessette un uomo di preghiera e un amico dei poveri; ma d'uno stile del tutto diverso. L'opera della sua vita – la sua lunga vita durata 91 anni – è quella di un servitore povero e umile: “*Pauper, servus et humilis*”, come scritto sulla sua tomba.”

Frère André raccomandava a tutti la devozione a San Giuseppe. Attribuiva tutto alla Sua intercessione. Ripeteva sempre che non era lui a operare le guarigioni miracolose, ma San Giuseppe. Per riconoscenza al Santo, desiderava costruirgli un piccolo oratorio dove avrebbe potuto ricevere i malati, invece che al collegio o nella stazione del tram, come faceva abitualmente. Nell'estate del 1904, con l'autorizzazione dei superiori, iniziò la costruzione di una piccola cappella in legno sulla montagna-Mont Royal, su un appezzamento di terreno che alcuni benefattori gli avevano donato per questo scopo. La cappella fu ultimata il 19 ottobre 1904 e subito divenne meta di incessanti pellegrinaggi. Ben presto ci si accorse che era troppo piccola per accogliere le folle che accorrevano da Frère André a cercare sollievo. Così nel 1908 fu ampliata e di nuovo nel 1910. Ma il sogno di Frère André era di costruire un grande santuario dedicato a San Giuseppe, dove persone malate e sofferenti avrebbero potuto ottenere conforto, guarigione e forza per superare le difficoltà della vita: Nel 1917 venne inaugurata la cripta che accoglieva fino a 1000 persone. Nel 1967, 30 anni dopo la sua morte, avvenuta il 6 gennaio 1937, venne finalmente completata la Basilica.

Frère ANDRÉ sarà fatto **SANTO** il 17 ottobre 2010, nella Basilica di San Pietro, a Roma, da Papa Benedetto XVI.

Preghiera

Preghiera di ringraziamento



San Giuseppe con Gesù Bambino

La Santa Casa,
che secondo la tradizione
si trova traslocata a
Loreto, fu condivisa da San
Giuseppe con la Madonna
e Gesù. Particolare il
legame di A.L.M.A. con il
Santo.



Frère André - devoto di San Giuseppe

O God, I thank you for this day of life
for eyes to see the sky
for ears to hear the birds
for feet to walk amidst the trees
for hands to pick the flowers from the earth
for a sense of smell to breath in the sweet
perfumes of nature
for a mind to think about and appreciate
the magic of everyday miracles
for a spirit to swell in joy at Your mighty presence
everywhere.

Marian Wright Edelman



O Signore, Ti ringrazio per questo nuovo giorno
per gli occhi con cui vedere il cielo
per le orecchie con cui udire gli uccelli
per i piedi con cui camminare tra gli alberi
per le mani con cui raccogliere i fiori dalla terra
per il senso dell'odore per respirare i dolci
profumi della natura
per una mente capace di pensare ed apprezzare
la magia dei miracoli di tutti i giorni
per uno spirito che si rigonfia di gioia alla Tua
grande presenza in ogni luogo.

Traduzione Giovanna Guaiani Ciampini



Membre C.M.E.Q.

Tony Fazi
Président

ANFATEC ÉLECTRIQUE INC.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Spécialiste en contrôle • Chauffage électrique
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

8892 De Reims
Montréal, QC H2N 1T1

Bur. & fax: (514) 389-6720
Cell.: (514) 953-6036



Auto Évolution 95
11 A Westminster South
Montréal, QC
H4Y 1Y6



Jeffrey Sheppard

Tél. : (514) 485-8101
Téléc. : (514) 485-2074
www.unipro.ca

- Service complet pour votre véhicule
- Freins
- Silencieux
- Suspension
- Injection
- Climatisation
- Alignement



SERVICES CORPORATIFS

M.J. Di Luigi, p.g.

15 St-Joseph, Lachine, Québec, Canada H8S 2K9
Tél.: 514 363-4843 Fax: 514 595-0404
Courriel: mdiluigi@autobusmr.com
ligne privée: 514 363-1208



**Entreprises
Beton Mayfair**



Cement Contractors
Specialities: Tiles – Stonework –
Brick Pointing

For Estimate Call:
Silvano or Tony Pulcini
RBQ# 2885-0097-40

4956, Cumberland
Bus. 481-6476



F. ASSALEH
BIJOUTERIE

479 Sainte-Catherine Ouest, Montréal, Qc. • 514 843 5364
☐ Place-des-Arts ☐ McGill

Diamonds • Or 10k • 14k • 18k • Réparation de montres et bijoux

D&G Gc PUMA SWISS ARMY TISSOT GUESS swatch ck X



CAFÉ MONTI

BREAKFAST-SOUPS-SALADS-SANDWICHES
SPECIALTY COFFEES - CATERING

2111 NORTHCLIFFE, NDG, H4A 3K6
(514) 862-4642



ROBERTO AREOSA
514.808.2865

DOMINIC SCARDERA
514.979.1372

GIOVANNI PELLEGRINO
514.978.2030

5817 BOUL. DECARE
MONTREAL, QC H3W 3C6
514 487-9743
CAFESOLARIS@GMAIL.COM



6778
St-Laurent
Montréal
Québec
H2S 3C7
514
276
6569

CARROSSERIE RONA LTD.

Body Work and Painting
Débossolage et Peinture
Collision



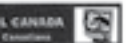
ROCCO

5905 St. Jacques St. West
Montréal (Québec) H4A 2G3
Tel: (514) 484-3030
Fax: (514) 484-0548

CENTRAL
EXTERMINATION

6540 Papineau, Montreal, Quebec, H2G 2X2
Tel: 514.722.2425
www.centralextermination.com

Fax: 514.313.8364
Commercial • Industrial • Residential

FRANCESCO CIAMPINI
Avocat - Lawyer

644, St-Pierre Sud, St-Constant
Québec, Canada J5A 2E7
Tél.: (514) 817-4750
Fax: (450) 638-2844
franciamp@videotron.ca

Clinique Chiropratique St-Charles

Dr Martin Lapointe Chiropraticien
Chiropractor



Licencié en radiologie • Radiology license

2878, boul. St-Charles suite 201
Kirkland, QC H9H 3B6
Tél.: (514) 628-7229
info@chirostcharles.com
www.chirostcharles.com



CLORTECH

CLORINDO MATTEI
PRÉSIDENT

Outils de coupe,
usinage et meulage
de précision

Precision cutting-tool,
machining and grinding

5340, De Castille
Montréal, Qc H1G 6P9
Tél.: (514) 328-1121
Fax: (514) 328-1132
www.clortech.com
E-mail: info@clortech.com

colfure
Mario et Micheline

GianCarlo Volpi
Pietro Volpi
514.761.1225

Centre commercial
LE VILLAGE
40, Place du Commerce, #10
Île des Soeurs (Québec)
Canada H3E 1J6

corOnet
LIFE-LTD
AGENCES D'ASSURANCES
INSURANCE AGENCIES

Cathy Francescangeli
Courtier en assurance de dommages

Cabinet en assurance de dommages
Cabinet de services financiers

51 ave. Westminster nord, Montréal Ouest, Qc. H4X 1Y8
Téléphone (514) 489-4932 Poste 232
Télécopieur (514) 489-6636
Sans frais 1-888-489-4932
cathy@coronet.ca
www.coronet.ca

CORRIERE

Transcontinental Media
Newspaper Group, Quebec and Ontario
Corriere Italiano
6900 St-Denis Street, 2nd Floor
Montreal (QUEBEC) H2S 2S2

CAROLE GAGLIARDI
Publisher

Telephone: (514) 279-4536, ext. 230
Fax: (514) 279-3900
Cellular: (514) 862-5170
E-mail: carole.gagliardi@transcontinental.ca
Website: www.corriereitaliano.com



D & G D'ALESIO ALUMINIUM inc.

PORTES - FENÊTRES - PORTES PATIO
REVÊTEMENT D'ALUMINIUM
DOORS - WINDOWS - PATIO DOORS
ALUMINIUM SIDING
ESTIMATION GRATUITE - FREE ESTIMATE

DOMENIC D'ALESIO
6 RONALD DR.
MONTRÉAL-OUEST, QUÉ. H4X 1M8

BUR.: (514) 481-2455
RÉS.: (514) 363-6786
FAX: (514) 481-2454

dg

Davide Gilliati Design
Graphics, Web & Printing Services

410 Lafleur suite 07
Lasalle, QC
Canada H8R 3H6

TEL 514 303 0332
CEL 514 668 7587
FAX 514 313 5597



DOMENIC BACHETTI

DOMPAT CONSTRUCTION INC.

CONTRACTEUR GÉNÉRAL
SPÉCIALITÉ: LA BRIQUE
N° de licence 1344-4724-36

6792 Newton
Côte St-Luc, Qué
H4W 3H8

TÉL.: (514) 484-7644
CEL.: (514) 927-4000
FAX: (514) 486-6571



événements

— **ELLEnGI** —

events inc.

Liliana Di Luigi Pelini

514-979-6874
liliana@ellengi-events.com

Gina Bourdon

514-714-9067
gina@ellengi-events.com

15 rue St-Joseph
Lachine, Québec, H8S 2K9

www.evenementellengi.com
info@ellengi-events.com



Lino Ferrara Ing
Président

conception
construction
gérance

design
construction
management

4465 sherbrooke o.
westmount, qc
h3e 1e7
tél: 514-908-0266
fax: 514-908-0265



Les Entreprises

J. Piccioni Inc.

Entrepreneur Général
Spécialisé en Travaux Civils
R.B.Q. 2164-8597-32

46 avenue Milton
Lachine, Montréal, QC
H8R 1K7

Léo Piccioni V.P.
Estimateur - Gérant de Projet
Cell: 514.829.7340
info@jpiccioni.com

T. 514.481.9905
F. 514.481.0936
jpiccioni.com



Les Entreprises
Robinet Inc.

Cesare Pucci

PLOMBERIE
PLUMBING

TÉL.: 489-7276
SERVICE 24 HEURES

CHAUFFAGE
HEATING

CONVERSION DE CHAUFFAGE À L'ÉLECTRICITÉ ET GAZ
Fax: (514) 489-4782

2000, AV. CONNAUGHT, MONTRÉAL, QC H4B 1X1



Étude Notariale Benoit Rivet Inc.

Me Benoit Rivet, b.a., ll.l., d.d.n.

(cessionnaire du greffe de Me Pierre-Paul Chagnon & Me Pierre A. Poitevin)

☐ 1040, 5^{ème} Rue
Richelieu (Québec) J3L 3W7

Téléphone : 450.658.0866
Télécopieur : 450.658.2021
brivet@notarius.net

☐ 287, Boul. Laurier
Beloeil (Québec) J3G 4G8

Téléphone : 450.467.0049
Télécopieur : 450.467.0783
chagnonrivet@videotron.ca

la ferme
Pousse-menu
Aliments biologiques
Organic food



Philippe Robillard
Propriétaire

216 promenade Ronald
Montréal-ouest, QC H4X 1M8
514 486-2345 • F. 514 486-8819

www.pousse-menu.com
info@pousse-menu.com

FOGLIETTA
CONSTRUCTION INC.

Entrepreneur Général • Commercial • Industriel • Résidentiel
Licence RBQ : 2636-2145-81

Luigi Foglietta

7326, Sherbrooke ouest, suite 102, Montréal, Québec H4B 1R7
Tél.: (514) 486-8382 • Fax: (514) 486-0202
foglietta.const@fogliettagroup.com

Frutta Si
SUPERMARCHÉ
INTERNATIONAL



EDDY TOPPETTA

1255 Shevchenko
Lasalle, Qc.
H8N 1N8

Tel.: (514) 595-9111
Cell: (514) 898-1116
Email: n.hervieux@bellnet.ca

HSBC 

Joseph Angelini
Assistant Vice President and Manager, Business Banking
Montreal Metropolitan and Laval Regions

President's Award
Achievement

HSBC Bank Canada
Marché Central
8999 L'Acadie Boulevard, Montreal QC H4N 3K1
General Enquiries: (514) 381-8566 Fax: (514) 381-0793
Direct Line: (514) 286-5301
E-Mail: joseph_angelini@hsbc.ca Website: www.hsbc.ca

DR. HEATHER FOX B.Sc., D.D.S.

Dentist - Dentiste

16 Westminster N. #315
Montreal West, Quebec
H4X 1Z1
Tel: 487-4577
Fax: 487-8376

IGA **Joseph Pagano** Épicer-proprétaire
Grocer-owner

Supermarché Pagano
Shnaidman Inc.

7151, chemin de la Côte St-Luc
Montréal (Québec) H4Y 1J2
Tél. (514) 486-3254
Téléc. (514) 486-5817

Alimentation Shnaidman
Pagano Inc.

5800, boul. Cavendish
Montréal (Québec) H4W 2T5
Tél. (514) 482-4710
Téléc. (514) 482-5131

PATRONATO I.N.A.S.
SEMPRE AL VOSTRO SERVIZIO

SANTINO QUERCIA
DIRETTORE
514 844-0010

Centro Leonardo Da Vinci • Hôtel de ville de Lasalle
Casa d'Italia

 **INTER-AUTO**
REPAIRS

SERVICE COMPLET
VOITURES & CAMIONS LÉGERS
DOMESTIQUES & IMPORTÉS

- MISE AU POINT
- INJECTION
- FREINS ABS
- EMBRAYAGE
- SILENCIEUX
- SUSPENSION
- PNEUS

5465, Boul. De Maisonneuve Blvd. W.,
Montréal H4A 1Z7

Frank Pistilli
488-5747

Hon. / l'hon. Marlene Jennings

P.C., M.P. / C.P., députée de NDG – Lachine



6332 Sherbrooke W/O., # 204
Montréal, QC H4B 1M7
(514) 489-8703
Fax/télec. : (514) 489-2806



Tél.: (514) 365-2858
Fax: (514) 365-5550

Les Carreaux KARMA (1984) Inc.

Importateur et Distributeur

TUILES EN CÉRAMIQUE POUR MURS ET PLANCHER
CERAMIC FLOOR & WALL TILES

Rép.: _____

7779 BOUL. NEWMAN
LASALLE, QUÉ. H8N 1X7



CLAUDE PHARAND

Service à la clientèle / Publicité

pub@lanielprodamex.com

Tel.: 514.626.3023 Fax.: 514.626.4347
15 725, boul. Pierrefonds, Pierrefonds



EDDY GENTILE

LUCIANI AUTOMOBILE INC.

4040 JEAN-TALON, OUEST, MONTRÉAL, QUÉ. H4P 1V5
CELL.: (514) 983-3360 egentile@lucianiacura.com
TÉL.: (514) 340-1344 lucianiacura.com
FAX: (514) 340-9381



BOUCHERIE / ALIMENTS MARCHIGIANI INC.

(6623468 CANADA INC.)

- ÉPICERIE GOURMANDE ITALIENNE
- MAÎTRE BOUCHER • COUPES SPÉCIALISÉES
- SAUCISSES • CHARCUTERIE MAISON
- PORCHETTA • ROTISSERIE

TÉL.: (514) 489-6819
1715 THIERRY, LASALLE, MONTRÉAL H8N 1H6

BOUTIQUE



depuis / since 1970
Gerardo

- Vêtements pour la famille
- Cadeaux
- Linge de maison



5669 chemin Upper-Lachine
Montreal, Qc H4A 2A9

Tel.: 514•489•4279
Fax: 514•489•5683

METRO

Rémi Arbour
Propriétaire franchisé

Metro Somerled
6645, avenue Somerled
Montréal (Québec)
H4V 1T3

Tél. : (514) 486-3042
Fax : (514) 486-1328
mf022309opr@metro.ca

Escomptes **Mini-Coût** Discounts

Open 7 days 5:30 A.M. to 10:00 P.M.
Sundays 6:30 A.M. to 10:00 P.M.

57, Westminster N, Montreal West
514-487-3307

Prop.: CARLO & NOVELLO

TÉL.: (514) 489-7038

BOULANGERIE ET PÂTISSERIE

Molisana

FROMAGERIE ET CHARCUTERIE

6547 SOMERLED, N.D.G.

ALVARO PEDICELLI
Directeur de construction

Construction
Morival LTÉE

Licence RBQ 1740-7867-60

Tél.: (514) 595-6656
Fax: (514) 595-6657
Internet: www.morival.com
E-mail: alvaro@morival.com

181, boul Newman
LaSalle (Québec) H8R 3E6

ISO 9001

Angelo Caporicci C.G.A.
Expert Comptable**N.D.G. Accounting Services Enr.**5517 Upper Lachine Road
Montreal, Quebec
H4A- 2A5Tel (514) 489-8509
Fax (514) 489-1618

La Pasticceria & Panetteria
N.D.G.

Pane-Pain / Pizza / Taralli / Panini
Assortiment complet de pâtisserie
Gâteaux de mariage
Fromagerie et Charcuterie

5801, Upper Lachine Road
Montreal, QC H4A 2B6

Tél.: 481-4215

Optique Somerled

David Sebag O.O.D.
opticien d'ordonnances

Examen visuel (R.D.V.) lunettes, verres de contact
6580 Somerled, Montréal (coin Prince of Wales)
Tél.(514) 485-0002, Fax:(514) 485-0989

Lunettes pour tous les budgets

P&R AUTO SERVICE INC.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
GENERAL MECHANICS

PETER GUGLIELMI
RONNIE CAUCCI

5905 UPPER LACHINE, MONTREAL, QUEBEC, H4A 2C2
TEL. 514.488.9689 FAX. 514.488.9830

Service de Traiteur

www.pastamore.ca

Pastamore

MARCHÉ DE L'OUEST
11644 DE SALABERRY
DOLLARD-DES-ORMEAUX, QC
H9B 2R8
(514) 683-0006

Patrick Bernier

MARCHÉ DE L'OUEST LA VRAIE PIZZA MAISON

11674, SALABERRY
DOLLARD-DES-ORMEAUX
H9B 2R8
QUÉBEC

PIZZ'AROMA
SUBS

514.421.9725

HOME OF THE SQUARE PIZZA

Q Solutions d'assurance
UATTRO
Insurance Solutions

Marcello Quattrocchi B.Comm.
Conseiller en sécurité financière
Financial Security Advisor

Spécialiste en Assurance
Via
Invalidité
Maladies Graves
Soins de longue durée

Insurance Specialist
Life
Disability
Critical Illness
Long Term Care

Complexe Le Baron - 6020, Jean-Talon est, bureau 380, Montréal (Québec) H1S 3B1
Tél.: (514) 258-2171 Fax: (514) 494-7128 mquattro@sympatico.ca

Momesso Original

Caffè sportivo
5562, route Upper Lachine
Notre-Dame-de-Grâces (Québec)
H4A 2A7 • 514.484.0005

Momesso Quattro

Caffè sportivo
3669, boul. St-Jean
Dollard-des-Ormeaux (Québec)
H9G 1X2 • 514.626.7177

Authentique
cuisine Italienne
et fruits de mer

Restaurant
le Pirate
de Laval

802, boul. des Laurentides
Laval (Québec) H7G 2V9

ALEX DE CIVITA

Tél.: (450) 668-0780
Fax: (450) 668-9297

SOUDURE **RB** ENR.

SOUDAGE DE TOUT GENRE
ÉQUIPEMENT LOURD ET INDUSTRIEL
TRAVAIL PROFESSIONNEL

RENZO BRUGNONI

1190 TECUMSEH
DOLLARD-DES-ORMEAUX
QUÉBEC
H9B 2Z1

CELL: (514) 592-0385
TÉL.: (514) 624-8008
(514) 624-7716
FAX : (514) 624-9017
PAGETTE: (514) 614-1618

BOUVLAK!
GEORGE

VOUS ÊTES LE MEILLEUR SOUS-CHEF
EN MONTRÉAL

FAST AND FREE DELIVERY!
6995, MONTELAND, N.D.G. **482.0040**

Sutton

groupe sutton - royal inc.
CONTRÔLE MANÈGE ET AGENCE

3669, boul. des Sources, suite 110
Dollard-des-Ormeaux, Qc. H9B 2A2

Bur.: (514) 421-7888 - Ext.: 480
Cell.: (514) 219-1143
Fax: (514) 421-7887
Email: pbongiovanni@sutton.com

www.sutton.com
MARQUE DÉPOSÉE ET AUT. DÉPOSÉE DE L'ÉTAT QUÉBÉCOIS

PIA BONGIOVANNI
Agent immobilier affilié

LE CENTRE DE L'IMPRIMANTE
TECHNOCENTRE
THE PRINTER CENTRE

Valentino Polidori
Représentant / Representative

1100, Beaulac
Ville St-Laurent (Québec)
H4R 1R7

Tél.: (514) 745.5678
Fax: (514) 745.5694
v.polidori@technocentre.com
www.technocentre.com

T♦G♦O Orthodontie
Orthodontics

Donald Taylor, D.D.S., M.C.L.D., F.R.C.D. (C)
Claudia Giambattistini, D.D.S. Dip. Ortho.

S.E.N.C.

4896 De Maisonneuve St. W.
Westmount, QC H3Z 1M8
(514) 484-7225
Fax: (514) 484-1225

17112 Chemin Ste. Marie
Kirkland, QC H9J 2K9
(514) 697-3033
e-mail: tgo@sympatico.ca

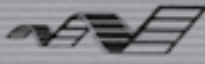
Boucherie TRANZO Inc.
"West End's Finest"
 (514) 488-7907
 6536 Somerled, Montréal, Québec H4V 1S8

TRUeline 
John Stompanato
 Contrôleur / Contrôleur
 20201 Clark Graham
 Baie d'Urfé, Québec
 H9X 3T5, Canada
 www.trueline.ca
 Tel: (514) 457-5777
 1-800-667-4819
 Fax: (514) 457-6163
 E-Mail: jstompanato@trueline.ca

V.B. CYCLE

 VENTE - SERVICE - SALES
 PIÈCES / ACCESSOIRES - PARTS / ACCESSORIES
 6344 AVE. VICTORIA AVE., MONTRÉAL, QC H3W 2S4
TÉL.: (514) 738-2101

AGENCE IMMOBILIÈRE
Vertoit
COURTIER AGRÉÉ
 12 Meloche, Ste Anne de Bellevue, Québec H9X 3Z1
 tel: (514) 457-7001 fax: 457-7005
 email: mamnone@vertoit.ca
 www.vertoit.ca

 **VIDEO EXPRESS**
 Production, Montage, Duplication DVD, CD
 Transcodage International
 Films 8mm, 16mm - Vidéo à photo
 6610 Décarie, Montréal • TEL: (514) 344-3788 • FAX: (514) 344-3860
 6541 Beaubien E., Montréal • TEL: (514) 253-1132
 65 Brunswick, D.D.O. • TEL: (514) 683-9649
 www.videoexpressmontreal.com
 Souscription gratuite - Free Parking

M^r Claude Dauphin
 Maire de l'arrondissement de Lachine
 Président du conseil de la Ville
 275, rue Notre-Dame Est
 Bureau 1.112
 Montréal (Québec) H2Y 1C2
 cdauphin@ville.montreal.qc.ca
Lachine Montréal 
 1800, boulevard Saint-Joseph
 Lachine (Québec) H8S 2N4
 dauphinc@lachine.ca
 514 634-3471, 514 872-0077, 514 780-7700, 514 872-3844
 poste 501
 Téléphones Télécopieurs

Mille grazie
 ai nostri Sponsor

Thanks to all
 our Sponsors

A.L.M.A. Canada Inc.



Lawrence S. Bergman

Député de/M.N.A. for D'Arcy McGee
Président du caucus de gouvernement
Chairman of the Government Caucus

5800 Cavendish, #403
Cote Saint-Luc (Quebec) H4W 2T5
Tel. : (514) 488-7028

Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires, bur. 1.103
Québec (Québec) G1A 1A4
Tél. : (418) 528-1960



**LA BOULANGERIE
LASALLE**

Boulangerie - Pâtisserie - Charcuterie

8170 BOULEVARD NEWMAN
LASALLE (QUÉBEC) H8N 1X9

TÉL.: 514-365-4334

Hello from
FLORIDA!

Forlini's Restaurant & Bar

Serving Fine Italian Cuisine
& Hospitality on Clearwater Beach
since 1981

435 Mandalay Avenue
Clearwater Beach, FL 333767
Tel. (727)445-1155
Fax (727)462-5390

Email paul@forlinis.com
www.forlinis.com

Saluti dalla
FLORIDA!



Ciccarello Assurances Ltée.

Cabinet en assurance de dommages et cabinet de services financiers

TONY CICCARELLO, B. Comm.
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives



Le courtier d'assurances indépendant vous protège mieux.

5993 E., RUE JEAN-TALON
SUITE 202, MONTRÉAL, QC
H1S 1M5

TÉL. : (514) 253-8960
FAX : (514) 253-5860
tco@ciccarelloassurancesltee.com
www.ciccarelloassurancesltee.com





“THE CIRCLE OF LIFE”

Mary De Santis
514-923-9204
mary@tmisi.com

The Cedars Breast Clinic



Centre universitaire de santé McGill
McGill University Health Centre



**LES ENTREPRISES
CLIFTON D.R.A.M. INC.**

Entrepreneur - Paysagiste - Déneigement
Landscape Contractor & Snow Removal

Industriel - Commercial - Résidentiel
Industrial / Commercial - Residential

8011, ELMSLIE, MONTRÉAL, LASALLE (QUÉBEC) H8N 2W6

Rocailles • Plantations d'arbres et fleurs
Travaux de ciment • Tourbe cultivée
Rock Gardens • Planting of trees & flowers
Patios • Cement finishing
Cultivated sodding service, etc.
Pave uni. asphalt & excavation

ESTIMATION GRATUITE - FREE ESTIMATE

Michele Alfonsi
E-mail: clifondram@qc.aibn.com

TEL.: (514) 368-1889 • FAX: (514) 368-1407

Rôtisserie CÔTE ST-LUC BAR-B-Q

LA PRÉFÉRENCE
DES CONNAISSEURS
A TREAT
TO CROW ABOUT



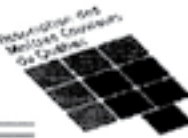
Delivery Service
Banquets, Receptions
in covered plates
Ask for special prices

Service de livraison
Service de banquets
dans assiettes d'aluminium
Prix spéciaux

5403 CÔTE ST-LUC
TÉL.: 488-4011



COUVREUR DE TOITURES
MONT-ROSE
(QUÉBEC) LTÉE



GIUSEPPE ROSATI
JOHN CIOFFI

ENTREPRENEUR EN TOITURES / ROOFING CONTRACTOR
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
GRAVIER • BARDEAUX • MEMBRANE • FERBLANTERIE

5937 UPPER LACHINE
MONTRÉAL (QUÉBEC)
H4A 2C2

TÉL: (514) 489-8178
FAX: (514) 489-2396
LICENCE RBQ: 2267-5367-96





COUVREURS PAGANI ET FILS LTÉE
PAGANI AND SONS ROOFING LTD

5896, RUE SAINT-JACQUES OUEST, SUITE 201
MONTREAL (QUEBEC) H4A 2E9

TÉLÉPHONE: 514.481.6773 TÉLÉCOPIEUR: 514.481.5870

FRANCO OR/OU **MAURO PAGANI**

ESTIMATION GRATUITE – TRAVAIL GARANTI
BARDEAUX D'ASPHALTE, ASPHALTE ET GRAVIER
MEMBRANE POLYESTER

LICENCE RBQ: 2401-9317-34



Vic Pulciní
President



DaVittorio | *Renovations*

Da Vittorío Enterprises

Faisons le Magnifique! Making it Beautiful!

Int. & Ext. renos of all kinds
Renos int. & ext. de tous les genres

514-995-5034
info@davittorio.info
www.davittorio.info

ESTIMATION GRATUITE / FREE ESTIMATES



Dominic Iannuzzi, MBA
Investment Advisor

1 Place Ville-Marie
Suite 2201
Montreal, Quebec H3B 3M4
Telephone: (514) 879-3676
1-800-361-8838
Fax: (514) 879-3118
E-Mail: dominic.iannuzzi@fbn.ca



Mark Ruggiero
Investment Advisor

1155 Metcalfe Street
Suite 1438
Montreal, Quebec H3B 4S9
Direct: (514) 284-8332
Toll Free: 1-866-843-3088
Fax: (514) 843-4447
E-Mail: mark.ruggiero@nbf.ca

FITZ TO A TEE

Custom Fit Golf Clubs & Repairs

Jimmy Shizgal

Certified Master Club Builder

Free Estimate

Customizing to all levels of players

PLAY BETTER GOLF WITH A PROPER FITTING

Tel: 514-488-5834

Cell: 514-726-2796



Vitale Di Criscio

5840, rue St-Jacques Ouest
Montréal (Québec) H4A 2E9

Téléphone: **(514) 481-5631**

Télécopieur: (514) 481-8567

info@locationgamma.com



Vito Puglisi
Investment Advisor
 Global Maxlin Investments Inc.
 100-555 Dr. Frederik Philips Blvd.
 St. Laurent, Qc. H4M 2K4
 Tel: 514-747-1222 ext 104
 Fax: 514-747-1236
 Cel: 514-862-3483

GLOBAL
 MAXLIN INVESTMENTS INC.
 CLONET
 Member of MFDA
 Member of BSF

Do you want to legitimately pay less taxes & keep more \$\$ for yourself?

Make your investments tax deductible and apply for tax flow throw shares.

Planning to sell (or sold) a property?

Watch the capital gains inclusion rate and clawback rule.

Came into some money..should you pay down the mortgage or invest?

Why not do both at the same time...I will show you how.

Will your investments provide sufficient income for your retirement years?

A financial assessment will help in determining your individual needs.

Need specialized Financial Advice?

I have 15 years of industry experience.

IL PICENO
 Café Bistro



Gaby - Yolanda Sparapani
 1371 Dollard Ave., LaSalle, Qc H8N 1T3
 514-816-0534

CAPPUCCINO • CAFFE-LATTE E VARI TIPI DI CAFFE
 PIZZA AL TAGLIO • PANINI ITALIANI
 GELATI • BEVANDE ITALIANE
 CIOCCOLATO E CAMELLE IMPORTATE.

BIRRA IMPORTATA ED ALLA SPINA

LICENZA COMPLETA

T.V. ITALIANA E SPORT SATELLITARE
 IL PRIMO ED IL VERO CAFFE-BISTRO FAMILIARE
 "IL VOSTRO NUMERO UNO"



ORARIO

LUN-VEN : 6:30 a.m. - 3:00 a.m.
 SAB-DOM : 8:00 a.m. - 3:00 a.m.

Québec

Yolande James

Députée de Nelligan / MNA for Nelligan
Ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles/
Minister of Immigration and Cultural Communities

Cabinet de Montréal

Édifice Gérald-Godin
360, rue McGill, 4^e étage
Montréal (Québec) H2Y 2E9
Téléphone : 514-873-9940
Télécopieur : 514-864-2899
yolande.james@micc.gouv.qc.ca

Bureau de circonscription

3535, boul. Saint-Charles
Bureau 302
Kirkland (Québec) H9H 5B9
Téléphone : 514-428-8747
Télécopieur : 514-428-8751



J.E. HANGER LTÉE

Téléphone: (514) 489-8213 • Fax: (514) 489-8061
sans frais / toll free 888-592-3433
soins à domicile (514) 489-3433

SIÈGE SOCIAL: 5545 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Québec H4A 2E3

Votre Centre de Santé Complet

Your Complete Home & Healthcare Center

Orthèses, Prothèses -- Orthotics, Prosthetics

Produits pour Soins à Domicile -- Home Care Equipment



SUCCURSALES

2655, boul. Daniel Johnson, Laval, QC H7P 5Y2
3881, boul. St-Jean, D.D.O., QC H9G 2V1
5345, L'Assomption, Suite R-C 55, Montréal, QC H1T 4B3
3875, rue St-Urbain, Suite 403, Montréal, QC H2W 1V1
5300, Côte des Neiges, Suite 200, Montréal, QC H3T 1Y3
960, Montée des Pionniers, Suite 310, Lachenaie, QC J6V 1S8

Tél.: (450) 687-5520
Tél.: (514) 624-4411
Tél.: (514) 254-9433
Tél.: (514) 842-0078
Tél.: (514) 340-1124
Tél.: (450) 470-0970



KOSA ARTS CENTRE

Located in the heart of Notre-Dame-de-Grâce in Montréal our new performing arts and convention centre comes fully equipped and ready to host your next big event.

So whether you're planning a wedding, conference or rock concert we invite you to step inside and get to know all about our services and facilities.

5325 Avenue Crowley
(Vendôme Metro)
Montreal, Quebec
H4A 2C6

T. 514 656 5872
F. 514 564 9581
www.kosacentre.org
info@kosacentre.org



LA STRADA
CUCINA ITALIANA

Table d'hôte
lundi à dimanche / Monday - Sunday
midi et soir / lunch & supper

Section bar / Bar
Terrasse / Terrace
STATIONNEMENT GRATUIT / FREE PARKING

600, boul. St-Joseph
Lachine, Québec H8S 2M1
Tél.: 514-637-3046
Fax: 514-637-5882
www.lastrada.ca

Chef exécutif: Giovanni Manocchio

FULL-SERVICE BROKER

- STOCKS
- FIXED-INCOME SECURITIES
- MUTUAL FUNDS
- PORTFOLIO REVIEW
- RRSP – LIRA – RRIF – LIF – RESP





MARCELLO VARANO,
Investment advisor
(514) 350-2836

Free consultation

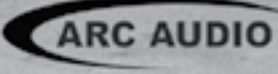


**LAURENTIAN BANK
SECURITIES**



**2025 MADISON
MONTREAL
514-482-1180**






**AUDIO - VISUAL-ACCESSORIES-SECURITY
TINTING-REMOTE STARTERS-CELLULAR PHONES**

CAV. MARIA DE GRANDIS MARRELLI

**Congratulazioni a tutti i
vincitori delle Borse di Studio!**

**Congratulations to all the
winners of the Bursaries!**

Vincenzo Stasi

R.B.Q. # 8110-1180-23

Propriétaire

COUVREURS N.D.G. Inc.

N.D.G. ROOFING Inc.

Toitures de tout genre et tôlerie

Roofing and Sheet Metal

Déneigement et déglacage / Snow and Ice Removal

Estimation gratuite / Free Estimation



5894, rue St-Jacques Ouest
Montréal, Qué. H4A 2E9

Tél.: (514) 486-0535 / 484-1359
Fax: (514) 486-3305



La migliore pasta a Montreal dal 1985!

PASTA CASARECCIA

5849 Sherbrooke Ouest
Montréal, Québec
T: 514 483 1588
www.pastacasa.ca

***RESTAURANT
*CATERING SERVICE
*TAKE-OUT**



PÂTISSERIE *San* MARCO PASTICCERIA

Half
Cegep
Bursary

1581, JEAN-TALON E., MONTRÉAL H2E 1S9 TÉL.: 514.727.5401

ARTICLES DE SPORT



2100 Boul. Décarie, Montréal, Qc H4A 3J3
Tél.: (514) 484-5150 • Fax: (514) 484-5528
email: piasmntl@sympatico.ca



RE/MAX alliance
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec inc.

Giulio Del Vecchio, B.Comm., FRI
Agent immobilier agréé

4865, rue Jarry Est
Montréal QC H1R 1Y1
Cell. : 514.996.1277
Bur. : 514.329.0000
giuliodelvecchio@remax.net
www.giuliodelvecchio.com

**Con i complimenti del direttore
Giorgio Giliati**

 	Matériaux de construction
	 (514) 482-8381 5890, St-Jacques, Montréal, Qc

TOUT POUR LA RÉNOVATION

**Service Technique Industriel
F. Bianchini Inc.**

**(514) 830-7565
Cell.**

Tél. (514) 498-9379

Fax. (514) 498-9423

**Maintenance préventive et corrective
Réparation - Amélioration - Conception**

- | | |
|---------------|---------------|
| ■ Électrique | ■ Mécanique |
| ■ Hydraulique | ■ Pneumatique |

**+ de 20 ans d'expérience en:
Imprimerie - Conversion - Emballage**

SPINELLI

Proud to support the Associazione Regionale dei marchigiani

HONDA INFINITI LEXUS MAZDA NISSAN TOYOTA

SPINELLI.COM

TURNKEY SOLUTIONS

For computer rooms & data centres

- Uninterruptible power supply (UPS)
- Batteries / Chargers / Rectifiers
- Power distribution modules
- Regulators / Conditioners
- Server network cabinets
- SerCAB: mobile IT room
- Data centre cooling
- Fire alarm & emergency communication systems
- Extinguishing with HI-FOG / FM-200 / NOVEK
- Intrusion / Access controls
- After sale service 24/7

2437, rue Guénette
 Saint-Laurent, QC H4R 2E9
 514-333-5280
www.stanex.com

Stanex



Sul Viale
RESTAURANT . LOUNGE
FOUR À BOIS

5720 Upper Lachine
Montreal, QC, H4A 2B2
514.485.0888
www.sulviale.com



**groupe sutton[®] -
centre-ouest inc.**
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
5800, avenue Monkland
Montréal, QC H4A 1G1
bur.: (514) 483-5800
fax: (514) 483-2699
lcampanelli@sutton.com
www.suttonquebec.com
GRUPE SUTTON - CENTRE-QUEST INC. EST FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE GRUPE SUTTON, QUÉBEC



LAURA CAMPANELLI
Agent immobilier affilié
rés.: (514) 482-4288



CENTER AUTO SYD

9143-5891 Qué. Inc.





• RÉPARATION D'AUTO GÉNÉRAL
• GENERAL AUTO REPAIRS

SAMEDI Sur Rendez-vous . SATURDAY By Appointment Only

5582, rue St. Jacques Ouest,
Montréal, Québec H4A 3R6

Tél 514-481-7005 . Cell 514-952-3928

Design by Artscope Graphics



T.L.M. MACH. & EQUIP. LTEE / LTD.

191 ONEIDA DR., POINTE-CLAIRE, MONTÉAL (QUÉBEC) H9R 1A9

TÉL : (514) 630-6886 – FAX: (514) 630-7694

E-MAIL: tlm@qc.aira.com



**SALES CONSULTATION,
TECHNICAL ADVICE AND SERVICE**

- Compressed Air System for Industrial Application
- Air Dryer & Filters
- Portable Air Compressors for Construction
- Range from 5 CFM to 5000 CFM capacity
- Range from 5 H.P. to 1000 H.P. capacity
- Air motors + Air hoist
- Zander Microfilters Sterile
- Cyclo-blower/Dura-Flow Sutorbilt (Blower Systems)
- Aftercoolers & Moisture Separators
- Rental option short on long term
- Air line – Complete installation
- And much more







Tony & Kathie Fagnoli
Shopkeepers/Propriétaires

1-888-488-6697

tel./tél. 514-935-2993

fax/télec. 514-935-5792

www.tonyshoes.com

1346 av. Greene avenue

Westmount, Québec

Canada H3Z 2B1

Gino Ventura
Directeur des travaux



LES ENTREPRISES
VENTEC
INC.

Licence R.B.Q. 8210-9299-08

génie civil - ciment
pavage - déneigement
aménagement extérieur

5600, rue Notre-Dame O.
Montréal (QC) H4C 1V1

Tél. : (514) 932-5600

Fax : (514) 932-8972

Courriel : ventecinc@bellnet.ca

**KATHLEEN WEIL****Députée de / M.N.A. for Notre-Dame-de-Grâce**Ministre de la Justice et Procureure générale –
Justice Minister and Attorney General**Bureau de circonscription**5252, boulevard de Maisonneuve Ouest, bureau 210
Montréal (Québec) H4A 3S5
Tél: 514-489-7581 Téléc: 514-489-5426**Cabinet**Ministère de la Justice
Palais de justice
1, rue Notre-Dame Est - 11e étage – bureau 11.39
Montréal (Québec) H2Y 1B6
Tél: 514-873-3317 Téléc.: 514-873-7174**Winpak Heat Seal Packaging Inc.**21919 Dumberry Road
Vaudreuil-Dorion, QC J7V 8P7Tim Johnson
Vice President and General Manager



199, Pr. Sheraton
Montreal Ouest, Quebec
H4X 1N7

Tel.: (514) 829-2757
Cell.: (514) 444-4888
Fax: (514) 484-6716

R.B.Q. 8303-7994-24



Desjardins

Caisse populaire Desjardins
de Notre-Dame-de-Grâce

*La Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-de-Grâce
est heureuse de s'associer à
l'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A. Canada
dans le cadre de son tournoi de golf annuel.*

*Lise Drolet, B.A.A.
Directrice générale*



Accès D : 1 800 CAISSES

Internet : www.desjardins.com

3 guichets automatiques pour vous servir :

Siège social : 3830, boulevard Décarie (514) 482-9366

Centre de service Saint-Raymond : 5580, ch. Upper Lachine (514) 482-9366

Centre financier aux entreprises : (514) 748-2999

Cassa Popolare Canadese Italiana Avanti...insieme!

Membro del più importante gruppo finanziario cooperativo del Canada!

La Cassa Popolare Canadese Italiana, fondata nel 1974 per la comunità italiana di Montreal, è un istituto finanziario unico per la sua cultura, con personale specializzato che parla la vostra lingua e conosce i vostri bisogni. Siamo in grado di soddisfare tutte le esigenze finanziarie, dal semplice conto agli investimenti in borsa, mutui e conti di risparmio EURO.
Chiamateci !



Il direttore generale Signor Mariano A. De Carolis con i direttori delle 8 succursali e la sua equipe alla sede centrale.

**L'unico istituto finanziario italiano in Montreal.
Consultateci, anche per l'Euro!**



**6999, boulevard Saint-Laurent
Montréal, Québec
(514) 270-4124**

**www.desjardins.com/caissecanadienneitalienne
Sede centrale**

Avez-vous un bon plan financier?

Notre mission est de vous aider à
contrôler tous les éléments pertinents à
la gestion de votre patrimoine.

Pour ce faire, **nous vous
proposons un service complet
de planification financière.**



CIBC
Wood Gundy

Groupe Renaud Danisi Béland

514 282-6857

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque CIBC et membre FCPE. Si vous êtes déjà client(e) de CIBC Wood Gundy, veuillez vous adresser à votre conseiller en placement.



Paolo D'Alesio & Claudio D'Alesio Owners



10 V. Cube to 40 V. Cube Containers

Tel: (514) 482-8384

Fax: (514) 448-0507

Courriel: itala@dpe-dalesio.com

conteneursdpe@gmail.com



5580 St-Jacques Ouest, Montréal, Québec, H4A 3R6

www.conteneursdpe.pj.ca

Domodimonti
CANTINA



Amore per la nostra terra





FANTINO & MONDELLO

salumi autentiche per il vero panino italiano



Les Produits Alimentaires Viau Inc. 6625, Ernest-Cormier, Laval, Québec H7C 2V2 (450) 665-6300 www.viausila.com

DEPUIS 1967



SINCE 1967

**Construction Grand Ours Ltée.
Great Bear Building Ltd**

Eugene Doyle

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL- GENERAL CONTRACTOR

98 AVENUE WESTMINSTER NORD
MONTREAL OUEST , QC H4X 1Z2

Tel.: (514) 484-4987
Fax: (514) 484-3328

**-Rénovations
-Agrandissement
-Résidentiel
-Commercial**



**-Rénovations
-Extensions
-Residential
-Commercial**

**great.bear@qc.aibn.com
www.greatbearbuilding.com**

**Tel.: (514) 484-4987
Fax: (514) 484-3328**

**Con gli omaggi di ELVIO CASTELLI
Presidente di**

INTERNATIONAL BUILDING MAINTENANCE

General Contractor

**Tel: (514) 363-3484
Fax:(514) 366-1972**

**9156 Boivin
La Salle, Quebec
H8R 2E7**



2010X00

Bienvenue ! Welcome ! Benvenuti !

- 36 trous sur un site enchanteur
 - Champ de pratique
- Chalet climatisé (500 personnes)
- Salles nouvellement rinnovées pour banquets
- Mariages et Tournois corporatifs
 - Cuisine des plus modernes
 - Personnel professionnel et courtois
- Douches et vestiaires rinnovés avec bar et préposé(e) à temps plein
- Boutique avec dernières nouveautés en vêtements et équipement
 - Flotte de 145 voitures électriques à votre disposition

www.golfhemmingford.com

Depuis 1965



Hemmingford

Since 1965

Club Sportif & Champêtre Hemmingford
Hemmingford Sport & Country Club

313, Route 219, Hemmingford (Québec) J0L 1H0

Téléphone:
(514) 866-6004

Télécopieur
(450) 247-3151

Christian Hamel

Directeur général • General Manager

c.hamel@golfhemmingford.com



SALONE FUNERARIO



Paolo Bassi

Bridget Fetterly

DOVE LA FAMIGLIA È ANCORA AL PRIMO POSTO

(514) 481 - 5301

www.kanefetterly.com

5301 Decarie Blvd.

Proud Sponsor Full University Scholarship



**LAURENTIAN
BANK**

Robert Fabrizi
Branch Manager

6640 Somerled Avenue
Montréal Québec
H4V 1T2

robert.fabrizi@banquelaurentienne.ca
Telephone 514.481.2728 ext 222
Fax 514.481.2419

Congratulations to
the Winner!

Robert Fabrizi
Branch Manager

Laurentian Bank



P *CONSTRUCTION* **PRIORITÉ**

Sandy Giobbi

3966, rue Cool
Verdun QC H4G 1B4

Tél: (514) 369-8888
Fax: (514) 369-8088

Courriel: priority@globetrotter.net

Licence RBQ # 8297-3637-47



le rive gouin

Condominium Phase II



un site extraordinaire directement au bord de l'eau

Penthouses
disponibles

UNITÉS DE CHOIX ENCORE DISPONIBLES - OCCUPATION IMMÉDIATE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - 841 pi² à 2300 pi² - Vue panoramique imprenable - Climatisation centrale - Salle d'exercices - Spa
Piscine intérieure - Sauna - Piste cyclable et sentier piétonnier - Aux abords de la rivière des Prairies - Services financiers sur place
Stationnement intérieur inclus - À 20 minutes du centre-ville

www.rg2.info - 514 955-5354

3185, boulevard Gouin Est, Montréal Qc, bureau des ventes #112

R.B.Q. 8308 6801 20



REDÉVELOPPEMENT URBAIN

Tél. / Phone: (514) 844-7300

Télec. / Fax: (514) 844-5625

815, Boulevard René-Lévesque Est
Montréal, Québec
H2L 4V5

www.samcon.ca





Families Trust Sunrise as Their Choice for Senior Living.

Since 1981, Sunrise Senior Living has been serving seniors and their families. Our "resident-centered" approach to senior living puts the senior first, giving them options to meet their individual needs and wishes.

Sunrise can help you and your family find the answers that best fit your specific needs. Please call to find out more about senior living at Sunrise.

**Drop in for a tour and ask about our special pricing.
Suites starting at \$95.00/day**



Sunrise of Dollard-des-Ormeaux	514-620-4556	4377 St. Jean Blvd., Dollard-des-Ormeaux
Sunrise of Beaconsfield	514-693-1616	505 Elm Ave., Beaconsfield
Sunrise of Fontainebleau	450-420-2727	50 des Châteaux Blvd., Blainville

Assisted Living • Memory Care

www.maisonsdesviesunrise.ca

AN UNSURPASSED ALTERNATIVE FOR SENIORS



Canada Trust

Gabriel D'Alesio, Branch Manager

TD Canada Trust

2001 University Street

Montreal, Quebec H3A 2A6

T: 514 289 0711 Ext. 250 F: 514 289 1612

gabriel.d'alesio@td.com



Nick Veloce

6385 Sherbrooke Ouest
Montréal (QC)
H4B 1N1

Tel: (514) 486-9411
(514) 481-0287
Fax: (514) 486-9551

Contenuto

Tesori Marchigiani 9, 75, 85

Messaggio del Presidente	3
Messaggio Congresso	4
Assemblea Generale e Elezioni	5
Consiglio e Volontari	6
Attività 2010	7
Borse di Studio	8
La Befana	11
Saltarellata e Carnevale	14
Zanni e APIC	18
Viaggio a Cuba	20
Raccolta Fondi - Terremoto	21
Assemblea Annuale	21
Don Nazareno Coccia	22
Ste-Anne-de-Beaupré	28
Torneo di Golf	30
Conferenza Continentale	44
Picnic	64
Settimana Italiana	66
Banchetto Borse di Studio	68
Festa per i Volontari	73
Madonna di Loreto	74
Riding to Conquer Cancer	77
Festa della Repubblica	78
Altri Eventi Interessanti	79
Giornata delle Marche	80
Annunci	87
Personaggi di Rilievo	91
Frère André	92
Preg'hiera	93
Pubblicità	94

Foto Crediti

Emilia D'Addio, Lucia Canci Mercuri
 Davide Di Perna, Jack Ciampini
 Giovanna Ciampini, Fausta Polidori
 Lina D'Addio, Anthony Palucci
 Cittadino Canadese
 Regione Marche



Madonna di San Sisto / The Sistine Madonna
 Raffaello Sanzio



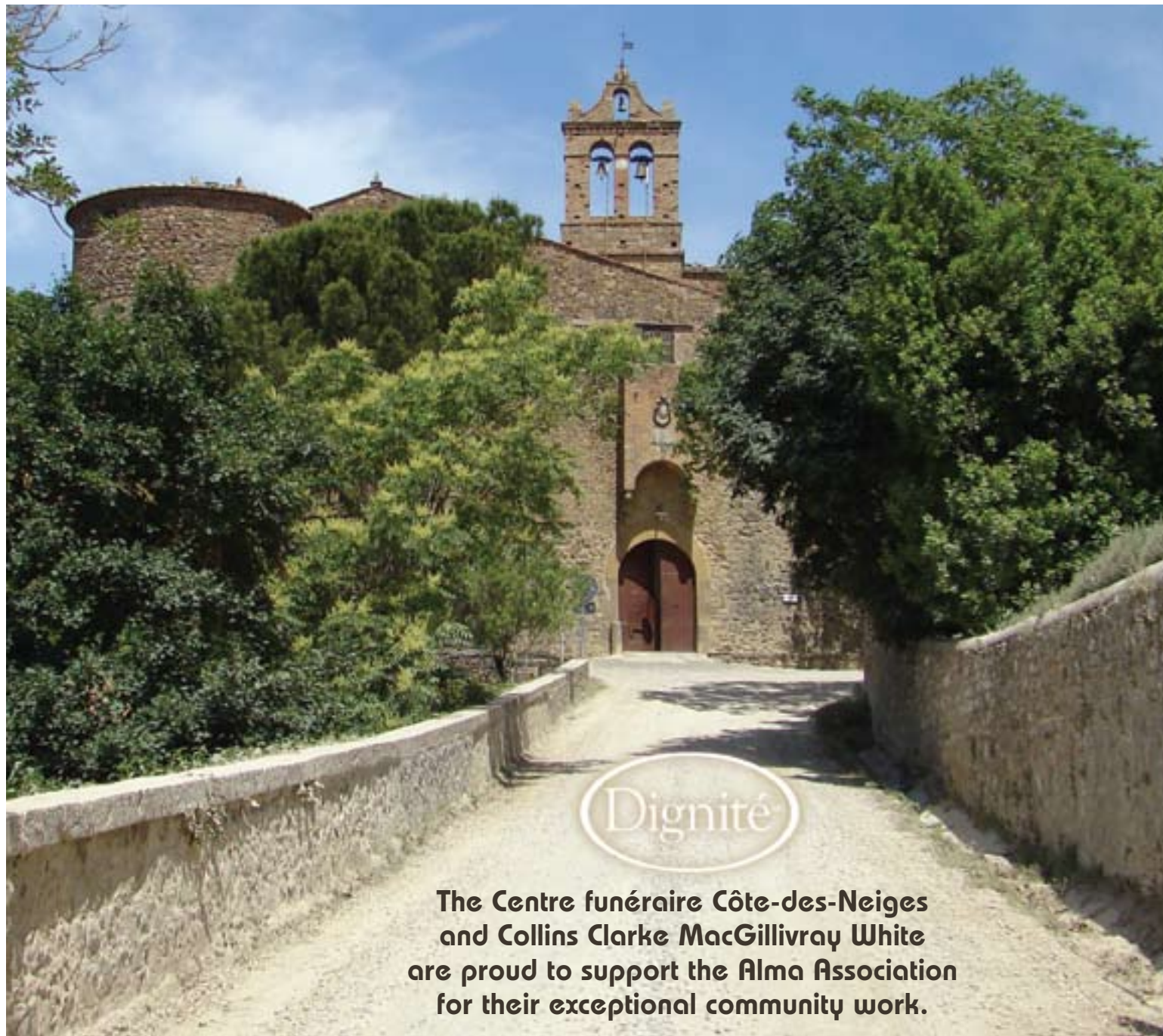
Venez voir notre nouveau décor éblouissant
Come see our new stunning decor.



Charme & Élégance
Décor Éblouissant / Stunning Decor

3 salles de réception raffinées
De 100 a 1000 invités

1275 Dollard, Ville LaSalle • 514.364.1234
www.centresorrento.com



**The Centre funéraire Côte-des-Neiges
and Collins Clarke MacGillivray White
are proud to support the Alma Association
for their exceptional community work.**

**Al servizio delle famiglie italiane
per oltre 50 anni...**



**Résidences Funéraire
Collins Clarke MacGillivray White Funeral Home**
5610 Sherbrooke St. West, Montreal, Qc
(514) 483-1870

**La nostra missione è di
conoscere e rispettare i bisogni e
le tradizioni di ogni famiglia.**



**Centre funéraire
Côte-des-Neiges**
4525, Côte-des-Neiges, Montréal, Qc
(514) 342-8000

1-866-896-0039

www.dignitequebec.com